

# Diario de Burgos

Miércoles, 25 de Agosto de 1982. — AÑO XCI — N.º 27.973

Fundado en 1891

Director: ANDRES RUIZ VALDERRAMA



30 PTAS.

## París y Washington, enfrentadas por el asunto del gas soviético

## EL NUEVO PRESIDENTE LIBANES

Mediante decreto, el Gobierno galo ha requisado la filial de una sociedad norteamericana y está dispuesto a hacerlo con otras que concertaron contratos

«Estados Unidos responderá al desafío de Francia»



Beirut. — Beshir Gemayel con una gran sonrisa saluda a la multitud congregada, al introducirse en su vehículo oficial, tras haber resultado elegido presidente del Líbano. Gemayel ha sido elegido por 57 votos de los 62 diputados, presentes en la sesión del Parlamento. Sus seguidores salieron a la calle disparando sus armas para celebrar el acontecimiento, pero por el contrario en otros sectores su elección ha sido muy contestada y existe gran tensión entre las distintas facciones libanesas. — (Telefoto EFE-UPI).

## Ha muerto la «abuela mayor» de la provincia

Duelo en Trespaderne por el óbito de doña Teodora García, a los 104 años de edad



(Pasa a novena pág.)

París (Efe). — La decisión del Gobierno francés de requisar la filial de una sociedad norteamericana, la «Dresser France», para asegurar el envío de material destinado al gasoducto siberiano, se considera en los medios económicos parisinos como un «desafío».

Por ser la primera empresa instalada en Europa que ha de cumplir sus compromisos con la URSS, la «Dresser» será también la primera que viole «de facto» el embargo establecido el 22 de Junio por el presidente Reagan.

Esta circunstancia y el hecho de que el Gobierno francés haya recurrido a un decreto para acelerar el proceso de exportación ha sorprendido en París, donde se suponía que el Gobierno francés iba a esperar a que madurara la réplica europea a las exigencias de Washington.

La filial francesa de «Dresser Industrie Inc.» tiene programados 21 compresores, con patente General Electric, para el gasoducto. Tres de ellos, ya terminados, serán embarcados hoy en el carguero soviético «Borodin», anclado en Le Havre.

La decisión del Gobierno francés ha sido muy bien acogida en Moscú.

A las pocas horas de conocerse la noticia, la agencia «Tass» destacó la actitud francesa y dio amplia difusión a las declaraciones del ministro francés de Ciencia y Tecnología, quien afirmó que la firma francesa deberá cumplir por completo el contrato del pedido soviético.

La Administración Reagan ha elaborado hoy, en ausencia del presidente, «una serie de medidas» para responder al desafío francés.

El secretario de Estado Shultz, que ha afirmado «apoyar plenamente» las sanciones impuestas por Reagan, informará «lo más rápido posible al presidente» sobre las opciones de represalia, analizadas junto con expertos de los Departamentos del Tesoro y de Comercio.

Al mismo tiempo, la firma «Dresser Industries», de Dallas (Texas), acudirá a un tribunal de Washington para que dictamine a quién debe obedecer, si al Gobierno norteamericano o al Gobierno francés.

## Agricultores de la Cuenca del Duero, constituidos en asamblea permanente

Ayer dieron cuenta en Tordesillas de las peticiones al Gobierno para paliar los efectos de la sequía

García Verdugo se reunió por la noche con los afectados

Tordesillas (Valladolid) (Efe). La Junta directiva de la Federación Regional de Agricultura y Ganadería de la cuenca del Duero se ha constituido en asamblea permanente, en reivindicación de ayudas para el campo afectado por la sequía.

El presidente de la Junta ha manifestado a «Efe»: «Continuaremos en asamblea hasta que recibamos una respuesta que nos satisfaga».

Más de mil agricultores han llegado a Tordesillas para apoyar a sus directivos. Apoyan esta acción las organizaciones agrarias nacional CNAG (Con-

federación Nacional de Agricultores y Ganaderos), CNJA (Jóvenes Agricultores) y UFA-DE (Unión de Federaciones Agrarias de España). Estaba presente también el presidente de la Confederación vallesoleta de empresarios.

La Federación de Agricultores leyó esta mañana un comunicado en el que muestra su «absoluta disconformidad» con las medidas adoptadas por el Consejo de ministros de 30 de Julio pasado en relación con la sequía».

Añade que se conceden tan sólo 4.800 millones de pesetas para subvencionar intereses para todo el campo de España, lo que «no es sólo insuficiente para paliar los efectos de los daños sufridos, sino que además es vergonzante para el sector agrario».

El actual endeudamiento de las zonas afectadas —agregado al corto período de amortización de los créditos que el Gobierno pretende conceder, imposibilitan al agricultor a pagar dentro de dos años el cúmulo de deudas que gravitan sobre el campo, aunque se obtuvieran las máximas producciones en las cosechas venideras.

Muestra su desacuerdo con «la forma en que la Administración ha elaborado la relación de hectáreas afectadas, aceptando como válidas las valoraciones elaboradas por las Cámaras Agrarias locales».

Propone la inmediata entrada en vigor de las siguientes medidas: aumento de los créditos a un plazo de 48 meses; en los casos en que los daños se hayan sufrido por

segundo año consecutivo se subvencionará el 50 por ciento.

(Pasa a novena pág.)

## JUNTA DE TRAFICO

## La Guardia Civil y la Policía colaborarán en la regulación del tránsito rodado estos días

## Los problemas podrían agravarse con el anunciado paro de la Policía Municipal

En la mañana de ayer se reunió en el Gobierno civil, bajo la presidencia del gobernador en funciones, don José Luis García Díez, la Junta de Tráfico, a fin de adoptar las disposiciones necesarias que permitan regular la prestación de servicios en las fechas próximas, en las que se considera puede producirse una gran afluencia de tráfico y cuya circulación quizá pudiera verse perturbada, por otra parte, con el anunciado paro técnico de la Policía Municipal.

En el curso de la reunión fue estudiada esta situación y quedaron fijadas una serie de medidas orientadas a atender todas las emergencias susceptibles de registrarse. A este fin se coordinarán las acciones por parte de la Jefatura provincial de Tráfico, Comandancia de la Guardia Civil, Subsector de Tráfico, Comisaría de Policía, Policía Nacional y Jefatura de Carreteras, bajo la dirección del Gobierno civil.

Por la Jefatura provincial de Tráfico serán dadas a conocer oportunamente diversas instrucciones, junto con recomendaciones a los burgaleses para que en esos días, que van desde finales del actual mes de Agosto a primeros de Septiembre, se abstengan de utilizar sus vehículos más que en casos de absoluta necesidad, a fin de facilitar la mejor resolución de los problemas que puedan presentarse y conseguir, con su cívica colaboración, una mayor fluidez en el tráfico.

## ISABEL PERON, INHABILITADA

Buenos Aires (Efe). — El Tribunal Supremo argentino ha dictado sentencia firme inhabilitando a perpetuidad a la ex-presidenta, María Martínez de Perón, para ejercer sus derechos cívicos y desarrollar actividades políticas. Uno de los abogados defensores ha manifestado que sólo un indulto del actual Gobierno posibilitaría a la ex-presidenta a conformar la fórmula peronista en las próximas elecciones.

## LA NUEVA CARRETERA DEL PANTANO



Las obras de la nueva carretera del pantano de Uzquiza están ya prácticamente concluidas. Ha sido desviada la anterior y de este modo se salva el acceso al nuevo embalse para cuando entre en funcionamiento, en una fecha, como saben nuestros lectores, no determinada todavía. Los problemas que tuvo la obra se solventaron y los trabajos se encuentran prácticamente finalizados. — (Foto FEDE).



POSTAL

HABLAR EN BURGOS

LA carta publicada ayer, remitida por un señor que con toda la razón se queja de que el castellano, nuestro idioma, se está deteriorando en Burgos, nos ha hecho meditar. La verdad es que esto ya fue caballo de batalla nuestro no hace mucho tiempo. Lo abandonamos, dicha sea la verdad, porque vimos que los resultados cada vez eran peores. Bueno, los resultados de una hipotética campaña nuestra o de otros aspectos, que aquí va a tener que aguantar cada palo su vela, empezando por los centros de enseñanza.

Veán un dato: ¿no ha llamado su atención el tono, acento o como quieran llamarlo, de algunos jóvenes que se manifiestan como si fueran barriobajeros de Madrid, monigotes de zarzuela costumbrista o algo parecido? Pues no les extrañe que con tanto arrastrar la «y», en demanda de una moda absurda, se les haya olvidado el uso correcto de la «ll», con el que tanto nos significamos otrora los burgaleses y tanta envidia dábamos a los naturales de otras regiones. Estos muchachos, mal orientados por quien debió intentar educarlos, han cambiado lo bueno por lo peor y se han quedado tan frescos.

La forma de hablar, cambiada de lo bueno a lo malo, ha sido siempre síntoma de cortedad mental. Estos chicos, autores de tal operación, nos recuerdan a los cursis que a los tres días de estar en determinada región, vuelven a la nuestra con el acento de aquella, sin duda en aras de un pobre esnobismo, de una forma de querer significarse entre los paisanos porque jamás pudieron significarse de otra manera.

Nos extraña, sin embargo, que la simpleza se haya generalizado tanto. No entendemos cómo puede alguien encontrar gusto en que lo tomen por corto mental, para lo que no vale la afirmación de algunos de que es que no se dan cuenta de que esa actitud implica tal cortedad mental. No hay tanto más de remate que aquél que no puede darse cuenta de que lo es. A nosotros nos cuesta creer que la mentalidad de nuestra colectividad haya degenerado tanto. Por el contrario creemos que todo se debe a ciertos medios de comunicación, empujados en hacer tontos a mansalva preconizando la simpleza como norma de vida y exhibiendo todo el cúmulo de torpezas que son capaces de crear las mentes más obtusas y de paso, bien pagadas.

Ahora mismo nos cabe la duda de si en los centros de enseñanza sigue dominando el criterio de que es obligatorio enseñar a hablar correctamente. Si no es obligación legal, porque ya no sabe uno, si lo es moral. En cualquier caso ¿no es un auténtico deber del docente avisar al alumno de las desventajas que tiene eso de que te **BURGENSE** tomen por tonto?

Dr. D. ABELARDO CARAZO ARRAZOLA  
GINECOLOGO

Reanuda la consulta en su nuevo domicilio:

VILLA PILAR, 2

Avda. Sanjurjo, 34, esc 3ª 3.ª A.

Previa petición de hora al tel.: 23 69 12 (de 10 a 2).

Testimonio personal de un ex - hermano cartujo

En relación con el penoso episodio en que, tras el indignante «reportaje» publicado la pasada semana por la revista «Interviú», se vio envuelta la comunidad de PP. Cartujos, se ha personado en nuestra Redacción don José Ignacio Sáenz de Villaverde, vitoriano y vecino de la capital alavesa, quien se nos ha presentado como antiguo hermano lego de la histórica comunidad, para expresar, primero, su más airada protesta por la conducta de la expresada revista y su fuente y, después, para manifestar su gratitud hacia el pueblo de Burgos y —perdónesenos la inmodestia— a este periódico, por lo que califica de admirable reacción ante lo ocurrido.

El señor Sáenz de Villaverde estuvo en la Cartuja —como el hermano Rafael— entre los años 1962 y 1968, encargado de la granja y en contacto muy directo con el procurador, P. Obieta. Preguntada la razón de su exclaustración nos responde que no pudo superar, a pesar de todos sus esfuerzos y deseos, bien probados en

seis años, la dureza de la vida monacal. Abandonó la Cartuja —dice— con pena, pero sin remordimientos, hallando toda la comprensión a su conducta del entonces prior D. Bernardo, que le ayudó en el trance, significándole que podría irse con toda tranquilidad a casa, seguro de que, fuera de la Cartuja, tendría también oportunidad de realizar una labor edificante.

Insiste don José Ignacio Sáenz de Villaverde sobre los extremos harto conocidos de la vida sacrificada, durísima y ejemplar de los cartujos en el camino de santificación que han elegido, renunciando a todo lo de este mundo y afirma que «los que estamos fuera nunca podremos medir la trascendencia espiritual de su gran misión».

De ahí su repulsa por lo ocurrido y su alegría por la inequívoca respuesta de los burgaleses que, a su juicio, «deben saber lo que tienen con la presencia de la Cartuja y esos hombres excepcionales que la habitan».

Gustosos cumplimos con los deseos de nuestro inesperado visitante.

La plaza de San Juan dispondrá de un alumbrado semejante al de la Plaza Mayor, a base de artísticas farolas de estilo «fernandino» y de hierro fundido.

Tratándose de una plaza —la de San Juan— de historia medieval y ambiente gótico y herreriano, en cuyo entorno aparecen mezclas extrañas de urbanismo moderno, se ha pensado sin duda, que las farolas estilo «fernandino» pueden servir relativamente al caso ornamental en lugar de apelar a un sistema de antorchas medievales.

Pero las tales farolas no acaban de llegar a Burgos porque las vacaciones propician el sesteo en la casa fundidora y ésta o tiene a su personal tostándose al sol en la costa o la sierra o no puede dar de sí por excesivo trabajo.

En el Otoño seguro que llegan a Burgos las farolas de la plaza de San Juan.

¿Seguro? Probable.

Si no estamos mal informados en el nuevo cur-

QUISICOSAS

so escolar entrarán en funcionamiento dos nuevos colegios nacionales de Básica construidos por el Ministerio de Educación y Ciencia en terrenos que el Ayuntamiento puso a su disposición en el Polígono G-9 y en la calle de Sorria.

En el primer caso se trata de un nuevo pabellón del moderno colegio nacional «Fernando de Rojas» y en el segundo, de otro colegio nacido al recuerdo del nombre y la obra de Antonio Machado.

¿Pasará por Burgos el Papa Juan Pablo II durante su viaje pastoral que se anuncia para el mes de Octubre?

Más que la interrogante, la afirmación está en el rumor de la calle, sin duda por una mala interpretación. Sabido es que se ha excluido en el viaje papal la posibilidad de que el Papa pueda venir a la provincia de Burgos y visitar Caleruega, patria natal de Santo Domingo

de Guzmán.

En cambio parece que no se descarta que viaje al castillo navarro de Javier o a la Basílica de Loyola.

Entonces si el Papa «pasa» por Burgos lo más probable es que lo haga en avión o helicóptero si desea saludar «desde arriba»; simbólicamente, a la tierra del Cid y de Santo Domingo de Guzmán.

Pero pasar por Burgos en automóvil parece muy dudoso por no decir imposible que vaya a ocurrir.

Un vecino de la avenida de Vigón lamenta el olvido que tienen los jardineros a la hora de regar la hierba plantada en un pequeño pero estratégico esquinazo entre esa avenida y la calle de Vitoria.

«Era un hermoso detalle del Ayuntamiento cuando embaldosó la acera, pero así como los jardineros riegan las zonas verdes de la zona de la avenida, se han olvidado de esa esquina, justo de-

trás de la llamada «Casa del Barco».

Nuestro hombre pregunta si no puede subsanarse a tiempo el olvido. ¿Puede?

La operación «aglomerado de calles» ha comenzado en distintas vías públicas de la ciudad a tenor del plan aprobado por el Ayuntamiento que ha adjudicado las obras de asfaltado y reasfaltado a una conocida contrata alavesa que, a juzgar por los trabajos que viene realizando en Burgos, se merece por lo menos el título de hijo adoptivo de la ciudad, dada la carta de naturaleza burgalesa que ha asumido.

Alegra saber que, detrás de esas operaciones de acondicionamiento de calzadas, vendrán los hombres y máquinas de la brigada municipal de Obras a meterse en serio con el arreglo de aceras olvidadas en el centro y cuyo pésimo estado pedía el arreglo.

Martinillos

MEJOR SERVICIO POST VENTA

Los tractores John Deere trabajan sin parar ni para cambiar de marchas.

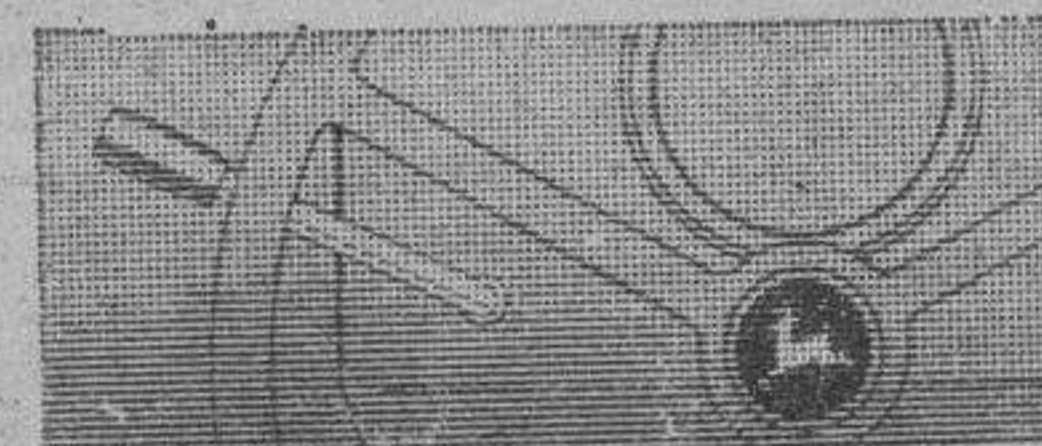
Más rendimiento por jornada cambiando de marchas sin detenerse.

Lo mejor para abarcar mayor extensión de terreno es rodar sin parar. John Deere le ofrece dos formas de conseguirlo.

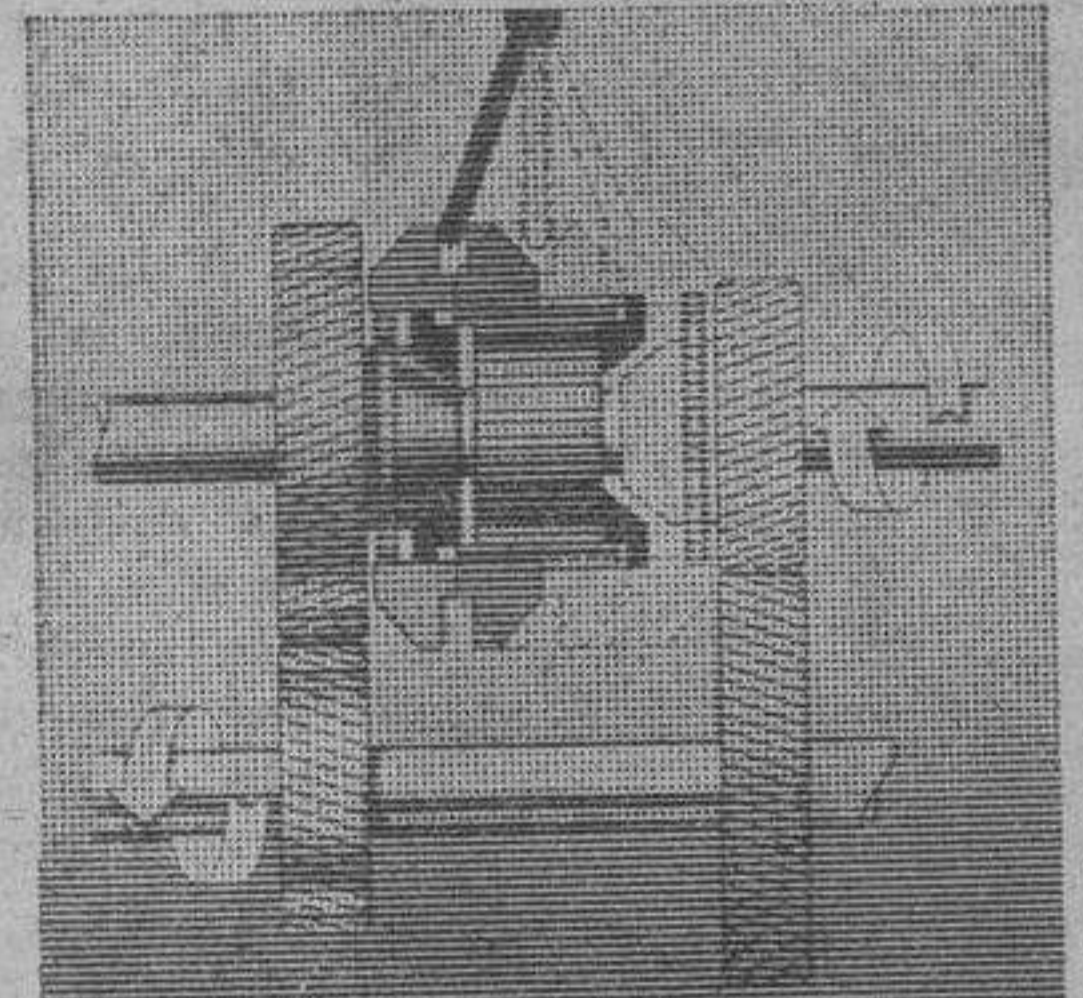
La «Power Synchro» es una transmisión que representa un avance técnico y que combina el Hi-Lo hidráulico con todas las ventajas de nuestra caja de cambios sincronizada. Con el Hi-Lo se dispone de 16 velocidades de avance y 8 de retroceso. Cuando se encuentra con un obstáculo difícil, sitúese la palanca de control en Lo y la fuerza de tiro se incrementa en un 27%. Sin desembragar ni parar. Una vez superada la dificultad, se vuelve la palanca a Hi y la velocidad aumenta en un 21%. Todo se hace sobre la marcha. La Power Synchro está disponible en los modelos 2140 y 3140.

Si la preocupación principal es un transporte sin paradas, lo mejor es nuestra transmisión sincronizada. Con los sincronizadores cónicos se puede cambiar sobre la marcha, tanto si se está trabajando con cargadora, como si se encuentra en medio del tráfico. Puede cambiarse sobre la marcha incluso en el campo, si no se trabaja con equipos de laboreo de suelos.

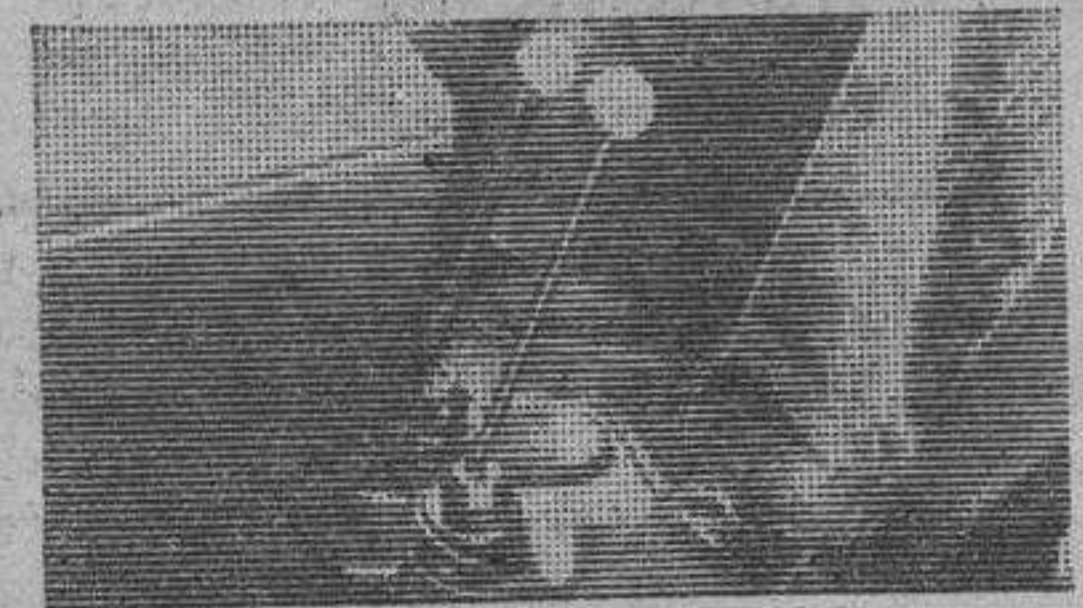
El trabajo de carga se hace mucho más rápido, gracias a las transmisiones. Todas las marchas atrás son más rápidas que en los correspondientes modelos anteriores. Todos los tractores de la serie 40 disponen de esta transmisión sincronizada.



La «Power-Synchro» utiliza el Hi-Lo de control hidráulico para doblar el número de velocidades y permitir realizar los cambios de velocidad en el campo o en carretera sobre la marcha.



La transmisión sincronizada tiene sincronizadores cónicos en el eje de las marchas. Gracias a ellos se pueden realizar los cambios sobre la marcha durante el transporte.



Las velocidades de retroceso, más rápidas, ayudan a realizar en menos tiempo las operaciones con cargadoras —que en sus correspondientes modelos anteriores—.

Más trabajo en menos tiempo.

...y a tiempo



EMILIO GIL PERALTA Y CIA, S.R.C.  
Oficinas y Exposición: Pl. Doctor Albiñana, 1  
Talleres y Servicios - Polig. Gamonal, calle 8  
BURGOS

AGROTECA, S.A.  
Avda. Castilla la Vieja, s/n  
Tel. 11 08 66  
MEDINA DE POMAR (Burgos)

AGRICOLA DEL DUERO, S.A.  
Polígono Industrial Allenduedero  
Tel. 50 33 54  
ARANDA DE DUERO (Burgos)

BRAULIO GARCIA E HIJOS  
Barrio Estación  
Tel. 16 10 69  
VILLAQUIRÁN DE LOS INFANTES (Burgos)



**D**E patrióticos y oportunos pudieran calificarse los homenajes a nuestra Bandera que se vienen sucediendo en muchos Municipios de España, cuando ya han quedado constituidas algunas Comunidades Autónomas, y otras —hasta diecisiete— tomarán carta de naturaleza muy próximamente. Y decía homenajes oportunos, porque estos entes autónomos o regiones, han elegido o elegirán enseña propia, poderoso aglutinante de personas y sentimientos más acentuado cuando menor es el territorio donde desarrollan su vida, y ya conocemos que alguna región se circunscribe a una sola provincia.

Podría ocurrir, que este localismo, en ciertos grupos de mentalidad estrecha en los que no ha calado lo suficiente el sentimiento de la Patria común —España— vieran en su Bandera el símbolo principal en detrimento de la roja y gualda que representa la unión de todos los españoles, y esto sería poco bueno y de consecuencias imprevisibles.

Si en todo Estado o Nación la Bandera se identifica con su Historia, en el caso de España, además, sus colores son los más nobles de la Heráldica, y están entrelazados con el hecho colectivo desde los primeros tiempos de su nacionalidad. En la heráldica el color más noble es el «de gules» o sea el rojo. Entre los metales, el oro, gualda brillante es el máspreciado, y todos conocemos que Iberia era el país del oro que se extraía en abundancia dos mil años antes de Cristo. Muchos historiadores han visto en el color rojo el distintivo de los íberos, y que los romanos impresionados por el valor

**NUESTROS COLABORADORES**

**LOS HOMENAJES A LA BANDERA ROJO Y GUALDA Y RESEÑA DE SU HISTORIA**

Por Paulino López GONZALEZ

y combatividad de los cántabros cuyo color de sus símbolos era el rojo, lo eligieron para su Lábaro (Labarum romano). También, el emperador cristiano Constantino, enamorado del color rojo hizo bordar sobre un paño de este color el monograma de Cristo. El rojo y gualda español llevaba la enseña de nuestros antepasados en las luchas con los bárbaros del Norte y los mismos colores figuraban en la bandera bisigótica en la conquista de Toledo. Roja también con cadenas de oro era la enseña de Sancho Abarca el Mayor y sigue siendo en la bandera de Navarra. Fernando el Magno, Rey de Castilla, León, Asturias, Galicia y Portugal, quiso una bandera que representara a esos pueblos unidos y pidió consejo a los Fi-

jodalgo, y según la Crónica rimada (Rivadeneyra, XVI): «Dixieron los castellanos; en buen punto fuestes nado (nacido). Mandat faser un castillo de oro en un león yndio quitado» (Yndio, rojo de índigo; quitado, rampante).

Avanzando en el tiempo, rojo y oro era la divisa de Aragón según Jerónimo Zurita (Anales, Zaragoza 1610). Los pendones de Alfonso VIII de Castilla, Sancho el-Fuerte de Navarra y Pedro II de Aragón en la batalla de las Navas de Tolosa eran rojos y oro. Los colores que enarbolaban las carabelas del descubrimiento de América eran rojo, y los uniformes de los tercios españoles creados por el Cardinal Cisneros en 1534 también.

En el año 1707 en la Guerra de Sucesión, el Rey Felipe V, como sus adversarios guerreaban bajo la bandera rojo y gualda adoptó la bandera blanca de la Casa de Borbón error que se apresuró a corregir su hijo Carlos III restableciendo en la enseña nacional el rojo y gualda en el año 1755, y este mismo Rey por Real Decreto dado en 1785, la declaró bandera oficial de España.

Con los antecedentes históricos expuestos se da la medida de lo que significa una bandera por la que guerrearon tantos reyes para hacer una España Unida y por ello este símbolo debe prevalecer sobre todos los demás, porque sus colores están enraizados tan hondos en el ser y sentir nacional, que las banderas regionales deben darla escolta en todo momento y en todo lugar en homenaje y honra también por cuantos murieron por defenderla.

**CARTAS AL Diario**

**Ayudemos a los peregrinos**

Sr. Director: Son miles los peregrinos de toda España y Europa que hacen el Camino de Santiago a pie.

En el medievo se les asistía religiosa, legal, hospitalaria y técnicamente. La legislación canónica y civil recuerda el deber de la hospitalidad. Los fueros de Estella y Burgos, por ejemplo, contenían disposiciones de protección al peregrino. Se les proporcionaba credenciales para atravesar tierras extrañas que les servían de salvoconducto. Una especie de derecho internacional les amparaba. Incluso en Compostela se disponía de sacerdotes para confesarles en su propio idioma.

«Los Amigos del Camino de Santiago» recordando aquella fraternidad de los países que constituían la «Cristiandad» y que hoy llamamos Europa, quiere restablecer en lo posible aquella solidaridad, y al efecto ha enviado a los alcaldes de los pueblos enclavados en la ruta la carta-circular que le adjunto.

También hemos preparado una credencial en la que se acredita haber recibido la investidura de peregrino. En ella consignamos las etapas que señalaba la Guía de Peregrinos del s. XII; relacionamos otros pueblos; señalamos la distancia de cada etapa a Santiago y pueden estamparse los sellos de Ayuntamientos, parroquias, monasterios y la fecha, con lo que a la llegada a Santiago tendrán los peregrinos un documento valiosísimo que acreditará fehacientemente su andadura. Se les facilitará gratuitamente a su paso por Estella en la Real Basílica de Rocamadour, en el Ayuntamiento, o en el domicilio de Los Amigos del Camino de Santiago.

«Los Amigos del Camino de Santiago» agradecen toda valiosa colaboración.

FRANCISCO BERUETE (Estella)

**Sobre el Himno a Burgos**

Sr. Director: Me dirijo a Vd. a instancias de uno de aquellos niños de hace ya más de cincuenta años, que cantaron por vez primera el «Himno a Burgos», de los autores en letra y música: Zurita y Calleja, debido a la ausencia de algunas estrofas en el mismo.

Después de:

Y a dejar bien cimentado — su potente resurgir— cantemos al campo — que austero refleja, — la enseña arrogante — del pueblo español. — En sus amapolas— de sangre bermeja — y sus cebadales — bañados en sol, —

Cantemos al campo — paterno y amigo — que colma con creces — de amor nuestro afán — y guarda en sus eras — el oro del trigo — y lleva a las casas— el oro del pan. — Aprendamos desde niños — a estudiar en nuestro suelo — lo que ha de ser ahora — y lo que ha de ser después — y anhelantes encendamos — en la paz de nuestro cielo — la divina y blanca aurora — del mañana burgalés.

Tierra sagrada ... etc.

Esta ausencia, la he notado cuando por el otro medio de difusión que es la radio, he oído, creo, cantar al Orfeón Burgalés.

Al menos que los burgaleses que no saben de estas estrofas tengan constancia de ellas y no se pierdan.

Sin más que rogarle que este deseo figure en su Periódico y de todos los burgaleses.

UNA LECTORA

**MEMORIAL DE AGRAVIOS**

Se afirma como artículo de fe que el progreso y la prosperidad de España se deben, en gran parte, a la actividad de regiones como Cataluña y el País Vasco; pero podríamos añadir que también muchas de nuestras desventuras hay que achacarlas a dichas regiones. Son muchos más los «agravios» del Centro y Sur...

La historia nos muestra, de modo fehaciente, que Vasconia y Cataluña tardaron en constituir unidades geográficas. Pues, mientras Castilla, León, Aragón o Navarra fueron Reinos, en cambio en la zona Nordeste hubo una docena de Condados independientes, desgajados de la Marca Hispánica; Igual que Vizcaya, Guipúzcoa o Alava fueron Señorías diferentes de la Corona de Castilla.

Esa es la razón de que una región de sólo 32.000 kilómetros cuadrados tenga ocho diócesis, muchas más que otras más extensas (Aragón, Extremadura, etc.). Asimismo, las luchas entre diversas facciones fueron frecuentes durante los siglos XVI y XVII en Vizcaya y el Principado de Cataluña.

Barcelona, que había sido una ciudad segundona, al lado de Valencia y la misma Zaragoza, inició los levantamientos en el Reinado de Felipe IV, con el pretexto de la leva de soldados; más tarde, se alzó en armas contra Felipe V y en favor del pretendiente austríaco. En el siglo XIX Cataluña fue una de las regiones que fomentaron el cantonalismo, durante la primera República; después, la pérdida de Cuba y Filipinas da lugar al nacimiento económico, que se transformó pronto en político. Por último, hay que recordar la Semana Trágica, el pistolismo de 1918 y la Revolución de 1934 en Barcelona.

También Vascongadas es el principal foco carlista que mantuvo a España en guerra civil casi continua, surgiendo también el nacionalismo imitado de Cataluña que ha tenido en jaque a toda la nación, y retrasado el progreso español.

La industrialización vasco-catalana se limitó a solamente dos provincias vascas y a la comarca de Barcelona y su conturbación, es menester que llegue el régimen de Franco para que se extienda a Alava, Tarragona y resto de Barcelona.

Además de ese gran obstáculo, las fábricas no son competitivas, ya que se basaron en aranceles proteccionistas, libre importación de materias primas, bajos precios para los productos agrícolas de otras regiones españolas, subvenciones a fondo perdido frecuentes nacionalización de las empresas no rentables y privatización de las rentables del INI.

Las autonomías han creado un cúmulo de problemas, puesto que las competencias otorgadas a Cataluña y el País Vasco son imposibles de conceder al resto, por su excesivo coste. Aparte de que los Estatutos aprobados en reuniones reducidas en mangos de camisa, por unos pocos políticos nacionales y nacionalistas, se consideran como condiciones mínimas que fácilmente son sobrepasadas.

De ahí que funcione a toda marcha el Tribunal Constitucional, que debería denominarse Tribunal Vasco-Catalán, para resolver multitud de recursos interpuestos por el Estado o la Generalidad y el «Gobierno» vasco en temas propios. Sin olvidar el uso immoderado de términos inconstitucionales tales como «nación», «nacional» «Patria», etc., referidos al Principado y al País Vasco, en tanto que los políticos catalanes y vascos se niegan a hablar de la «nación española», «España», «patria común»... sustituidos por «Estado», «país», etc. Y también se ha fomentado el odio entre regiones, se discrimina a los españoles de otras regiones para obtener puestos de trabajo, hay funcionarios que deben abandonar la periferia o se les fuerza a ir allí contra su voluntad.

Por mucho que alardeen, Barcelona o Bilbao o incluso Cataluña o Vasconia, no pueden dominar a 30 millones de españoles que viven en otras regiones.

ASTUR

**IBERDUERO, S. A.**

DELEGACION PROVINCIAL DE BURGOS

Teniendo que realizar trabajos de Explotación, efectuaremos, previo conocimiento y autorización de la Delegación de Industria un corte en el suministro de energía eléctrica el viernes, día 27 del actual desde las 9,30 horas hasta las 12,30 horas aproximadamente a todos los Centros de Transformación que se alimentan de la Estación Transformadora de Distribución de UBIERNA.

El corte anunciado afectará a las siguientes líneas de 13 KV:

- UBIERNA — QUINTANAORTUÑO
- UBIERNA — SANTIBAÑEZ.
- UBIERNA — SAN MARTIN DE UBIERNA.

En caso de realizarse los trabajos antes de la hora indicada, se restablecerá el servicio sin previo aviso.

**Academia Ballester**

**DE BELLEZA Y ESTETICA**

Comunica que la matrícula para el curso 1982-1983 queda abierta pudiéndose hacer la inscripción en calle Vitoria, 19, durante los meses de Agosto y Septiembre.

Subvencionado para alumnos de 14 a 18 años.

Centro reconocido por Educación y Ciencia.

**RESTAURANTE CASA MANOLO**

CARRETERA DE LOGROÑO, 19

Comunica a su distinguida clientela y público en general, que por fin de vacaciones, reanuda su servicio a partir de la fecha.

Lea siempre

**Diario de Burgos**

Fundado en 1881

**BURGOS es cosa nuestra**



## Información religiosa y cultos

### MONASTERIO DE SANTA DOROTEA

Cultos en el Monasterio de Santa Dorotea (RR.MM. Canonías de San Agustín) en honor al Gran Padre y Doctor de la Iglesia San Agustín, los días 26, 27 y 28 de Agosto de 1982.

Mañana: Misa conventual a las nueve y a las doce misa solemne y Exposición de S.D.M. quedando de manifiesto todo el día a la veneración de los fieles hasta la función de la tarde.

Tarde: A las ocho rosario, reserva y misa con homilía a cargo del Rvdo Sr D Cándido Fernández

### ASÍLO DE HERMANAS DE LOS ANCIANOS DESAMPARADOS

Está celebrándose la novena de Santa Teresa de Jesús Jorner fundadora de la Orden

Mañana, jueves, se celebrará la festividad de la Santa y, con tal motivo, habrá misa de comunión a las 8.30 de la mañana y Función Eucarística, a las 6.30 de la tarde.

## CONCURSO INTERNACIONAL DE GUITARRA DEDICADO A REGINO SAINZ DE LA MAZA

Con motivo de los actos conmemorativos de la Fiesta de la Hispanidad, se celebrará el concurso Internacional de Guitarra que tendrá lugar en la Casa de España de San Juan de Puerto Rico, durante los días 6 a 8 de Octubre próximo.

Este concurso será dedicado al desaparecido guitarrista y compositor burgalés Regino Sainz de la Maza, y podrán tomar parte en él artistas de cualquier nacionalidad con especialidad en guitarra clásica, que hayan nacido en o después del año 1947.

Para la inscripción deberán cumplimentar un boletín (que pueden recoger en la Dirección Provincial del Ministerio de Cultura —Sección de Acción cultural), cerrándose el plazo

de admisión el día 20 de Septiembre.

Junto al boletín deberán enviar: Documento oficial o fotocopia con fecha de nacimiento. Fotografía reciente. Certificado de estudios superiores de guitarra. Curriculum vitae, programas de conciertos. Críticas o memoria.

Los premios establecidos son los siguientes: Primer premio, 2.500 dólares, otorgado por el Banco Central (Puerto Rico) y el Consulado General de España Segundo Premio, 1.500 dólares, otorgado por el Banco Occidental y la Casa de España.

Tercer premio, 1.000 dólares, otorgado por el Banco de Santander y la Peña Andaluza.

## CLAUSURA Y CESE DEFINITIVO DEL CENTRO PRIVADO DE FORMACION PROFESIONAL «SAN JUAN BOSCO»

También el MEC dispone el cese de funcionamiento de secciones de F. P. de primer grado en los Centros «Academos» y «Juan Pablo», de Burgos

El «Boletín Oficial del Estado» del pasado lunes, día 23, inserta una Orden del Ministerio de Educación y Ciencia por la que se procede a la clausura y cese definitivo del Centro privado de Formación Profesional de primero y segundo grado homologado «San Juan Bosco» de Burgos.

El texto de dicha orden ministerial dice lo siguiente:

«Examinado el expediente incoado para el cese de funcionamiento del Centro privado de Formación Profesional de primero y segundo grado homologado «San Juan Bosco» de Burgos, calle Valladolid, 4, cuyo reconocimiento jurídico se efectuó por Orden de 16 de Junio de 1981 («Boletín Oficial del Estado» de 10 de Julio).

Teniendo en cuenta que el expediente se ha tramitado conforme a lo determinado en el artículo 18 del Decreto 1855-1974, de 7 de Junio («Boletín Oficial del Estado» de 16 de Julio), que se cumplen, por consiguiente, las condiciones precisas y que no existen las circunstancias indicadas en el número 2 del artículo 17 de dicho texto legal y de acuerdo con los informes y propuesta emitidos por la Dirección Provincial de Educación y Ciencia en el sentido anterior.

Este Ministerio ha resuelto proceder a la clausura y cese definitivo de funcionarios del Centro privado de Formación Profesional de primero y segundo grado, homologado «San Juan Bosco», de Burgos, calle Valladolid, 4, cuya titularidad aparece a cargo de doña María Piedad Elena Yudego».

### OTRA ORDEN MINISTERIAL

El mismo «Boletín Oficial del Estado» del pasado lunes, publica otra orden del mismo Ministerio de Educación y Ciencia por la que se concede el cese de funcionamiento de las secciones de Formación Profesional

de primer grado en los Centros privados de EGB «Academos» y de Educación permanente de adultos «Juan Pablo», ambos en Burgos.

Dice así el texto de la orden ministerial:

«Visto el escrito formulado por doña María Piedad Elena Yudego, en su calidad de titular de los Centros privados de EGB y Educación permanente de adultos «Academos» y «Juan Pablo», respectivamente ambos de Burgos y en el que propone el cese del funcionamiento de las secciones de Formación Profesional de primer grado autorizadas en los mismos.

Teniendo en cuenta que las secciones de Formación Profesional fueron autorizadas por orden de 1 de Septiembre de 1976 («Bole-

tin Oficial del Estado» de 17 de Noviembre) y 1 de Octubre de 1976 («Boletín Oficial del Estado» de 22 de Noviembre) al Centro «Academos» y por orden de 10 de Abril de 1981 («Boletín Oficial del Estado» de 19 de Junio) al «Juan Pablo», que se cumplen las condiciones previstas en el artículo decimotercero del decreto 1855-1974, de 7 de Junio («Boletín Oficial del Estado» de 10 de Julio) y los informes y propuesta emitidos por la Dirección Provincial de Educación y Ciencia en tal sentido.

Este Ministerio ha resuelto:

Primero. — Conceder el cese de funcionamiento de las secciones de Formación Profesional de primer grado a que se refieren las Ordenes de autorización citadas, en los Centros privados de EGB «Academos» y de Educación Permanente de adultos «Juan Pablo» ambos de Burgos, situados en calle Calera, 35 y calle San Pablo, 14, respectivamente.

Segundo. — Que en el caso de haberse dotado con material (mobiliario y equipo didáctico) con cargo a subvenciones concedidas por el Departamento, deberá quedar a disposición de éste, de conformidad con lo determinado en las respectivas Ordenes de otorgamiento, resolviéndose su posible destino según proceda».

*Lea siempre*

**Diario de Burgos**

**BURGOS**

es

**cosa**

**nuestra**

## CLAUSURA DEL IV CURSILLO DE CANTO GREGORIANO

Ayer se celebró en el Monasterio de Silos la clausura del cursillo de canto gregoriano que es el cuarto de los desarrollados desde que comenzó a funcionar la Escuela de esta modalidad en el pasado año.

Dichos cursillos son dirigidos por monjes de Silos y de Solesnes (Francia) y están registrando una nutrida asistencia de musicólogos y aficionados interesados por las características del gregoriano. Su celebración es subvencionada por el Ministerio de Cultura y el acto de clausura fue presidido por el director de Cultura y gobernador civil en funciones, D José Luis García Díez.



El novenario de misas y rosarios que dará comienzo HOY, día 25, a las OCHO MENOS CUARTO de la tarde, en la iglesia parroquial de San Cosme y San Damián, será aplicado por el eterno descanso del alma de

EL SEÑOR

**D. ANGEL LABARGA MARTINEZ**

Que falleció el día 7 de los corrientes.

(Q. E. P. D.)

SU FAMILIA agradecerá la asistencia a alguno de dichos actos

Burgos, 25 de Agosto de 1982



La misa que se celebrará el viernes, día 27, a las SIETE Y MEDIA de la tarde, en la parroquia de Nuestra Señora la Real y Antigua de Gamonal, será aplicada por el eterno descanso del alma de

EL SEÑORA

**DON FRANCISCO DEL RIO IBAÑEZ**

Que falleció el día 21 de Agosto de 1982 (Q. E. P. D.)

SU FAMILIA agradecerá la asistencia a dichos actos

Burgos, 25 de Agosto de 1982



LA SEÑORA

**DOÑA ADELAIDA SANTOS SANCHEZ**

(VIUDA DE DON VICTORINO MARNE CASTRO)

Falleció en el día de ayer, en Alicante, a los 67 años de edad, confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición de S. S.

Q. E. P. D.

Su apenada hija, Montserrat Marne Santos; hijo político, don Fernando Zumel; nieto, Sergio; hermanos políticos, sobrinos y demás familiares

RUEGAN una oración por el alma de la finada y la asistencia al entierro que tendrá lugar HOY, en la capilla del cementerio de San José actos de caridad por los que expresan su agradecimiento.

La hora del entierro —que será por la tarde— queda pendiente de confirmar. Burgos, 25 de Agosto de 1982.



EL SEÑOR

**DON INOCENTE CAVIA FIEL**

Falleció en el día de ayer, a los 86 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Sus apenados hijos, José, Félix, Auxilio, Inocente, Luis, Gonzalo, Esther, Petra y Antonio Cavia Sebastián; hijos políticos, nietos y demás familia.

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral y entierro, que se celebrarán HOY miércoles, día 25, a las SEIS de la tarde, en la iglesia parroquial de Nuestra Señora de la Asunción, de OLMEDILLO DE ROA. Seguidamente la conducción del cadáver al cementerio de dicha localidad. Actos de caridad por los que les anticipan las gracias.

Olmedillo de Roa, 25 de Agosto de 1982



EL SEÑOR

**D. JULIAN MANRIQUE CUBILLO**

(ENCARGADO GENERAL DE «STUDIO»)

Falleció en el día de ayer a los 66 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenada esposa, doña Vicenta García; hija, Rosa-María Manrique; hijo político, Leandro de la Torre; nieta; hermanos, Abelardo, Patrocinio, Eliodora, Leonardo y Antonio; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN ORACIONES POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán HOY, MIERCOLES, a las CUATRO en la iglesia parroquial de LA ANUNCIACION Seguidamente la conducción del finado al cementerio de San José.

VIVIA: Avda. del Cid, 58. Burgos, 25 de Agosto de 1982

CAPILLA ARDIENTE: Capillas de Funeraria «San José».



**Sobre el paro técnico de la Policía Municipal**

**INFORME JURIDICO DE LA ABOGACIA DEL ESTADO**

**«Podiera ser constitutivo de falta administrativa»**

**«Mi obligación es defender los intereses de la ciudad por encima de cualquier contingencia», declaró ayer el alcalde accidental señor Del Diego**

El informe de la Abogacía del Estado sobre el anunciado paro técnico de la Policía Municipal que ayer anunciábamos es el siguiente:

«El 16 del presente mes de Agosto, el Gobierno Civil de Burgos remitía al Ilmo. Sr. Alcalde - presidente del Ayuntamiento informe emitido por la Abogacía del Estado en relación con el anunciado paro técnico de los Cuerpos de Policía Municipal y vigilantes nocturnos, de Burgos.

Dice así este Informe: «Excmo. Sr., en relación con el asunto de referencia, el abogado del Estado que suscribe, tiene el honor de elevar a V.E. el siguiente dictamen:

De los antecedentes aportados resultan las siguientes cuestiones fácticas.

Primera. — Con el fin de apoyar sus pretensiones de mejora de retribuciones, ciertos componentes de los Cuerpos de Policía Municipal y Vigilantes Nocturnos del Ayuntamiento de Burgos han resuelto llevar a cabo un «paro técnico» en las fechas que constan en el expediente.

Segunda. — Durante dicho «paro técnico» los funcionarios en cuestión proyectan permanecer en horas de servicio en las dependencias de sus Cuerpos.

Tercera. — A tal efecto han nombrado un «Comité de paro».

Cuarta. — Según resulta del escrito remitido a V.E. por el Sr. Alcalde accidental, con fecha 9-8-82, en dicho día se produjo efectivamente el «paro técnico» anunciado, habiendo comunicado la Alcaldía a los miembros de la Policía Municipal la necesidad de prestar ciertos servicios mínimos indispensables.

A los anteriores hechos son de aplicación las siguientes consideraciones jurídicas:

Primera. — Sobre las competencias en la materia de la Administración del Estado.

Esta Administración no tiene atribuida competencia ninguna en los servicios privativos de los funcionarios aludidos.

Sin embargo, algunas de las competencias de estos Cuerpos son coincidentes con las de la Administración del Estado: piénsese, por ejemplo, en sus funciones auxiliares en el mantenimiento del orden público.

En estas materias el artículo 17-c) del R.D. de 22-12-80 atribuye al gobernador civil el mantenimiento del orden público y la protección a personas y bienes. De igual modo, la vigente Ley de Orden Público encomienda su mantenimiento y defensa en cada provincia a los gobernadores civiles.

Para el cumplimiento de estos fines, los gobernadores pueden adoptar las medidas necesarias, distinguiéndose entre las ordinarias tipificadas en la Ley de Orden Público, y las extraordinarias a las que alude el artículo 17 de la misma ley si como consecuencia del «paro técnico» llegara a producirse una situación de «calamidad, catástrofe o desgracia pública». Incluso pueden proponer al Gobierno la declaración del estado de alarma en la provincia o parte de ella, con los efectos previstos en la Ley Orgánica de 1 de Junio de 1981, si por consecuencia del citado paro llegasen a paralizarse servicios esenciales para la comunidad (artículo 4-c de la Ley citada) con la eficacia prevista en los artículos 9 a 11 de la misma Ley.

Segunda. La cuestión de fondo.

Los escritos arriba aludidos hablan de «paro técnico». El alcance de esa expresión no puede precisarse a priori, por no

tratarse de una figura regulada en nuestro ordenamiento jurídico.

En cualquier caso, debe destacarse que no es en absoluto una huelga. La huelga sólo aparece en el seno de relaciones jurídicas laborales. Por eso todas las normas que hablan de huelga, desde la Constitución Española en su artículo 28. 2, hasta el R.D. Ley sobre relaciones de trabajo de 4 de Marzo de 1977, se refieren a los trabajadores.

Pero los funcionarios no son trabajadores. La Constitución les da un tratamiento separado, previendo un Estatuto peculiar, en su artículo 103-3. El artículo primero 3.a) del Estatuto de los Trabajadores les excluye, igualmente, de la legislación laboral. Luego, no cabe aplicar a los funcionarios públicos norma alguna del Derecho laboral.

Ni siquiera por analogía puede hacerse dicha aplicación, ya que ello requeriría semejanza entre el supuesto regulado por la norma —la relación laboral— y el no contemplado por ella —la relación funcional— según preceptúa el artículo 4.1 del Código Civil, aplicable al caso por imperativo de su artículo 4-3. Y la aludida semejanza falta por completo.

De todo ello se deduce que un funcionario público, en el estado actual de la legislación, no puede pretender que la interrupción de sus servicios sea calificada de huelga, con la trascendencia que ésta tendría si de un trabajador se tratase. Estamos en presencia de un puro y simple incumplimiento de los deberes de los funcionarios que secundan el paro en cuestión. El hecho de permanecer en sus dependencias les imposibilitará, sin duda, para cumplir con muchas de sus funciones, que requieren desplazarse a la vía pública, ya no sólo en casos de servicios excepcionales, sino de una manera ordinaria y constante.

La actitud de paro conculca el artículo 47 del R.D. de 6 de Octubre de 1977, que obliga a estos funcionarios al fiel y exacto cumplimiento de las funciones de su cargo. Igualmente el artículo 74 del reglamento de 30 de Mayo de 1952 impone a estos funcionarios los deberes de cumplir con celo y disciplina la misión encomendada asistir al lugar de servi-

cio y permanecer en él durante el horario señalado.

Tal incumplimiento de deberes pudiera ser constitutivo de falta administrativa, por la cual procede que el órgano competente del Municipio, instruya expediente disciplinario a los funcionarios públicos participantes en tales paros, para determinar sus responsabilidades disciplinarias.

Por otra parte, el Municipio, a través del órgano competente, está legitimado para ordenar personalmente a cada miembro de los Cuerpos afectados, notificándolo en la debida forma, el estricto cumplimiento de cuantas funciones tengan atribuidas. La desobediencia a dicha orden pudiera ser constitutiva de delito de desobediencia que, de producirse, debería ser denunciado ante los órganos jurisdiccionales competentes por cualquier ciudadano, a tenor del artículo 259 de la Ley de Enjuiciamiento Criminal y especialmente por los que tuvieron conocimiento de tal delito por razón de sus cargos —artículo 262 de la LEC—.

Es lo que tengo el honor de informar a V. E. cuya vida guarde Dios muchos años. Burgos, 13 Agosto de 1982. El abogado del Estado.— Firmado y rubricado».

**DECLARACIONES DEL ALCALDE ACCIDENTAL**

A preguntas de nuestro informador municipal el alcalde accidental don Enrique del Diego Simón manifestó ayer que el mejor medio para solucionar el problema planteado por la actitud de «paro técnico» de la Policía Municipal es el de la distensión.

«El personal de la Policía municipal y demás funcionarios municipales —dijo— son servidores públicos y como tales se deben a la ciudad, de manera que, sin perder de vista aquellas reivindicaciones legítimas que estimen justas, deben realizar su trabajo sin poner en peligro aquella función que justifica su actividad específica».

El alcalde accidental añadió que mantiene todo el respeto al colectivo de la Policía Municipal pero —dijo textualmente— «mi obligación es defender los intereses de la ciudad por encima de cualquier contingencia y está claro que no puedo abdicar de mi deber de mantener la debida firmeza en cuanto a proclamar, que, a tenor de los informes jurídicos emitidos, la actitud de paro técnico o de huelga es ilegal e inoportuna, más aún en razón del diálogo que nunca se ha roto y especialmente ante la posibilidad de alumbrar la definitiva solución en el pleno del próximo día 9 de Septiembre».

El alcalde accidental Sr. Del Diego Simón mantuvo ayer una conversación telefónica con el alcalde titular señor Peña San Martín que se encuentra concluyendo sus vacaciones estivales en Comillas, y el cual se interesó por la marcha de las negociaciones entre el Ayuntamiento y el Comité de Funcionarios.

El paro técnico está convocado para los días que van del 27 de Agosto al 3 de Septiembre y, hasta el momento no ha sido desconvocado.

**ADJUDICACION DEFINITIVA DE LAS OBRAS DEL CENTRO DE EDUCACION ESPECIAL DE «FUENTES BLANCAS»**

El «Boletín Oficial del Estado» correspondiente al día 23 del actual publica una resolución de la Junta de Construcciones, Instalaciones y Equipo Escolar, por la que se hace pública la adjudicación definitiva del contrato de obras para la construcción de un Centro de Educación Especial de 200 puestos escolares y 100 plazas Residencia en Burgos, Fuentes Blancas.

La adjudicación ha sido hecha por el sistema de concurso-subasta a la empresa «Promotores Industriales Constructores S.A.» por un importe de 90.636.365 Ptas.

**Tráfico encarece prudencia para la «operación retorno»**

**Hasta el momento van registrados 2.076 muertos en accidentes de circulación durante el año**

Durante los siete primeros meses de este año han disminuido los accidentes en las carreteras españolas, en comparación con el mismo período del año anterior. El número de accidentes de tráfico ha sido de 1.781, lo que ha originado una cifra de 2.076 muertos. En el mismo período del año 81, el número de accidentes ascendió a 1.987 y el de muertos a 2.377. Por lo tanto ha habido una disminución de 226 en el número de accidentes, y de 301 en el de muertos.

En los próximos días terminan sus vacaciones estivales la mayoría de los españoles y las inician buena parte de ellos. Es previsible que aumente sensiblemente la circulación de automóviles en las carreteras y que por ello se incremente el riesgo de accidentes graves. La Dirección General de Tráfico encarece a todos los usuarios de las vías públicas, que en estos días extremen la prudencia y corteza, respetando las indicaciones de los agentes y la señalización, guardando la distancia de seguridad, especialmente al conducir en caravana; que utilicen el cinturón de seguridad; que adapten la velocidad a las circunstancias del tráfico y de la vía, que no ingieran bebidas alcohólicas y que eviten las comidas copiosas.

La Dirección General de Tráfico recomienda revisar antes de emprender el viaje los elementos de seguridad del vehículo: frenos, neumáticos, luces, etc. Es conveniente evitar, a ser posible, los días y horas punta, y durante el viaje, cuidar el nivel del depósito del carburante en evitación de que, con ocasión de retenciones, pueda quedarse sin combustible lo que contribuiría a incrementar las dificultades de la circulación.

En los cuatro últimos días del mes de Agosto del pasado

año, se produjeron en las carreteras españolas 48 accidentes graves en los que resultaron 64 muertos.

**COLONIA INFANTIL «GAMONAL 82»**

En la residencia «Alto Ebro», de Reinosa

Organizado por el Gabinete de Orientación Psico-Social de Gamonal y patrocinado por el Ayuntamiento de Burgos en su programa de Acción Social se está celebrando la colonia infantil «Gamonal 82», en la residencia juvenil «Alto Ebro» de Reinosa a la que asisten 76 niños y niñas del barrio de Gamonal.

Entre las diferentes actividades realizadas a lo largo de estos días destacan la visita del alcalde de Reinosa que recorrió las diferentes instalaciones de la colonia, departiendo con sus componentes. Se le hizo entrega de un obsequio como prueba de atención del alcalde de nuestra ciudad.

Los niños y niñas han visitado la fábrica de galletas «Cuétara», la estación invernal del Alto Campoo, Fontibre (nacimiento del Ebro y pueblos de alrededores. Teniendo previsto hacer recorridos por la playa de Comillas, Cuevas de Puente Viego, Santillana del Mar, San Vicente de la Barquera. El próximo día 29 tendrá lugar «el día de las familias», en el que padres y familiares de los niños pasarán una jornada de alegre convivencia.

**ESTATUTOS DE LA ASOCIACION DE RADIO-TAXI DE BURGOS**

Han sido depositados en el I.M.A.C.

El «Boletín Oficial de la provincia» de ayer publica una comunicación de la Dirección provincial del Instituto de Mediación, Arbitraje y Conciliación (IMAC) en la que se hace saber que han sido depositados en el citado organismo los Estatutos de la Organización profesional «Asociación de Radio-Taxi de Burgos» de ámbito territorial correspondiente a nuestra ciudad y profesional la de los empresarios

y trabajadores autónomos que se dediquen a la explotación de un vehículo auto-taxi y que voluntariamente soliciten su afiliación.

Los firmantes del acta de constitución de la referida Asociación son: don Ricardo Osma Frías, don Celis Cano Porras, don José A. Páramo Zamora, don Lucio M. Morquillas Marina don Nicolás González Cámara, don Antonio Ortega Cascajares y don Alicia Sáez Gil.

**AGRADECIMIENTO**

La familia de DON FRANCISCO DEL RIO IBANEZ, fallecido el pasado día 21 de los corrientes (que en paz descanse), nos ruega expresemos en su nombre ante la imposibilidad de hacerlo personalmente, su agradecimiento a cuantas personas asistieron al funeral y entierro celebrados por el eterno descanso de su alma.

**AGRADECIMIENTO**

La esposa e hijos de DON SERAFIN FERRERO PRADA, fallecido el pasado día 20 (que en paz descanse), nos ruegan expresemos en su nombre, ante la imposibilidad de hacerlo personalmente su agradecimiento a cuantas personas se interesaron por su enfermedad.

**EL DR. RODRIGUEZ DEL VAL**

SUSPENDE POR RAZONES FAMILIARES SU CONSULTA HASTA NUEVO AVISO.

**ORO, COMPRAMOS**

Objetos de oro, monedas, alhajas, plata, antigüedades y PAPELETAS DE EMPEÑO  
**PAGAMOS LOS MEJORES PRECIOS**  
Venda lo que por pérdida, rotura o fuera de uso ya no disfruta o necesita  
GEMDOR, S.A. - SAN PABLO, 5-2.º  
Teléfono 23 48 88. Oficinas de 10 a 2 y de 4,30 a 8.

**El Dr. SOTO PARDO**  
REANUDA SU CONSULTA

  
PARA OIR BIEN PARA VER BIEN  
**OPTICA INTERNACIONAL**  
Carlos Frühbeck Especialidad microlentillas Optico diplomado Espolón, 30



## ACTIVIDADES POLITICAS Y SINDICALES

## COMUNICADO DEL PSOE

El Comité ejecutivo provincial del Partido Socialista de Castilla y León (PSOE) nos remite un extenso comunicado que nos vemos obligados a extractar. Dice fundamentalmente:

Tras un análisis de los males que aquejan a la agricultura de nuestra región, que arrancan de la época pasada y que originó la emigración de cerca de medio millón de castellano-leoneses, achaca este mal al deterioro de la relación de intercambio de los productos agrarios e industriales. Analiza luego lo que ha sido el índice de precios al consumo en relación con los precios percibidos por los agricultores, claramente desfavorables a éstos. Afirma que ello se ha debido a la débil organización de los agricultores y al nulo interés del Gobierno por promocionarlos.

Entra luego en la apreciación de las medidas adoptadas con motivo de la sequía actual, sentando el criterio de que el Ministerio de Agricultura no impuso de forma unilateral un paquete de medidas insuficientes. De ahí entra en lo que ello significa de patente «del fracaso de la política agraria de UCD». Considera su asombro por no haberse implantado el Seguro de Sequía, así como de lo que el citado Ministerio pueda alegar en torno a la falta de presupuestos. Tales medidas citadas son, a juicio de los comunicantes, insuficientes, reprochando luego la lentitud en la concesión de ayudas y la actitud de la Administración en la Mesa Nacional de la Sequía.

Propone seguidamente soluciones en base a la posición que el PSOE manifestó el 25 de Mayo, añadiendo que deben concederse más ayudas, no sólo en base a las hectáreas afectadas sino en el daño vital causado al titular de las explotaciones. Condena el sistema de créditos impuesto por el Ministerio y llama a la Administración a una reforma de la agricultura de la región, negociando con los hombres del campo y el Consejo de Castilla-León.

## U.S.O.: EXCURSION GRATUITA POR DIVERSOS PUEBLOS DE LA PROVINCIA DE BURGOS

La Asociación Burgalesa de Promoción Cultural, en colaboración con la sección juvenil de la USO, ha organizado una excursión para chavales entre 8 y 16 años que tendrá lugar siguiendo una de las rutas turísticas elaboradas por la Secretaría de Turismo de Burgos.

La excursión será el día 28 de Agosto, sábado, y se visitarán las localidades de Oña, Frías, Santa María de Garoña, Sobrón, Santa Gadea del Cid y otros.

El autobús saldrá a las 7,30 de la mañana de los jardines de don Diego y es gratis, siendo exclusivamente para los hijos o familiares más allegados, de asociados y afiliados.

Sólo se admitirán solicitudes de plazas hasta este jueves. Todas las solicitudes, amén del permiso paterno, deberán presentarse en los locales de la USO.

## NUEVAS GENERACIONES DE ALIANZA POPULAR

«Mañana, jueves, día 26, se reunirá en la sede de Alianza Popular de nuestra ciudad, la Junta Gestora provincial de Nuevas Generaciones de Alianza Popular con el vocal regional de Castilla y León, don Roberto Sanz Pinacho. El señor Sanz expondrá a la Junta Gestora de Nuevas Generaciones de Burgos, la problemática actual de la juventud castellano-leonesa.

Recientemente quedó constituida la Junta Gestora provincial de Nuevas Generaciones de Alianza Popular siendo éste su primer acto en el que se cuenta con la participación de un representante de la Junta Nacional de Nuevas Generaciones de Alianza Popular.

Por último indicar que en el próximo mes de Septiembre comenzará el programa de actividades de Nuevas Generaciones de Alianza Popular en Burgos en un momento éste decisivo para la juventud burgalesa ante las próximas elecciones generales.

Los jóvenes burgaleses se sienten ahora más que nunca inquietos y las Nuevas Generaciones de Alianza Popular desean informar que a diario y en su sede de la Plaza Mayor están dispuestos a recibir a cuantos jóvenes quieran información sobre la problemática de la juventud.

Vocalía de Prensa de A. P.

## Por ruina

## DESALOJADA UNA CASA DE LA CALLE EMPERADOR

El alcalde accidental de la ciudad señor Del Diego firmó ayer un decreto para que se procese a desalojar la casa número 62 de la calle Emperador del Barrio de San Pedro de la Fuente, a causa de su estado de ruina.

Según se nos informó, la noche anterior se produjeron algunos hundimientos en la techumbre lo que obligó a que intervinieran los bomberos y se pidió un informe al arquitecto municipal. A la vista de ello, sin perjuicio de que se incoe el expediente de declaración de ruina del inmueble, como medida cautelar, se ha decidido que los inquilinos desalojen la casa y se han hecho gestiones para que tengan una residencia provisional.

## TERCERA EDAD

## VETERANOS AL VOLANTE

La Coruña (Colpisa, por Fernando Jiménez Herrero).— Una disposición ministerial, publicada el pasado mes de Julio, establece nuevas normas para impedir la obtención o renovación de los permisos para conducir vehículos a personas afectadas de determinadas enfermedades o deficiencias.

Que la nueva normativa afectará sin duda a bastantes veteranos del volante lo prueba el hecho de que en las últimas semanas se aprecia un creciente interés de la gente mayor con carnet de conducir por actualizarlo o renovarlo, antes de que dicha disposición esté totalmente vigente. No está dictada con ánimo de «perseguir o discriminar a la tercera edad que maneje el volante pero, sin duda, muchos veteranos conductores sienten temor de perder su carnet porque son conscientes de sus crecientes limitaciones o pérdida de facultades o reflejos, vista, oído o fuerza o resistencia.

## CONTROL MEDICO

Que un control médico más

correcto y fiable que el actual es necesario, dada la masificación de los conductores y el aumento incesante de veteranos muy mayores y aprendices jóvenes inmaduros e irresponsables, es algo evidente que aprecia cualquier observador del tráfico y la crónica de sucesos que éste ocasiona todos los días. Hay muchas gentes novatas y veteranas que, con la normativa actual, consiguen un carnet con el que manejan a su aire y antojo poniendo en peligro la vida propia y la ajena.

¿Se debe poner un límite de edad por arriba, como lo hay por abajo para la obtención o renovación del carnet de conducir? Es injusta toda decisión que diga a una persona: «Ayer servías, hoy no», porque una fecha, un número de años, no vale para expresar la capacidad física y mental de una persona. La apreciación de la capacidad y las posibilidades de adaptación a situaciones difíciles son mejor norma.

## PRUDENCIA

La mayor parte de los conductores mayores suelen ser conscientes de sus limitaciones y por ello extreman la prudencia en su comportamiento al volante. Cuando en Zurich no hace muchos años se hizo una encuesta entre 3.691 poseedores de carnet de conducir con más de 75 años, para que reflexionasen sobre si debían utilizarlo, 1.900 lo devolvieron y se abstuvieron de pedir la renovación. El resto, es decir, 1.791 lo solicitaron y de ellos, sólo el 6 por ciento fueron declarados no aptos luego de un examen cuidadoso.

La vista suele ser la principal afectada y el mayor obstáculo que reconocieron los eliminados, seguido de otras causas como afecciones nerviosas, enfermedades cardíacas hipertensión, diabetes, etc.

Las estadísticas demuestran que las mujeres mayores al volante motivan menos accidentes y conservan mejor sus aptitudes. También las estadísticas señalan que entre los 18 y 28 años los jóvenes nuevos conductores causan muchísimos más accidentes graves y de todas clases que los veteranos de más de 70 años y que, a igualdad de número de accidentes, los motivados por los conductores jóvenes acarrearán más víctimas y más gastos por daños que los que motivan los conductores de edad. Inexperiencia imprudencia y velocidad de aquéllos son las razones.

La prudencia de los «tercera edad» al volante los hace merecedores de confianza, cuando son conscientes de la limitación de sus facultades.

Por otra parte, ciertamente no son muchos todavía, pero también es verdad que cada vez son más los veteranos deportistas que, por encima de los 60 años, nos dan ejemplo y envidia de cómo se puede y debe estar en forma física en plena tercera edad, si se tiene voluntad suficiente para mantener con constancia el hábito saludable de un ejercicio físico, convenientemente adquirido en la juventud.

# HOY, OBSEQUIO ANIVERSARIO PERFUMERIAS ORIENTE

## UN LUJO INCREIBLE



**SEAT 132:  
655.000 PTS. FF**

**RED DE SERVICIOS SEAT  
DE BURGOS Y PROVINCIA**

**SEAT**

Cuidamos de su coche. Cuidamos de usted.

## Los informadores gráficos boicotearon a Farah Diba

### La viuda del Sha incumplió su promesa de dejarse fotografiar con su familia

Palma de Mallorca (Colpisa, por G. Solé Summers).

A Farah Diba le costará mucho tiempo olvidar la lección que la mayoría de fotógrafos e informadores palmeños con otros de Madrid, le dieron a su salida de la isla. La viuda del último Sha, que había prometido una foto familiar al término de sus vacaciones en la isla, quiso escamotear a punto de subir al «Mercedes» que le había puesto la Casa Real a su disposición durante su estancia en Mallorca, el trabajo de los profesionales de la información insular, especialmente de los fotógrafos. Estos, al ver que la viuda del Sha, rompía la promesa, hicieron un plante negándose a utilizar sus cámaras mientras no aparecieran sus hijos.

Mientras los Reyes y parte de su familia, se dirigen a Denia, la esposa de Constantino de Grecia fue a despedir a la Shabanu, encontrándose con la firme decisión de los fotógrafos de periódicos de

Palma y de Agencias nacionales. La viuda del Sha, se encontró muy cortada, al llegar Ana María de Grecia, nadie se esperaba la reacción de estos profesionales de la cámara, que están habituados a tener que sufrir este tipo de humillaciones.

El problema venía desde el inicio de las vacaciones de los tres hijos menores del Sha y de su viuda. Se prometió por parte de la Shabanu, que al final posarían todos, mientras se respetase intimidad.

La promesa fue cumplida por los profesionales isleños. Luego vino lo de Jaime Peñafiel que hizo un reportaje en solitario, saltándose a la torera el compañerismo profesional. Así podía salir su revista con la exclusiva. Y por eso, ayer había mucha tensión en el hotel en donde se han hospedado estas casi cuatro semanas la familia del Sha, por parte de la dirección, de la escolta y del séquito de la Shabanu.

## EL ANTIGUO AYUNTAMIENTO DE LOGROÑO, SEDE DEL NUEVO ENTE AUTONOMICO DE RIOJA

Logroño (Logos). — Con la compra del pequeño y viejo inmueble del que fuera en otro tiempo Ayuntamiento de Logroño, se ha cerrado un penoso capítulo de la puesta en marcha de la autonomía riojana: el de buscar casa propia para el Ente.

El viejo palacete de la calle de Portales, ubicado en pleno casco viejo de Logroño, va a ser más un símbolo que un centro de interés por su utilidad práctica, ya que las dimensiones que tiene resultan a todas luces insuficientes para las necesidades administrativas de un Ente autonómico por muy pequeño que éste sea.

Pero, como queda dicho con la adquisición del antiguo Ayuntamiento por el simbólico precio de 32 mil-

liones se cierra el ir y venir por los escasos inmuebles de cierto «empaque» que podrían estar disponibles en Logroño para usos autonómicos.

Los buscadores de casas habían llamado, incluso, a las puertas del Casino más elitista y decimonónico de la ciudad, el Círculo Logroñés, engordado en los últimos tiempos con la introducción de un modesto bingo, y se han tenido que marchar, asustados por la contraoferta de la sociedad: el Círculo Logroñés sólo estaría dispuesto a vender por 300 millones de pesetas su caserón de la Glorieta y los buscadores lo más que estaban autorizados a ofertar eran 60 millones.

**BRIVIESCA**

**ULTIMAS  
VIVIENDAS  
EN VENTA**

Precio: 1.700.000 Ptas.

Facilidades:  
70 % Hipotecas

Informes:  
Calle Mayor 44. 2.º



# CALVO SOTELO APLAZA SU VIAJE A DINAMARCA

Las gestiones de compra del avión FACA se han hecho sin intermediarios, según dice el subsecretario de Defensa

Madrid (Efe). — El presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo, ha aplazado el viaje que tenía previsto realizar a Dinamarca los próximos días 2 y 3 de Septiembre, según ha sabido "Efe".

El viaje oficial a Copenhague de Leopoldo Calvo Sotelo, se ha pospuesto —según fuentes consultadas por "Efe"— debido a problemas de calendario de trabajo del presidente del Gobierno.

Por el momento, no se ha concretado nueva fecha para la visita oficial del presidente del Gobierno a Copenhague.

Durante la visita ahora aplazada, el jefe del Ejército español tenía previsto entrevistarse con su homólogo danés, Anker Joergensen, para tratar asuntos relativos a la futura integración de España en las comunidades.

## COMPRA SIN INTERMEDIARIOS

Madrid (Efe). — "El Gobierno español y el Ministerio de Defensa han tratado siempre directamente con las compañías constructoras y con el Gobierno americano la adquisición de los aviones del programa FACA", ha declarado el subsecretario de Defensa, Eduardo Serra.

Eduardo Serra, al ser preguntado por RNE sobre los carecimientos en el precio del avión por la supuesta existencia de intermediarios, dijo: "Nosotros ya advertimos que no aceptaríamos que se repercutiera una sola peseta en el precio que tuvieran los aviones".

Rechazó el subsecretario la ralentización de las negociaciones a raíz de la investigación norteamericana abierta por las pretendidas asignaciones ilegales a comisionistas y dijo: "El proceso de la compra es largo. Durará unos seis meses hasta que esté firmado el documento de compra por parte del Gobierno español y esto es un avataz más, una duda, una incógnita que hay que aclarar cuanto antes, pero no que creemos que tenga una influencia mayor".

Respecto al montante total del programa "FACA" y las cifras barajadas puntualizó: "La compra de los aviones en dólares del 81 no superan los 2.000 millones de dólares, es decir, los 200.000 millones de pesetas. Hemos conseguido un volumen de contrapartidas en firme no inferior a 1.800 millones de dólares".

En cuanto a los sectores

y empresas beneficiarias, afirmó Serra que "no serán menos de cien los negocios, las industrias beneficiadas por las contrapartidas. Por su naturaleza, las negociaciones serán laboriosas y con muchas ramificaciones". "La compra —subrayó Serra— se hará de Gobierno no español a Gobierno de los Estados Unidos".

## LAS VACACIONES DEL PRESIDENTE

Ribadeo (Lugo) (Efe). — El presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo, ha recibido esta mañana al presidente de la Comisión de fiestas de Ribadeo, a quien ha hecho entrega de la cantidad de cien mil pesetas para los festejos locales.

Anoche visitó al presidente del Gobierno el grupo de gaitas de Ribadeo "Follas Novas", que interpretó algunas de sus piezas para el jefe del ejecutivo. Calvo Sotelo entregó también una suma de dinero a este grupo para la compra de material y trajes.

Esta mañana, Calvo Sotelo practicó el deporte de vela a bordo del "Juanín", como ha venido haciendo desde que llegó a Ribadeo para disfrutar unos días de vacaciones.

# Parece que el «Sirius» no abordó al mercante que lleva residuos atómicos

Se prepara una flotilla gallega para impedir el vertido de basura radiactiva

Copenhague (Efe). — Un barco, el «Sirius», perteneciente a la organización ecologista «Green Peace», ha abordado hoy al barco holandés «Scheldelborg», cuyo objetivo es el de arrojar desperdicios nucleares al mar.

El carguero holandés se encuentra en un puerto militar próximo a la localidad holandesa de Helder, según informa la agencia danesa «Ritzau».

El «Scheldelborg» tiene en su casa más de 3.000 toneladas de desperdicios nucleares que serán arrojados al Atlántico, a unos 740,8 kilómetros al Noroeste de las costas españolas.

## ¿NO HUBO ABORDAJE?

Santiago de Compostela (Efe). — El buque «Sirius», de la organización ecologista «Green Peace», en el que viaja una representación de Galicia, ha salido a las dos menos veinte de la tarde de hoy —hora española— del puerto belga de Ostende, para tratar de evitar el vertido de residuos radiactivos a 350 millas de las costas de Galicia, según comunicación telefónica recibida en Radio Pontevedra.

El buque ecologista navega tras el barco holandés que transporta los residuos —en total 3.300 toneladas—, de las 9.900 que van a ser depositadas en el cementerio atómico.

En contra de las noticias distribuidas a última hora, las fuentes informantes a Radio Pontevedra, aseguran que no se ha producido ningún abordaje.

El «Sirius» navega a una hora de distancia del buque holandés y el retraso se debe a que el capitán del buque ecologista ha requerido, antes de iniciar la navegación, información sobre la ruta que realizará el barco holandés.

## SE EXPONEN A PAGAR DIEZ MILLONES DIARIOS

Vigo (Logos). — La expedición gallega que llegó el lunes por la noche a Amsterdam para tomar parte en el intento de «Green Peace», de impedir nuevos vertidos en la fosa atlántica consiguió embarcar en el buque ecologista «Sirius» a las doce de la mañana del martes.

El «Sirius», que se encontraba atracado en la capital holandesa, salió en persecución del mercante «Scheldelborg» el lunes para evitar perder el contacto con el mercante, cargado con 3.000 toneladas de residuos atómicos. Sin embargo, según manifestaba esta tarde el enviado especial de Radio Popular, Segundo Mariño, se trataba de una maniobra de distracción. El «Sirius» partió en realidad con rumbo al puerto belga de Ostende, a donde llegó la expedición gallega por ca-

rrera en una furgoneta de la «Green Peace» desde Amsterdam. En Holanda, se unieron a los periodistas gallegos, al secretario general de ADEGA y al alcalde del Municipio pontevedrés de Moaña, enviados de la televisión holandesa e inglesa. Todos han conseguido subir a bordo del buque ecologista que partió de inmediato en persecución del «Scheldelborg» con el que no había perdido contacto en ningún momento.

En cuanto a la escolta de dos fragatas para el mercante holandés, no la tuvo en ningún momento y únicamente la Policía naval de Amsterdam acompañó al buque hasta la salida del puerto.

Sin embargo, son otras las dificultades para «Green Peace». El juicio que se ve mañana en Amsterdam contra la organización ecologista podría resultar una multa de 250.000 florines, unos diez millones de pesetas, cada día que obstaculicen el lanzamiento de residuos radiactivos. Esta circunstancia puede variar los planes de la tripulación del «Sirius» y convertirlos en meros espectadores del lanzamiento de más basura radiactiva frente a las costas gallegas.

A última hora de la tarde, el «Sirius» navegaba ya por el canal de La Mancha rumbo al cementerio atómico de la fosa atlántica, persiguiendo de cerca al «Scheldelborg». En sus tripulantes, todavía hay esperanza de que su intento de que no aumente la contaminación en el mar sea apoyado desde Galicia por

la flotilla que se está preparando aquí.

## PROPOSICION NO DE LEY COMUNISTA

Madrid (Efe). — El grupo parlamentario comunista ha presentado una proposición no de ley en la que solicita del Gobierno que se tomen las medidas necesarias para que no se abra un nuevo vertedero de residuos radiactivos frente a las islas Canarias y que, internacionalmente, pida la suspensión de este tipo de vertidos en el mar.

En las consideraciones previas, este grupo parlamentario afirma que frente a la opinión de que no está demostrado que la basura radiactiva pueda traer consecuencias negativas para el medio ambiente, especialmente el marino, «la demostración rigurosamente científica debe tener el sentido contrario, es decir, lo que hay que demostrar adecuadamente es la no existencia de riesgos».

## VENDRAN OTROS DOS BARCOS

Bruselas (Efe). — Dos barcos holandeses saldrán el próximo 30 de Agosto, para verter 5.100 toneladas de residuos radioactivos a 700 kilómetros de las costas gallegas. La información ha sido obtenida hoy en medios ecologistas belgas.

Los cargueros «Andrea Smits» y «Christen Smits» zarparán del puerto belga de Zeebrugge en cuanto llegue el cargamento de basura atómica de Suiza y de Bélgica.

# BARCO CONGELADOR ESPAÑOL ABORDADO FRENTE A NIGERIA

Fue parcialmente desvalijado por un grupo de hombres de color

Las Palmas (Logos). — El buque congelador «Frigo Asia» perteneciente a la naviera española «Frigo Line» fue asaltado y parcialmente desvalijado por un grupo de hombres de color cuando se encontraba esperando atraque frente a las costas de la capital nigeriana.

Los hechos, según nos ha informado el capitán del «Frigo Asia», Luis Errandonea a su llegada a Las Palmas, sucedieron sobre las 2 de la mañana del pasado 30 de Julio. A esa hora un grupo de seis hombres subieron a la cubierta del barco provistos de machetes y armas de fuego. Tras reducir a los dos tripulantes de guardia, un oficial y un marinero, les obligaron a

llamar al capitán, que junto con el resto de la tripulación se encontraban descansando.

Bajo fuertes amenazas los asaltantes se apoderaron de unos 8.000 dólares aparte de ropa, relojes y otros objetos de valor, así como de licores y tabaco existentes a bordo.

Al parecer según ha señalado el capitán del citado buque hechos similares de piratería vienen registrándose con cierta frecuencia en aquel puerto africano.

«La solución para nuestra seguridad, ha dicho el señor Errandonea, pasaría por la utilización de armas cortas al agua! que lo vienen haciendo los buques de otras nacionalidades».

# LOS REYES, EN DENIA, EN VISITA PRIVADA

Denia (Alicante) (Efe). — Sus Majestades los Reyes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, han llegado poco antes de las siete de la tarde al puerto deportivo de Denia (Alicante), en el yate «Fortuna», procedente de Palma de Mallorca.

Sus Majestades salieron de Palma de Mallorca después de las once de la mañana. Permanecieron en alta mar, frente a la costa alicantina, para seguir «in situ» las pruebas correspondientes a la tercera regata del Campeonato del Mundo de cruceros (3-4 toneladas), en la que participan 33 yates de diversos países.

El crucero «Sirius», representante de la Armada española en el campeonato se alzó con el primer puesto de las regatas celebradas hoy, tercera del Campeonato. Se da la circunstancia de que el yate «Sirius» ocupaba un modesto 21 puesto en la clasificación general.

La llegada a Denia del «Fortuna» se produjo poco antes de las siete. Don Juan Carlos entró en el puerto tripulando su embarcación.

A pesar de que la visita es de carácter privado, desde primeras horas de la tarde varios miles de personas se situaron en las inmediaciones del puerto

deportivo, recibiendo con muestras de cariño el yate real que viajaban Sus Majestades.

Acompañan a Sus Majestades el ex-Rey Constantino de Grecia, hermano de la Reina Sofía, que también viajó en el «Fortuna» desde Palma de Mallorca.

Al atracar el «Fortuna» en puerto, Sus Majestades recibieron a bordo a las autoridades civiles y militares.

Don Juan Carlos desembarcó para saludar a las primeras autoridades municipales, visitando atuendo deportivo. Su Majestad rompió el protocolo, saludando a numerosas personas que se acercaron a estrechar su mano.

Posteriormente, inició el recorrido a las instalaciones, que son sede del Campeonato del Mundo de yates (3-4 ton.).

## EL CONDE DE BARCELONA ABANDONO PALMA

Palma de Mallorca (Efe). — Su Alteza Real don Juan de Borbón, Conde de Barcelona, ha abandonado hoy Palma de Mallorca en el yate «Giralda» para iniciar un crucero por la Costa Azul.

Fuentes bien informadas han declarado que el Conde de Barcelona regresará a Palma a primeros del próximo mes de Septiembre.

**I SEMANA CICLO "CINE ESTELAR" VERANO 82**

— DEL —

**GRAN TEATRO**

Hoy, miércoles, 11 noche

ULTIMO DIA DEL CICLO

**RICHARD HARRIS**

ES

**"UN HOMBRE LLAMADO CABALLO"**



La historia de los indios «Sioux», orgullosos, fuertes, primitivos. Y también la historia de un hombre blanco al que los indios llamaron «Caballo» y, después, hermano.

EN CINEMASCOPE COLOR DOBLADA AL ESPAÑOL Y AUTORIZADA MAYORES 14 AÑOS

UN JUEVES AL MES

**Ena**  
Revista para la mujer

UN SERVICIO DE

**Diario de Burgos**  
Fundado en 1891

+

LA SEÑORA

**DOÑA FLORENTINA PASCUAL GONZALEZ**

Falleció en el día de ayer, en Santa María del Campo, a los 72 años de edad, confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Sus apenados hijos, don Eusebio (párroco de Lerma), Florentina y Josefa Manso Pascual; hijos políticos, Félix Collantes y Vidal Martínez; nietos, hermano, Prudencio; hermanos políticos, sobrinos y demás familiares

RUEGAN una oración por el alma de la finada y la asistencia al entierro y funeral, que se celebrarán HOY, MIÉRCOLES a las SEIS Y MEDIA de la tarde, en la iglesia parroquial de Santa María del Campo. Seguidamente el traslado de los restos del finado al cementerio de dicha localidad.

Santa María del Campo, 25 de Agosto de 1982.



## Siguen encerrados más de 400 trabajadores de Astilleros del Cantábrico

### Regulación de plantilla en Riotinto que afectará a 1.300 empleados

Madrid (Efe). — La situación laboral está centrada en Gijón, donde prosigue el encierro de más de cuatrocientos trabajadores del Astillero Cantábrico y Riera. Los huelguistas, que llevan cuatro meses sin cobrar sus salarios, continuarán en su actitud hasta que se les ofrezca una solución a su problema.

Por otra parte, en Guecho (Vizcaya), un trabajador de la empresa guipuzcoana «Exclusivas Técnicas Internacionales», ha iniciado su tercera huelga de hambre, en lo que va de año, reivindicando su relación laboral con dicha empresa.

#### TRASTORNOS HEPATICOS

Gijón (Logos). — Se cumple hoy el sexto día de la huelga de hambre de tres trabajadores de la empresa Astilleros del Cantábrico, que se encuentran encerrados en el interior de la factoría junto con otros 400 compañeros. Uno de los trabajadores, Valentín Montegudo, de 36 años, padece un proceso hepático que necesita tratamiento hospitalario, a lo que se niega, porque no quiere abandonar a su suerte a sus dos compañeros, según aseguró el concejal y médico del Ayuntamiento, Marcelo Palacios, que es el encargado de atender a los tres huelguistas.

En opinión de este facultativo es preciso que desista de su actitud, ya que ésta puede ocasionarle riesgos en su organismo.

#### EXPEDIENTE DE REGULACION DE EMPLEO

Madrid (Logos). — Riotinto Minera, empresa con cerca de cuatro mil trabajadores, dedicada a la extracción de minerales, ha presentado un expediente de regulación

de empleo que afectaría a mil trescientos de aquéllos, según fuentes de Comisiones Obreras.

El expediente presentado contempla prescindir de estos trabajadores durante 6 meses, prorrogables a otros seis. De los afectados, unos doscientos trabajan actualmente en Santiago de Compostela y el resto en Riotinto (Huelva).

El bajo precio de los metales en el mercado internacional es la causa que motiva la presentación de este expediente, según la empresa, que afirma haber perdido cuatro mil millones de pesetas en los últimos quince meses.

#### GENERAL MOTORS VA A INVERTIR 5.770 MILLONES EN LA RIOJA

Logroño (Logos). — A un total de 5.770 millones de pesetas oscila la inversión que la «General Motors» va a realizar en su factoría riojana del polígono Agoncillo-Arrabal, situado a 17 kilómetros de Logroño, factoría que va a dar empleo a varios centenares de personas, y cuya puesta en marcha se espera que tenga lugar dentro de los meses siguientes.

Esta inversión de carácter industrial para la Rioja, ha sido gestionada a través del Gran Área de Expansión Industrial de Castilla y León, organismo al que figura adscrita hasta ahora la región riojana.

Asimismo, han sido concedidos otros 1.000 millones de pesetas en concepto de ayudas para la instalación de otras cuatro fábricas que se van a alzar próximamente en los distintos polígonos industriales de la Rioja, un paquete en el que está prevista también la creación de un millar de nuevos puestos de trabajo.

## EL PRECIO DEL ACEITE DE GIRASOL SE FIJA EN 152 PESETAS EL LITRO

### A 400 pesetas-kilo han llegado las alubias verdes, en Sabadell

Madrid (Logos). — A partir de mañana el precio máximo de cesión a detallistas de los aceites refinados y envasados de girasol y de los de mezcla de aceite de semilla, sin inclusión de los de orujo de soja será de 146 pesetas por litro, según un real decreto de Presidencia del Gobierno que publica hoy el BOE.

El precio máximo de venta al público de los mencionados

aceites será de 152 pesetas por litro.

#### PRECIO RECORD EN LAS JUDIAS VERDES

Sabadell (Logos). — Un nuevo «record» para la sufrida economía del consumidor. En el mercado de Sabadell, las judías verdes o tiernas, han llegado a alcanzar el astronómico precio de 400 pesetas el kilo.

## BAJA DEL DOLAR

### Ha llegado a su cotización más reducida del mes frente a la peseta

Madrid (Efe). — El dólar ha registrado hoy su posición más baja en el mes de Agosto frente a la peseta, al situarse en la cotización diaria del Banco de España en 109,856 pesetas por dólar, según ha sabido «Efe» de fuentes del Banco emisor.

Ayer, primer día de cotización de la presente semana, la posición de la moneda estadounidense fue de 110,850 pesetas por dólar.

lar, el pasado viernes, anterior día de cotización y último de la semana pasada, el dólar se situó en el Banco de España a 110,878 pesetas.

La cotización más baja que se había registrado en este mes de Agosto fue de 110,611 pesetas-dólar, el día tres, y la más alta, el día nueve, en que se alcanzó el récord histórico de 114,409 pesetas por dólar.

## FUERTES TORMENTAS SOBRE ZARAGOZA

### Han causado daños en los frutales

Zaragoza (Logos). — A primeras horas de esta tarde se ha reanudado el tráfico en la carretera N-2, que había quedado cortada debido a la tormenta que en la tarde noche de ayer descargó sobre Zaragoza y provincia. También había quedado cortada la autopista a su paso por la capital y alguna carretera comarcal.

Según se informa en el Servicio Meteorológico, en Zaragoza capital se registraron 15 litros por metro cuadrado, en Calatayud 30, en Ejea 20 y en Caspe 17. Los daños todavía sin evaluar se presumen cuantiosos en la agricultura, edificios, red vial y carreteras. En Zaragoza capital además de las ya habituales inundaciones en los barrios de Las Delicias y Las Fuentes, se produjeron conatos de incendios siendo numerosas las salidas que tuvieron que realizar los bomberos, pues hubo momentos en que la ciudad quedó completamente a oscuras, produciéndose embotellamientos en la ciudad, y a partir de las 12 de la noche quedaron cortadas al tráfico la carretera N-2 a su paso por algunas localidades de los Monegros, donde se produjeron inundaciones y hasta las 10 de la mañana no fue posible que llegaran los auxilios de la Diputación provincial

al estar cortada la carretera.

Las cosechas principalmente de frutas han sido afectadas en algunos casos en un cien por cien, en un 50 por ciento el maíz. En la comarca de Calatayud la tormenta estuvo acompañada de granizo, produciendo serios daños en la fruta y viñedo.

Tanto las Cámaras agrarias como las organizaciones agrarias están evaluando los daños producidos por estas tormentas.

EXPORTADAS 1.817.668

#### TONELADAS DE CITRICOS

Madrid (Efe). — Fuentes empresariales han informado de que durante la campaña 1981-1982 se han exportado 1.817.668 toneladas de cítricos, según datos facilitados por la Dirección General de la Producción Agraria del Ministerio de Agricultura.

Durante la pasada campaña las exportaciones de cítricos españoles fueron de 1.580.817.

Los principales países receptores de este producto, hasta el 31 de Julio han sido los siguientes, en miles de toneladas: Francia, 609,3 toneladas; Alemania Federal, 502,1; Holanda, 147,9; Inglaterra - Irlanda, 143,8; Benelux, 120,1; Europa Oriental, 145,6 y otros, 80,1.

## Actitud enemistosa de algunos pueblos de la Rioja contra los gitanos

Logroño (Logos). — En una región como la riojana, en la que las explosiones antigitanas siempre habían tenido una presencia esporádica, la frecuencia en la misma durante este verano ha hecho crecer la suposición de que en estas tierras existe un embrión de sentimientos antigitanos entre la opinión pública.

La pasada semana diversas instituciones locales y regionales polemizaban con fuerza a la vista de unos desgraciados incidentes ocurridos durante las fiestas locales de Bañares, pequeña localidad cercana a Santo Domingo de la Calzada, que durante el mes de Agosto pasa de contar 750 habitantes a más de 2.000, precisamente por la masiva presencia de gitanos que acuden desde Extremadura y otros puntos de España para tomar parte en la recolección de la patata, a la busca de unos cientos de jornales extras.

Lo cierto es que este año no han tenido trabajo ni el 5 por ciento de los gitanos que han acudido a la Rioja para las recolecciones. Y al incidente de Bañares ha habido que añadir el choque entre gitanos forasteros y Policías municipales de Calahorra, durante un festival musical el pasado fin de semana, en el que actuaban el cantante riojano Chema Purón y el guitarrista Paco de Lucía, donde resultaron cuatro agentes heridos.

La Asociación gitana de la Rioja y otras entidades han venido elevando sus quejas hace tiempo sobre las condiciones infrahumanas en que las numerosas familias gitanas que acuden a la Rioja en verano, en busca de trabajo, se ven obligadas a vivir. Falta absoluta de agua potable y servicios higiénicos en sus asentamientos considerados

en muchos pueblos de la región, como verdaderos «ghetos» de temporada; comunicación casi completa con la población «paya» que, en ocasiones — como en el pueblo de Bañares —, se encuentran de repente en franca minoría con respecto a los «calós». Y lo que es quizá más grave: animadversión por parte de algunos Ayuntamientos riojanos, que no dudan en pedir a las autoridades la expulsión de todos los gitanos que no tengan una ocupación conocida y retribuida.

#### ALTERCADO ORIGINADO EN PLAZA DE TOROS DE CALAHORRA POR UN GRUPO DE GITANOS

Logroño (Efe). — El inspector jefe de la Policía Municipal de Calahorra ha manifestado a «Efe» que se ha puesto en conocimiento del Gobierno Civil de la Provincia el altercado promovido por un grupo de gitanos en la plaza de toros de la localidad.

Los gitanos fueron invitados por los agentes de la Policía Municipal a abandonar el recinto, según ha indicado el inspector jefe, dada la actitud incorrecta que mantenían durante la celebración de un espectáculo musical, en el que intervenían Paco de Lucía y Chema Purón.

En el curso del altercado, algunos agentes sufrieron lesiones sin importancia, mientras que el jefe de la Policía Municipal ha sido atendido de un derrame en una pierna, de pronóstico leve.

El inspector ha anunciado a «Efe» que ya han sido localizados algunos de los agresores en la vecina localidad de San Adrián, mientras que otro de ellos se sabe reside en Calahorra.

## El Gobierno aplaza la combinación de embajadores hasta Septiembre

Madrid (Efe). — La combinación de embajadores ha quedado aplazada para el mes de Septiembre, ha sabido «Efe».

En el Consejo de ministros del próximo día 27 se podría tratar únicamente el nombramiento de Emilio Casinello, actual director general de Iberoamérica, como embajador en Méjico.

El embajador en Méjico, Eduardo Peña Abizanda, regresará a España para ocupar un puesto vinculado al Instituto de Cooperación Iberoamericana.

El relevo de embajadores comenzó el pasado mes de Julio, con el traslado de Nuño Aguirre de Cárcer a Washington y los nombra-

mientos de Javier Rupérez como embajador permanente ante la OTAN y de Ramón Fernández de Soigne al frente de la Embajada en Lisboa.

La representación diplomática en Bruselas, vacante desde el nombramiento de Nuño Aguirre de Cárcer, podría ocuparla, según las fuentes consultadas por «Efe», José Luis Messía, actual embajador ante el Consejo de Europa.

Otra Embajada a cubrir en breve es la de Roma, ya que el embajador, Gabriel Cañadas, ha sido nombrado recientemente presidente de Tabacalera, puesto del que se hará cargo después del verano.

## CONCLUIDAS LAS OBRAS DEL TRASVASE DE AGUAS ENTRE EL EBRO Y EL BESAYA

Santander (Logos). — Las obras del trasvase del Ebro-Besaya, una de las principales reivindicaciones de la región en el curso de los últimos años, se han dado por finalizadas quedando a la espera de las pruebas correspondientes y de la inauguración oficial.

Los trabajos han durado cuatro años y en su ejecución se han invertido casi mil millones de pesetas, principalmente en la construcción de un túnel de más de cuatro kilómetros de longitud y 2,70 metros de diámetro que enlaza los em-

balses de Alsa y Ebro. Ambos podrán ahora ser debidamente regulados. En época de estiaje, El Besaya, verdadera espina dorsal para la industria radicada en el eje Torrelavega-Los Corrales de Buelna, recibirá cuarenta y cuatro millones de metros cúbicos de agua procedente del embalse del Ebro situado entre el Sur de la provincia y el Norte de la de Burgos; por contra, en otoño e invierno el Besaya «devolverá» al embalse del Ebro la prestación hidráulica recibida durante el verano.

## Estados Unidos incluye a España en la "guerra del acero"

### La cuestión enfrentaba ya a USA con siete países de la Comunidad Europea

Washington (Efe). — El Departamento de Comercio norteamericano ha acusado a España de subsidiar sus exportaciones de ciertos productos siderúrgicos a los Estados Unidos.

Se trata del último episodio de la llamada «guerra del acero», que, desde hace meses, enfrenta a Estados Unidos y a algunos países europeos, pero en la que España, hasta el momento, no se había visto complicada.

Para España, la consecuencia más inmediata es que los importadores de sus productos siderúrgicos se verán obligados a depositar fianzas por una cantidad equivalente a los subsidios.

Los productos en cuestión son nueve y, según el Departamento de Comercio, los subsidios oscilan entre el 1,96 por ciento y el 32,46

por ciento del valor de las importaciones.

Ahora corresponde a la Comisión Federal de Comercio Internacional determinar si estas importaciones han perjudicado a la industria siderúrgica norteamericana y, en ese caso, los productos españoles se verían gravados con aranceles.

El Departamento de Comercio, presionado por las compañías siderúrgicas norteamericanas, emitió acusaciones similares el pasado mes de Junio contra siete países de la Comunidad Económica Europea.

La llamada «guerra del acero», con la inclusión de España, puede entrar en una nueva fase y originar otros conflictos comerciales, si Europa, por ejemplo, decide tomar medidas contra las importaciones de productos agrícolas norteamericanos.

UN JUEVES AL MES

**Ena**  
Revista para la mujer

UN SERVICIO DE

**Diario de Burgos**  
Fundado en 1891



# Cambio de dos (consellers) en Cataluña Malestar entre los agricultores por las ayudas contra la sequía

Verstringe dice que Alianza Popular y el PDP de Oscar Alzaga llegarán pronto a un acuerdo

El Consejo de ministros ampliara éstas, pero se anticipa que no será posible acceder a todas las peticiones hechas

Felipe González, en la campaña electoral alemana

Barcelona (Efe). — La Secretaría General de la Presidencia de la Generalidad de Cataluña ha firmado los decretos por los que se nombran como nuevos consejeros de Gobernación y Justicia a Macia Alavedra y Agustí Bassols.

También se ha firmado el decreto de cese de los actuales consejeros Joan Vidal y Gayola, en Gobernación, e Ignasi de Gispert en Justicia.

## DECLARACIONES DE VESTRINGE

Madrid (Efe). — «Las siglas de AP no desaparecerán en ningún caso en la denominación de una futura coalición electoral», ha manifestado a «Efe» el secretario general de Alianza Popular, Jorge Verstringe.

Para el secretario general de A. P., resulta obvio que su partido y el de Oscar Alzaga, PDP, alcanzarán un acuerdo en fecha próxima, como la elaboración de candidaturas conjuntas, etc.

«Lo que está claro —ha dicho a «Efe», Verstringe— es que el Partido Demócrata Popular es lo mejor que se ha podido recuperar de UCD. Ahí están los hombres de más valía y los más capacitados».

Respecto al programa electoral, Verstringe ha explicado que los trabajos están muy avanzados y que a primeros de Septiembre una comisión central unificará los trabajos que han venido realizando una serie de comisiones electorales durante este verano.

El dirigente aliancista adelantó a «Efe» parte de las líneas maestras de lo que será la campaña electoral de AP: «Vamos a hacer una campaña diáfana, donde pongamos los puntos sobre las fes, y en la que presentemos soluciones

concretas y un equipo dispuesto a respaldarlas».

Sobre la posibilidad de un pacto con el partido de Antonio Garrigues, Verstringe ha manifestado que «Alianza está abierta a mantener contactos con quien quiera acercarse e, incluso, a sacrificar algunos puntos de su política, esto con todos los grupos incluidos los liberales, pero si no vienen es su problema».

## «UCD» ESTA EN PERMANENTE RENOVACION

Madrid (Efe). — El secretario de Relaciones Externas de UCD, Marcelino Oreja, ha manifestado que «el trasiego de personas a otras formaciones políticas se debe a unas posiciones personales y a la insolidaridad con un proyecto auténticamente centrista, como es el nuestro».

Marcelino Oreja ha dicho en un desayuno de trabajo con la redacción del programa «Matinal informativo de la cadena SER», que el proyecto de UCD está en permanente renovación, hecha a raíz del Consejo político en la definición del presidente del Partido, Landelino Lavilla y aparece como una respuesta a ese amplio electorado, que lo que desea es una reforma de las instituciones de la sociedad».

Respecto a las coaliciones preelectorales, ha señalado que «en todo caso, habrá que esperar a las elecciones».

Por otro lado, ha afirmado que existen conversaciones con el Partido Demócrata Liberal, de Antonio Garrigues, que pueden ir en una misma dirección.

Marcelino Oreja ha negado una posible coalición preelectoral con Manuel Fraga, FELIPE GONZALEZ, EN LA CAMPAÑA ELECTORAL ALEMANA

Madrid (Efe). — El secretario general del PSOE, Felipe González, emprenderá el

próximo viernes viaje a Frankfurt, para intervenir en la campaña electoral del Partido Socialdemócrata Alemán (SPD) en el Estado de Hesse.

González asistirá en Wiesbaden a una cena ofrecida por el primer ministro del Estado de Hesse, en la que participarán también otros líderes socialistas europeos, que intervendrán el sábado en una «rueda de Prensa», para celebrar posteriormente varios actos electorales.

## MIEMBROS DEL «PSOE» SE OPONEN A QUITAR «DE FRANCO», A LA VILLA DE BARBATE

Jerez de la Frontera (Logos). — Un concejal y el alcalde del Ayuntamiento de Barbate de Franco, en la provincia de Cádiz, ambos del PSOE, se opusieron a una propuesta de otro concejal del Partido Comunista de Andalucía, que pretendía el cambio de denominación de la villa pesquera, consistente en quitar el nombre del anterior jefe del Estado y quedar únicamente con el de Barbate.

Esto ocurría en un pleno municipal de aquel Ayuntamiento. El motivo de la oposición a quitar el nombre de Franco al pueblo por parte del alcalde consistía en que «en los actuales momentos por los que pasa España no son los más indicados para hacer estos cambios y que debía ser el pueblo quien acuerde o no tal cambio de denominación».

El alcalde ha dicho que deben ser la historia y las generaciones futuras, sin vinculación con el régimen anterior, los que acuerden el nombre de Barbate. En la votación del pleno municipal, hubo un solo voto a favor de quitar el nombre de Franco a Barbate, con lo que queda como estaba hasta ahora.

(Viene de primera página)

de la cuantía del crédito; supresión del tope máximo de dinero por beneficiario y de los coeficientes correctores, así como que los cereales de regadío tengan derecho a los beneficios; que las moratorias de los préstamos oficiales ya concedidos a un año se amplíen a dos, reintegrables al 50 por ciento en cada una de las anualidades; créditos a doce años con tres de carencia y 7 por ciento de interés; excepción del pago de contribución territorial rústica y pecuaria y de la Seguridad Social, y continuación del plan de suministros para la ganadería a entregar en otoño-invierno a créditos sin interés.

El presidente de la Federación pidió a los agricultores espíritu cívico, dijo que esta región es la más afectada de España y que el Gobierno tiene la ineludible obligación de admitir el diálogo con el presidente del Ente autonómico y la Federación, a fin de establecer las bases mínimas «que permitan la subsistencia de miles de familias».

## GARCIA VERDUGO ASUME LAS REIVINDICACIONES DE LOS AGRICULTORES

Tordesillas (Efe). — El presidente del Consejo General de Castilla y León, José Manuel García Verdugo, se ha hecho cargo de las reivindicaciones de los agricultores y ganaderos de la cuenca del Duero, cuya Federación regional se encuentra reunida en asamblea permanente en Tordesillas en protesta por el reparto de las subvenciones por la sequía, y ha prometido trasladarlas a la Administración.

La presencia de García Verdugo en la asamblea se había anunciado para primera hora de la tarde y no llegó hasta las ocho y media, por lo que los reunidos llegaron a pedir a gritos su dimisión, así como la del presidente de la Federación. El director del Departamento de Agricultura y Fomento del Consejo excusó la demora de García Verdugo momentos antes de que llegara al lugar donde se reúne la asamblea. Manifestó que estaba realizando una visita en Soria, previamente concertada.

No obstante, el presidente del Consejo General fue recibido y despedido con aplausos por los varios centenares de agricultores que acompañaban a los directivos de la Federación de la cuenca del Duero. Tras la lectura de las cuestiones planteadas por la Federación y después de que García Verdugo expresara su intención de asumirlas, éste se reunió a puerta cerrada con la Junta directiva de la Federación.

## GARCIA VERDUGO VISITA EL CENTRO DE INVESTIGACION NUCLEAR DE CUBO DE LA SOLANA

Soria (Efe). — El presidente del Consejo General de Castilla-León, Juan Manuel García Verdugo, a invitación de la Junta Nuclear, visitó hoy las instalaciones del II Centro de investigación nuclear que se construye en el pueblo soriano de Cubo de la Solana.

En este Centro, que tiene una superficie aproximada de mil seiscientos hectáreas, se construirán próximamente las instalaciones para el tratamiento de residuos de líquidos radiactivos que se produzcan en el mismo.

## MEDIDAS CONTRA LA SEQUIA QUE TRATARÁ EL PROXIMO CONSEJO DE MINISTROS

Madrid (Efe). — «El Con-

sejo de ministros del próximo viernes, día 27, tratará la aprobación de un real decreto para la moratoria del pago de las cuotas de la Seguridad Social Agraria y acuerdos de Gobierno que autoricen un crédito de ocho mil millones de pesetas para subvencionar semillas fertilizadas».

Así lo ha manifestado a «Efe» el subsecretario del ministro de Agricultura, José Luis García Ferrero, tras la reunión mantenida esta tarde con representantes de la Confederación Nacional de Agricultores y Ganaderos (CNAG), que finalizó sobre las diez de esta noche.

La reunión, según el subsecretario, ha sido meramente informativa, ya que CNAG deseaba conocer cuáles son las medidas que el Ministerio propone al Consejo de ministros, así como recordar al Gobierno que tenga en cuenta la grave situación del campo y reiterar sus propuestas ya conocidas.

José Luis García Ferrero informó que respecto al real decreto Ley de moratoria de la Seguridad Social, el CNAG discrepó y mantuvo que debían reflejarse exenciones, «lo que obligaría —dijo el subsecretario— a que el rango de esta disposición fuera de decreto ley, lo que no sabemos si el Consejo de ministros estimará».

Por otra parte, el acuerdo de Gobierno, propuesto por el Ministerio, sería un crédito de interés subvencionado para la próxima campaña de semillas fertilizadas.

Asimismo, se informó a «Efe» que el Ministerio había contestado afirmativamente a la petición del CNAG para el suministro de pienso simple a la ganadería extensiva «que no necesita aprobación del Consejo de ministros», añadió el subsecretario del Ministerio. También se está estudiando un plan concertado para pienso de volumen que ayude a este tipo de ganadería».

El CNAG ha propuesto, también, en esta reunión la moratoria del pago de las 660 mil toneladas de pienso que se adelantaron en la sequía del año pasado, y que a principios de Octubre vencen, a lo que el Ministerio respondió favorablemente «aunque todavía hay que instrumentarlo».

Por último, según el señor García Ferrero, el CNAG recortó sus solicitudes de más tipos de ayudas para el campo, como son la entrega de piensos aplazados, así como herbicidas, semillas y fertilizantes. «Ellos —dijo— piden más ayudas para el sector, mayores que las que el Gobierno y la Administración pueden conceder».

Mañana la Confederación Nacional de Agricultores y Ganaderos tiene previsto diferentes asambleas en distintas provincias para informar a sus afiliados de las medidas propuestas de la Administración para luchar contra la sequía.

## SE AUTORIZA EL RIEGO DE VIÑEDOS PARA EVITAR LA PERDIDA DE LA COSECHA

Vitoria (Efe). — El Gobierno vasco y el Consejo regulador de vinos de origen rioja han autorizado, de manera extraordinaria, el riego de viñedos para evitar la pérdida de la cosecha, según ha informado a «Efe» la Unión de Agricultores y Ganaderos de Alava (UAGA).

La UAGA y los viticultores de Rioja, han mostrado tradicionalmente su oposición al riego de viñedos, que provoca un aumento de la producción en detrimento de la calidad de los caldos que resultan de esas cosechas, pero este año, «dada la sequía que se viene padeciendo desde Marzo de 1980, se ha autorizado el riego, que no supondrá pérdida de calidad en los vinos, sino mejora, pues sin esta medida las uvas se quedarían sólo en pepita y pellejo».

# Las emisiones de renta fija de los entes autonómicos han superado sus necesidades

## Nuevo cauce participativo: la Plataforma Independiente

Madrid (Efe). — Las emisiones de títulos de renta fija de los entes autonómicos, en el último ejercicio, excedieron de las necesidades inmediatas de dichos entes, ya que estas instituciones públicas aumentaron sus depósitos en el sistema crediticio en 5.600 millones de pesetas, según señala el informe anual del Banco de España.

La cuenta financiera de los entes autonómicos y precutonómicos presentó en 1981 muy pequeños movimientos, en consonancia con la actividad todavía escasa de esas instituciones públicas.

Tales entes realizaron en 1981 un volumen de emisiones de renta fija que alcanzó 15.300 millones de pesetas, suscritas en parte por la Banca y las Cajas de Ahorro por importe de 6.000 millones de pesetas, y por el sector privado en 9.300 millones de pesetas.

## PLATAFORMA INDEPENDIENTE

Madrid (Logos). — Los independientes están reco-

brando un indudable valor social como alternativa a los vacíos existentes entre los electores y sus partidos políticos. Con este motivo se ha creado a finales de Julio la Plataforma Independiente, aceptando como base un compromiso de participación pública.

Los principios fundamentales de la Plataforma son la solidaridad y la independencia. Solidaridad mutua con el fin de obtener soluciones, e independencia absoluta a cualquier poder y libertad de acción.

Las asociaciones y sindicatos libres que convergen en ella, familiares, profesionales, movimientos ciudadanos, destacan la necesidad de unión para que la democracia se haga primordialmente desde la sociedad.

Carmen Alvear, promotora de Plataforma Independiente por organizaciones familiares, manifestó que «a partir de esta unión habrá una mayor representatividad». Queda así constituida una ventana abierta más a los independientes que han trabajado por la sociedad, generalmente en la sombra,

desde hace años, sin apoyo alguno del Estado.

## PIDE SE DECRETE DE OFICIO EL CESE DEL ALCALDE

Estepona (Málaga) (Efe). — Ernesto Noval García, vecino de Estepona, ha solicitado que se decrete de oficio el cese del alcalde de Estepona y de los concejales de su misma candidatura.

La solicitud la ha presentado mediante un escrito en la Junta Provincial Electoral de Málaga y se argumenta que el actual alcalde y los concejales de su candidatura pertenecían al PTE-PTA y a PAU-PTA.

Según Ernesto Noval, al cesarse el PTE-PTA y posteriormente el PAU-PAT, rama escindida del anterior, ni el alcalde ni sus concejales, conforme a derecho, están representando en forma al pueblo en el Ayuntamiento de Estepona.

La tesis de Ernesto Noval se basa, al parecer, en varios preceptos legales de la vigente ley electoral, a los que hace mención en su escrito.

# Ha muerto la «abuela mayor» de la provincia

(Viene de primera página)

Trespaderne (Por teléfono, de nuestro corresponsal, Teodoro González Ibáñez). — La «Abuela mayor» de la provincia, ha muerto. Doña Teodora García Fernández que, a sus 104 años de edad —los cumplió el día uno de Abril del presente año— se había convertido en la anciana más longeva de Burgos, ha descaído dulcemente en la paz del Señor, precisamente en este mismo martes, fiesta de San Bartolomé, cuando la villa celebraba sus festejos patronales.

Por ello la noticia de la muerte de doña Teodora que, aunque nacida en el pueblo de Toba de Valdivielso, llevaba muchos años, viviendo en Trespaderne, ha causado hondo sentimiento al divulgarse por la villa ya que la «Abuela mayor», de Trespaderne y de Burgos se había convertido en una figura popularísima y muy querida.

Hasta hace pocos días hacía una vida normal y salía a tomar el sol en compañía de

su hija y de otros familiares.

Hace unos años el Ayuntamiento y el vecindario tributaron un cariñoso homenaje a doña Teodora, celebrándose una misa en acción de gracias, comida y una fiesta en la que actuó el grupo de Danzas «Justo del Río». La venturosa anciana al cumplir el centenario y después recibió, igualmente, el testimonio de cariño de la provincia y de «Radio Juventud» que llegó a proclamarla «Abuela mayor» de la provincia de Burgos.

Doña Teodora deja tres hijas, dos hijos políticos, diez nietos y catorce biznietos.

Cuando esta crónica vea la luz del día, en Trespaderne tendrá lugar el entierro de la finada, precisamente en un día en el que, dentro de las fiestas de San Bartolomé, la parroquia ofrecerá una misa por los fieles difuntos.

Como recordarán nuestros lectores en nuestra villa vive otra mujer que ha rebasado la barrera del siglo: doña Carmen Cuadrado, que tiene 101 años de edad.

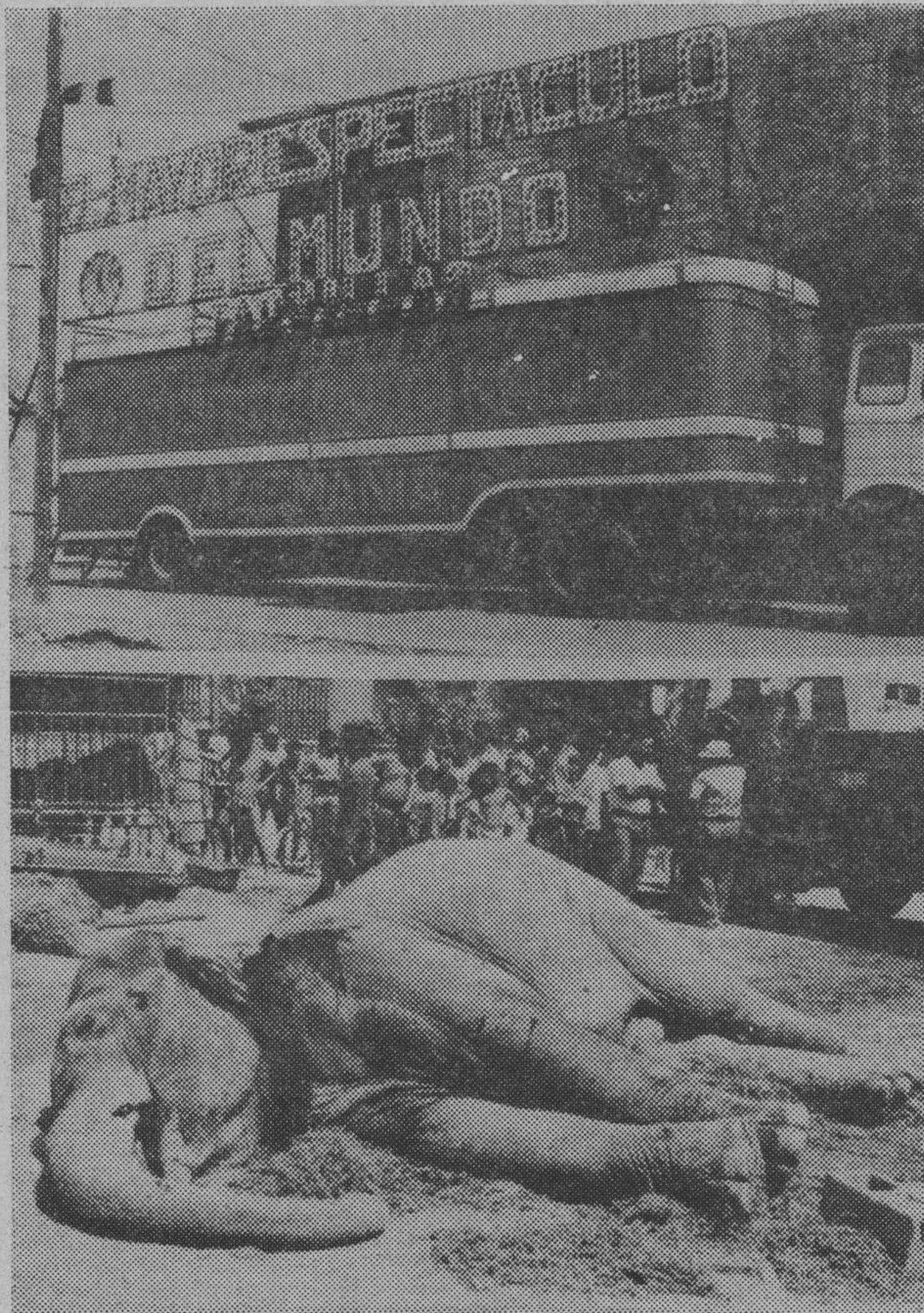


LOS SABADOS

REVISTA A TODO COLOR  
con  
Diario de Burgos



## EL ELEFANTE QUE MATO A SU DOMADOR Y LUEGO FUE MUERTO



Los Alcázares (Murcia). — Félix Kuenle, domador del circo alemán Kron, resultó muerto ayer tras ser aplastado por un elefante que formaba parte de su espectáculo. Tras el accidente se intentó calmar al animal administrándole sedantes, pero al no conseguirlo, ya que el paquidermo siguió furioso causando destrozos en el material del circo, tuvo que ser muerto a tiros (foto inferior) ante el peligro de que se escapara. — (Foto EFE).

## España ha firmado en Egipto el contrato mayor de su historia

Suministrará material militar (buques y vehículos) y autobuses, por más de mil millones de dólares

Ayer regresó de El Cairo el ministro de Industria

Madrid (Colpisa, por Mitlogros Iglesias). — España venderá a Egipto material militar fabricado por ENASA y «Bazán» por un importe de unos 1.000 millones de dólares (unos 110.000 millones de pesetas), según informó el vicepresidente del Gobierno y ministro de Economía, Juan Antonio García Díez, a su llegada a Barajas, procedente de El Cairo. Le acompañaban el presidente del INI, Carlos Bustelo, y el director general de Exportación, Juan Arenas.

Fueron recibidos por el embajador de Egipto en España y por el secretario de Prensa de dicha Embajada. García Díez indicó que el viaje ha tenido como principal objetivo concretar la operación comercial exterior más importante que España ha realizado nunca. Esta operación se concreta en la adquisición por parte del Ejército egipcio de material militar de ENASA y «Bazán», además de la compra de 2.000 vehículos todo terreno «Land Rover» fabricados en Jaén por la empresa metalúrgica «Santana» por un valor de 30 millones de dólares. Con respecto al contrato para el suministro, por par-

tecer que este contrato sigue a otros suscritos el año anterior, mediante los cuales dicha empresa había ya comprometido la entrega de un total de 7.650 camiones y 500 autobuses, con sus recambios.

Si a éstos se añaden los contratados ahora resulta que ENASA habrá entregado, en 1985, un total de 12.650 camiones, 700 autobuses y 600 vehículos BMR, lo que el parque adquirido por Egipto a ENASA se sitúa en torno a las 12.000 unidades.

Afirmó el vicepresidente que el comercio entre España y Egipto es muy favorable a España, y que se están estudiando algunas líneas de equilibrio para la branza y una que, cara al futuro puede tener importancia es la compra de gas natural.

De esta forma se diversificarán nuestras fuentes de suministro de gas. Nuestras posibles compras están condicionadas a que se hagan las plantas de licuación del gas.

La operación tendrá un desarrollo de tres años, durante este tiempo se estarán realizando las entregas.

Carlos Bustelo hizo la va-

la operación para el INI, indicándole que para unas empresas que no están muy boyantes significa un respiro durante tres años, en los cuales se mantendrá la actividad y por lo tanto, el empleo.

La Empresa Nacional Bazán construirá para la Armada egipcia dos corbetas y seis patrulleras, por un importe de unos 600 millones de dólares. Con este pedido, los astilleros garantizan la ocupación de las fábricas de El Ferrol y de la bahía de Cádiz.

ENASA suministrará al Gobierno egipcio 3.000 camiones modelo «3046»; 200 autobuses modelo «5063» y 600 vehículos blindados «BMR», con sus correspondientes recambios por un importe de casi 400 millones de dólares.

Con este pedido se asegura el trabajo a unos 3.000 trabajadores de la planta de ENASA, lo que supone una cuarta parte de la misma.

El Sr. García Díez se negó a hacer declaraciones políticas y volvió a desmentir, una vez más, los rumores que habían circulado últimamente sobre su posible pase al CDS de Adolfo Suárez,

## «El Papa está muy ilusionado con su viaje a España», declara Díaz Merchán a su regreso de Roma

«No debiera coincidir con el periodo preelectoral»

El Episcopado no se opuso al nuevo Estatuto del Opus

Madrid (Efe). — A primera hora de la tarde han llegado a Madrid procedentes de Roma el presidente de la Conferencia Episcopal española, monseñor Gabino Díaz Merchán, y el secretario general de la misma, monseñor Fernando Sebastián.

Los Prelados habían marchado a Roma la semana pasada y, según ha informado monseñor Díaz Merchán, el motivo principal de su viaje ha sido la preparación de la visita de Juan Pablo II a España.

El presidente de la Conferencia Episcopal ha manifestado a este respecto que el Papa está muy ilusionado con este viaje. Igualmente ha dicho que no espera que las circunstancias políticas españolas, en concreto un periodo preelectoral, obliguen a su suspensión.

### NO HAY CAMBIOS DE FECHA EN LA VISITA PAPAL

Madrid (Efe). — El presidente de la Conferencia Episcopal española, monseñor Gabino Díaz Merchán, ha asegurado, en declaraciones a «Efe», que no hay previsto ningún cambio de fechas para la visita del Papa y que el Episcopado aceptará con agrado la decisión del Papa de conceder al Opus Dei el estatuto de prelatura personal.

La figura de prelatura personal —ha agregado monseñor Díaz Merchán a su regreso de Roma— es conocida porque en el derecho posconciliar, en el «Motu proprio Ecclesiae Sanctae» está prevista. Es una figura que no es propiamente la «prelatura nullius» que existía antiguamente, que era una especie de diócesis que estaba vinculada a un territorio simbólico y cuya vinculación simbólica la desvinculaba del resto de los territorios diocesanos.

«La novedad que tiene esta figura —ha proseguido— es que es una prelatura personal, es decir, que afecta a personas y que éstas personas no dejan de pertenecer a la diócesis en las que viven o en las que actúan. Por lo tanto, la prelatura,

como otras que se pueden también crear en la Iglesia, son con esa novedad introducida por el Concilio».

Preguntado sobre la actitud de la Conferencia Episcopal española ante esta fórmula jurídica nueva del Opus Dei, el presidente de la misma ha dicho que se ha enterado por los periódicos de actitudes supuestamente opuestas.

«Puedo decir —ha precisado— que no es verdad. No soy enemigo de nadie y menos del Opus Dei. De modo que, naturalmente, la Conferencia Episcopal nunca ha dudado de aceptar de buen grado lo que determine el Santo Padre. Se publican cosas que son inexactas. De modo que la Conferencia Episcopal española aceptará esto, como todas las cosas del Santo Padre, con agrado».

El presidente de la Conferencia Episcopal ha negado que los obispos españoles se hubieran manifestado en contra de ese estatuto.

Sobre el viaje del Papa a España, monseñor Díaz Merchán ha manifestado que «el Santo Padre está muy ilusionado. Hemos hablado con él de ese tema, que para nosotros era el más importante por lo inminente del viaje».

Como anécdota, el Prelado ha narrado que, cuando estuvieron el obispo secretario y él con el Papa, el Santo Padre se sentó al pie de la mesa y dijo: «Comienza el viaje a España». Lo decía con una gran alegría. El Papa está realmente muy ilusionado».

Sobre un aplazamiento del viaje papal a España para no hacerle coincidir con un posible periodo preelectoral, el presidente de la Conferencia Episcopal ha dicho: «Este tema, el Santo Padre no le ha tocado. No ha dicho nada. El viaje está proyectado hace dos años. Se debía producir en Octubre del año pasado y hubo de posponerse por el atentado».

«La previsión de que se

puedan disolver las Cortes es una decisión que escapa al Vaticano. Hay que tener en cuenta que el Santo Padre viene también invitado por el Rey y por el Gobierno. No es el Papa quien toma la iniciativa de venir ahora en este periodo.

«El viaje en esta fecha es una previsión de hace ya mucho tiempo y yo espero que el Gobierno y los políticos buscarán los medios para que no coincida exactamente con el periodo propiamente preelectoral. Sería una descortesía con el Santo Padre. Por otra parte, los viajes no se pueden cambiar de fecha fácilmente. Aparte de todo lo que supone la preparación, la misma seguridad del Papa no se puede improvisar. De modo que yo creo que se mantienen las fechas. A mí no me han dicho nada en contra. Y no tengo motivos para pensar que se cambien por ninguna causa».

### PALABRAS DEL NUNCIADO

Torreciudad (Huesca) (Efe). — «El Papa viene a España a confirmarnos en la fe que aquí tiene raíces apostólicas, y a reforzar la unidad de la Iglesia, tan necesaria», ha dicho monseñor Innocenti, Nuncio de Su Santidad en España, durante la visita que efectuó en la tarde de ayer al Santuario mariano de Torreciudad (Huesca).

### ASPECTO PASTORAL DEL VIAJE

Madrid (Efe). — «El Papa viene a España en viaje apostólico, por un impulso de padre que quiere encontrarse con sus hijos y estar con ellos», dice un comunicado de la Conferencia Episcopal española, transmitido por la Oficina de Prensa del viaje del Papa a España.

Con estas palabras la Conferencia Episcopal española quiere resaltar el aspecto pastoral de este viaje y responder a las noticias «unas ciertas —dice— y otras menos ciertas, acerca de los actos concretos que se celebrarán durante la estancia del Papa en nuestro país».



LA SEÑORA

# Doña Teodora García Fernández

(ABUELA DE LA PROVINCIA)

Falleció en el día de ayer en Trespaderne, a los 104 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de S. S.

Q. E. P. D.

Sus apenadas hijas, Felicidad, Irene y Asunción; hijos políticos, Agustín Tobalina y Dionisia Sáez; nietos, biznietos y demás familia

RUEGAN una oración por el alma de la finada y la asistencia al entierro y funeral que se celebrarán HOY, MIÉRCOLES, a las CINCO de la tarde, en la iglesia parroquial de San Vicente de Trespaderne. Seguidamente el traslado de los restos de la finada al cementerio, actos de caridad por los que expresan su agradecimiento.

Trespaderne, 25 de Agosto de 1982.



# EE. UU. ORDENO A GALTIERI INVADIR LAS MALVINAS

Lo afirma un ex - gobernador argentino

Bogotá (Efe). — La Comisión política de la décima asamblea del Parlamento Iberoamericano, ha censurado la actitud asumida por la Comunidad y el Parlamento Europeo en el caso anglo-argentino por las Malvinas.

Un documento, en tal sentido, ha sido aprobado por la Comisión, por lo que se ratifica así la posición de la Junta directiva del Parlamento Iberoamericano del pasado 17 de Junio.

Según el mismo, al solidarizarse la Comunidad y el Parlamento europeo con la agresión británica y apoyarla con sanciones económicas y políticas en agravio de Argentina y en consecuencia de Iberoamérica, se ha causado un «grave deterioro en las relaciones entre nuestros pueblos y la Comunidad europea».

La Comisión ha considerado como un deseo de restablecer las relaciones de amistad y cooperación con Iberoamérica, la presencia de una representación del Parlamento Europeo.

La delegación europea ha planteado las bases para la iniciación de un nuevo capítulo en las relaciones Iberoamérica-Comunidad Económica Europea. El presidente del Parlamento Europeo declaró que la guerra de las Malvinas fue un duro golpe para las relaciones entre ambos continentes, y que debe subsanarse con el diálogo y el entendimiento.

Por otra parte, el ex-gobernador peronista de la provincia argentina de San Juan ha dicho en Mar del Plata que los Estados Unidos ordenaron el año pasado al general Galtieri —entonces comandante del Ejército— que invadiera las Malvinas. Preciso que Galtieri, cuando viajó a Estados Unidos recibió y aceptó la orden de invadir las islas, en la confianza de que Washington resolvería finalmente la cuestión.

## EL MINISTRO ARGENTINO DIMITE ANTES DE LA SUBIDA SALARIAL

Buenos Aires (Efe). — El

ministro de Economía argentino, Dagnino Pastore, ha renunciado hoy a su cargo, pocas horas antes de que el Gobierno anuncie la cifra del aumento masivo de salarios que regirá desde este mes.

El presidente Bignone se ha reunido esta mañana con el llamado Gabinete económico-social, para analizar el anuncio de aumentos salariales de hoy.

El economista Webbe ha sido designado nuevo ministro de Economía, según se informa oficialmente.

## PROSIGUEN LOS ACTOS TERRORISTAS EN PERU

Lima (Efe). — Un grupo de diez terroristas, entre ellos una mujer, ha asaltado la sucursal de Huancayo del Banco Minero de Perú, y se ha llevado 400 cartuchos de dinamita y tres cajas de fulminantes.

El domingo, en Vilcashuaman, en el Departamento de Ayacucho, unos 200 terroristas asaltaron el puesto policial y mataron a 26 personas, seis de ellas policías.

# Los combates en el Este de Líbano amenazan el plan de evacuación

Izquierdistas musulmanes atacaron las casas de los diputados que votaron por Gemayel

Su elección es, para Jerusalén, "lo mejor que le podía ocurrir a Israel"

Madrid (Efe). — Hoy salió del puerto de Beirut el cuarto contingente de guerrilleros palestinos, al tiempo que se registraban combates en las montañas del Este, lo que hace temer que se desencadene una guerra entre sirios e israelíes y que peligre la operación de evacuación de la capital libanesa.

El trasbordador chipriota «Sol Express» salió a primera hora de la tarde del puerto de Beirut, con unos 500 guerrilleros palestinos, escoltado por dos navíos de la Sexta Flota norteamericana. Como en ocasiones precedentes, los palestinos fueron despedidos con vítores por sus camaradas; el destino de este cuarto grupo es Yemen del Norte y Yemen del Sur.

Simultáneamente, en las montañas del Este de Líbano se desarrollan combates entre tropas sirias e israelíes, según Radio Beirut, o entre sirios y falangistas cristianos, según Radio Israel. La emisora falangista informó por su parte que las tropas sirias abrieron fuego desde sus posiciones en las montañas contra el puerto de Junieh, al norte de Beirut, matando a una persona e hiriendo a cuatro.

El quinto envío de guerrilleros palestinos que debe efectuarse mañana, por tierra, está amenazado por los combates. En el sector Oeste de la capital libanesa se observa cierto movimiento de las fuerzas israelíes, que los observadores atribuyen a la pronta llegada de los contingentes italianos y estadounidenses que integran la fuerza internacional.

Un grupo de las tropas norteamericanas ha llegado ya a Beirut, y se espera que el resto desembarque en el curso de las próximas 48 horas, según el portavoz del Pentágono. Se desplegarán en la zona del puerto, ahora controlada por las tropas francesas.

El primer contingente ita-

liano llegará mañana por la tarde; las dos naves que les transportan se hallaban esta mañana a unas 250 millas de Beirut. Otra nave llegará con retraso debido a una avería en las máquinas.

Mientras los enfrentamientos cerca de la carretera Beirut-Damasco, por donde habrá de salir el quinto contingente de palestinos, amenaza el plan Habib, la situación interna libanesa está registrando las primeras reacciones a la elección de Bechir Gemayel como presidente. Los líderes políticos musulmanes, opuestos a la misma, han expresado su deseo de organizar una «confrontación nacional» y en todo el sector Oeste la noticia de la elección de Gemayel, llegada al mismo tiempo que la electricidad y el agua, ha sido acogida con indiferencia o con hostilidad.

Miembros de las milicias izquierdistas han reaccionado colocando bombas en los domicilios de algunos diputados que asistieron a la sesión en que Gemayel fue elegido, han quemado la casa y las oficinas del portavoz del Parlamento, Assad, y atacaron con misiles y explosivos las casas de otros parlamentarios. Los líderes musulmanes han acordado ya formar una oposición cerrada al Régimen de Gemayel, quien tomará posesión de su cargo el día 23 de Septiembre.

En su primera alocución des-

pués de ser elegido, el nuevo presidente expresó su deseo de que el Líbano acceda a una «nueva era» basada en la «unidad, la prosperidad, soberanía, paz y tranquilidad», añadiendo que la guerra «ha terminado».

Una parecida expresión fue utilizada por el primer ministro israelí, al decir: «Para nosotros, en esta etapa, terminó la guerra», advirtiendo seguidamente que la calma depende de que el ejército hebreo no sea atacado.

Fuentes oficiales de Jerusalén son de la opinión de que la elección de Gemayel es «lo mejor que podía ocurrirle a Israel».

En contrapartida, y a pesar de las impresiones tenidas al principio, el Gobierno sirio se opone a la misma, al lado de la OLP y la izquierda libanesa. En Israel preocupa la posibilidad de una guerra con las tropas sirias en Líbano, y se recuerda que el ministro de Defensa expresó ya en su día las dos opciones posibles: una, la de que los sirios continúen en territorio libanés «sabiendo que Damasco está a sólo 25 kilómetros de los tanques y la artillería israelíes», y la otra, retirarse del Líbano, «para que salga de allí Israel». Por ello, el Gobierno de Beirut rechaza la separación de fuerzas en la Bekaa, como propone Estados Unidos.

# Fría acogida al Gobierno Spadolini

Socialdemócratas y liberales alemanes, cada vez más cerca de la ruptura

Roma (Efe). — El segundo Gobierno Spadolini, gemelo del primero, ha sido acogido con severas críticas por parte de la oposición comunista y con fríos comentarios de gran parte de la Prensa.

Los diarios se preguntan hoy para qué sirvió la crisis y por qué fueron confirmados todos los ministros.

«La República» presagia que los ministros económicos volverán a sus disputas y Spadolini deberá volver a su tarea de «reparar brechas y alborotos» hasta el próximo mes de Abril, momento en que se llegará probablemente a las elecciones anticipadas.

Las críticas más duras han sido formuladas por el Partido Comunista, el primero de la oposición gracias al apoyo de más del 30 por 100 del electorado y el peso de sus más de doscientos diputados.

Mientras tanto, reina una moderada satisfacción en los partidos socialistas y democristianos, protagonistas de la crisis, a la espera de la votación del Gobierno en el Parlamento el próximo día 30. Se tratará de un mero trámite, pues la coalición dispone de una amplia mayoría del 57 por ciento.

## ALEMANIA: LA RUPTURA ENTRE LIBERALES Y SOCIALDEMOCRATAS, CADA VEZ MAS POSIBLE

Bonn (Efe). — Los dos partidos de la coalición gubernamental alemana FDP y SPD han acentuado sus diferencias al no llegar a un acuerdo sobre el presupuesto estatal para 1983.

El canciller Schmidt desea retrasar la firma del nuevo presupuesto hasta Noviembre, para esperar los nuevos datos económicos y financieros de que dispondrá por entonces el Gobierno. En cambio, el ministro de Economía y uno de los dirigentes del Partido Liberal quiere acelerar los trámites y firmar rápidamente un acuerdo.

Helmut Schmidt, que ha interrumpido sus vacaciones para resolver el problema en Bonn, ha declarado al respecto que por pequeñas diferencias de opinión «no hay que pensar que está en peligro la coalición gubernamental».

Pero el F. D. P., considera cada vez más la posible ruptura de la alianza.

Dirigentes como Scholl, portavoz de su partido en el parlamento de Renania-Palatinado y Moelmann, congresista en el Bundestag, han manifestado su escepticismo sobre la continuidad de la coalición con el SPD y la creciente aproximación a los cristianodemócratas.

Willy Brandt, presidente del Partido Socialdemócrata, ha reconocido que comprende «la actitud de nerviosismo de los liberales».

## EL GOBIERNO POLACO AMPLIA LA AUTOGESTION OBRERA

Varsovia (Efe). — Como parte del plan de reformas, las autoridades han empezado a conceder solicitudes para reimplantar la autogestión obrera en empresas estatales. La Agencia «Pap» informa que el proceso es lento, pero últimamente ha ganado fuerza. En el sector químico se han concedido 43 de las 94 solicitudes recibidas; en el sector metalúrgico, 21 de 87. Los observadores estiman que las medidas son una concesión de Varsovia a los obreros, tras la suspensión de «Solidaridad».

Precisamente se ha sabido que el dirigente Walesa recibirá esta semana la visita de su esposa; la misma Danuta Walesa lo ha indicado antes de partir al Sur de la nación, donde, en compañía de cinco de sus siete hijos, visitará a su marido. Fuentes informadas indican que el líder sindical será trasladado a Gdansk esta semana.

El jefe del Estado, Jaruzelski, se ha reunido hoy con los dirigentes de las doscientas empresas más importantes, para debatir la situación socio-política y económica. Al parecer, los intentos de «Solidaridad», de organizar para el 31 de Agosto una serie de manifestaciones, no han encontrado apoyo de la población, según los reunidos. El Gobierno, por su parte, ha acusado a las emisoras continentales financiadas por los Estados Unidos, Inglaterra, Francia y Alemania Federal, de promover la subversión interna en Polonia. El Ministerio de Exteriores presentó una queja formal ante los representantes diplomáticos de estos Gobiernos.

## LA CEE AUTORIZA LAS AYUDAS DE BONN A LA AEG

Bruselas (Efe). — Las autoridades de la Comunidad Económica Europea (CEE) han autorizado hoy la ayuda estatal de Alemania Federal a la empresa de electrotécnica «AEG».

La Comisión Europea autoriza la garantía de 600 millones de marcos de Bonn a los mercados de exportación y autorizará también el aval bancario de 1.100 millones de marcos a AEG en cuanto reciba los documentos.

# POLONIA: «TODO ES COSA DE LA C. I. A.»

Madrid (Colpisa, por Jesús Pardo). — Las manifestaciones, unas más masivas que otras, pero todas nutridas y todas indudablemente populares, las peregrinaciones políticas (en la Polonia actual el catolicismo es una religión política, e ir a misa es un acto político) y las deserciones en masa de los sindicatos del partido comunista son, según el Gobierno del general Jaruzelski, «obra de la CIA» y de los contrarrevolucionarios, conchabados «contra el Gobierno popular polaco».

Si esto resultase ser verdad, realmente habría que quitarse el sombrero ante la CIA y ante los contrarrevolucionarios, que son capaces de llevar todo un régimen policial y omnipotente al borde mismo de la disolución y de poner nervioso al Kremlin y de movilizar todos los recursos de la Unión Soviética sin aparente éxito. Si yo fuese Breznev, o Zivkov, o Husak, o Kadar, o Ceausescu, o Honecker, estaría preocupadísimo, porque cuando la CIA y los contrarrevolucionarios terminen con Polonia podrían empezar con ellos también. Y ya nadie puede sentirse seguro contra la CIA y los contrarrevolucionarios.

Más probable es que el Gobierno burocrático polaco, llevado de su desprecio por el pueblo, al que afirma representar, nadie sabe por qué, piense que la opinión mundial es tan tonta que se va a creer que la CIA y cuatro contrarrevolucionarios van a ser capaces de engañar a los millones de polacos convencidos de que el paraiso socialista no es tan socialista después de todo. Mucho más probable es que sea el mencionado paraiso al brillar por su ausencia después de cuarenta años de supuesta revolución socialista, lo que ha convencido a esas masas de hombres y mujeres a levantarse contra un sistema que sólo produce armas y confidentes de la Policía, trabas burocráticas y privilegios para una minoría dirigente y en el que el pueblo no tiene ni voz ni voto. Pero como contrapeso de todas estas desventajas tampoco tiene comida, ni buenos apartamentos, ni sueldos altos y ninguna ventaja que no tengan, por ejemplo, los países escandinavos donde, además, hay gran libertad individual y colectiva.

En fin, que hay que tener cuidado con la CIA y con los contrarrevolucionarios, porque son capaces de todo, hasta de movilizar las fuerzas del Pacto de Varsovia en defensa de los derechos del pueblo polaco, engañado vilmente por la CIA y los contrarrevolucionarios.

Lisboa (Efe). — El general António Ramalho Eanes está dispuesto a renunciar a su sueldo de presidente de la República si el Gobierno no le actualiza, divulga hoy un diario lisboeta.

Según fuentes militares cercanas al jefe del Estado portugués, Ramalho Eanes considera «degradante» para su función que su actual salario de 60.000 escudos, sea todavía el mismo que ganaba el último presidente del régimen depuesto, e inferior al de los secretarios de Estado.

Si la actual situación se

mantiene, de acuerdo con las mismas fuentes, Ramalho Eanes prescindirá de su salario y optaría por el que le compete como general de cuatro estrellas del Ejército, que es de 42.000 escudos, aparte de varios subsidios y beneficios sociales.

El problema del sueldo del presidente de la República fue varias veces discutido en el parlamento, que llegó a aprobar una propuesta de aumento a 200.000 escudos.

Sin embargo, Eanes no aceptó ese aumento por considerarlo excesivo e incompatible con la realidad del país.

# Se estudia la emigración de españoles a Brasil

Brasilia (Efe). — El ministro español de Trabajo y Seguridad Social, Santiago Rodríguez Miranda y el director del Instituto Español de Emigración, Eduardo Ameijide, se han entrevistado con sus colegas brasileños para tratar temas relativos a la emigración española a Brasil.

Después de un almuerzo ofrecido por el agregado laboral de la Embajada de España en Brasilia, José Lino García-Soto, al ministro español y a Eduardo Ameijide, Rodríguez Miranda ha firmado con su colega brasileño, Murillo Macedo, una declaración conjunta en materia laboral y de emigración.

En esta declaración se acuer-

dan formas de intercambio entre los dos Ministerios y se pasa revista a acuerdos celebrados en Madrid, en Diciembre de 1980, cuando Murillo Macedo visitó la capital de España.

## PRESTAMOS

PERSONALES E HIPOTECARIOS PARA TODO

Para información llamar al Teléfono: 976-22 95 09, concertar entrevista en su provincia.



# TECNOLOGIA OCCIDENTAL PARA EL ESTE

Por Francisco IGNACIO DE CACERES

**E**l tema, ya en su enunciado, puede resultar un tanto abstracto y propio de especialistas. Sin embargo se trata de uno de los asuntos de mayor importancia y trascendencia que configura la actual política internacional y el equilibrio entre superpotencias. El problema es claro y sencillo; después de haber vendido durante años capital y tecnología a la Unión Soviética, los Estados Unidos, la Alemania Occidental, Japón se están preguntando, en su calidad de mayores potencias industriales de Occidente, si no están contribuyendo al rearme de su mayor enemigo.

El hallazgo, hace unos meses, de una boya de sonar soviética en la costa Este norteamericana, actuó como el timbre de alarma que despertó la adormilada atención del Gobierno americano sobre este tema. La boya en cuestión, además de recoger y transmitir información sobre el paso de buques, era capaz de hacer lo mismo con la temperatura y la salinidad del agua, así como la velocidad de las corrientes marinas; todo ello material precioso para los submarinos soviéticos que actúan en el Atlántico Norte.

Hasta aquí podría tratarse de un asunto rutinario de espionaje pero lo más grave fue el descubrimiento de que la sofisticada estructura electrónica de la boya era una copia exacta de material secreto fabricado por la RCA americana. Nuevos casos se han venido produciendo hasta el punto de poderse determinar una clara línea de transmisión regular y hasta ahora legal de alta tecnología norteamericana a la industria de guerra y a las fuerzas armadas soviéticas.

En términos generales, es preciso recordar que la Unión Soviética necesita ansiosamente esta tecnología, ese «know-how», como dicen los americanos, así como los capitales necesarios para desarrollarla, a las gigantescas proporciones exigidas por la magnitud de su territorio y, sobre todo, por sus ambiciosos proyectos.

## UN PROBLEMA DE SEGURIDAD

El problema no es nuevo, desde luego con la consabida tapadera de «cosas pacíficas», los americanos han venido vendiendo material de alta tecnología desde hace mucho tiempo. Al comienzo de la era de la «distensión» (que empezó con Nixon y no con Carter como suele decirse) el Gobierno de Washington autorizó la venta de maquinaria de precisión capaz de fabricar microscópicos rodamientos de bolas, que luego fueron utilizados en los misiles balísticos soviéticos.

En otros terrenos, parece que los camiones que transportaron a las fuerzas soviéticas invasoras de Afganistán, hace algo más de dos años, se debían a una amplia colaboración americana que con una gigantesca ingeniería química del más alto nivel estaría contribuyendo al desarrollo del arma bioquímica soviética: algo mucho más terrible e impalpable que las armas nucleares.

Otras fórmulas de cooperación, igualmente peligrosas, se refieren al intercambio «pacífico» de científicos y grupos de estudio. En 1977 un profesor soviético estudiaba en América la misma tecnología de combustibles que empezaba entonces a aplicar la Marina norteamericana, a la vez que un físico húngaro trabajaba en el famoso Instituto de Tecnología de California sobre las últimas técnicas de cerchros electrónicos. Fue expulsado cuando un refugiado húngaro informó sobre las conexiones entre el físico y los servicios de espionaje soviéticos.

En términos generales, y teniendo en cuenta que los mejores y los mayores esfuerzos de la economía soviética se dedican a las fuerzas armadas, los expertos occidentales han llegado a la conclusión de que toda transferencia de tecnología a los rusos se traduce simplemente en un aumento de la capacidad ofensiva de éstos, o dicho en otros términos, que la llamada «colaboración pacífica» se ha convertido en un grave asunto contra la seguridad occidental.

## ¿UN ARMA DE REPRESALIA?

El escaso consuelo de los expertos de información en este terreno consiste en la doble reflexión de que, primero, la tradicional incompetencia y falta de organización oriental, que es una de las lacras de la Unión Soviética, disminuye el efecto de estas importaciones, muchas de las cuales se pierden por abandono, desidia o falta de habilidad técnica para manejarlas. Otra consideración se basaría en una versión rusa del «que inventen ellos» unánimemente. En efecto, se argumenta que el recurso sistemático a la compra de instrumentos y tecnología occidentales disminuye la capacidad soviética de inventiva y originalidad.

Sin embargo, ya decimos que éste es un pobre consuelo ya que en muchos casos existe un riesgo comprobado de reforzamiento. Lo más difícil consiste en convencer a propios y extraños, es decir, a los aliados para que interrumpan sus exportaciones de tecnología refinada a los soviéticos.

Recientemente un grupo de investigadores norteamericanos, pertenecientes a diversas Universidades, se negaron a interrumpir la publicación de sus estudios sobre un tema tan estratégico y reservado por su propia naturaleza como es la criptografía, es decir, la ciencia de transmitir mensajes en clave y descifrarlos.

Los americanos arguyen que la presión de Washington para cancelar determinados contratos sólo beneficiará a sus aliados, menos escrupulosos o menos conscientes, y para los cuales lo primero sigue siendo el negocio sin pensar poco ni mucho las consecuencias de estar fortaleciendo a un probable y futuro invasor.

Gigantescos contratos, como el de la central hidroeléctrica rusa de Novolipetsk han pasado de una compañía americana, la Armo, a la francesa Creusot-Loire mientras la General Electric perdió 175 millones de dólares de turbinas para oleoductos en favor de compañías inglesas e italianas.

Así, el intento de Reagan de castigar con estas medidas restrictivas a los soviéticos por su represión indirecta del movimiento de liberación polaco, puede tener tan escaso resultado como el embargo de trigo y el irrisorio boicot a los Juegos Olímpicos de Moscú, que fueron las únicas iniciativas de Carter para responder a la invasión soviética de Afganistán.

Y es que en el futuro los americanos en particular y los occidentales en general siguen pensando en términos de «business first» (los negocios primero) que, a la larga, pueden llevarles paradójicamente a la ruina.

# ¿QUIEN PROTEGE A NUESTROS LIDERES?

## Reagan e Hirohito, los mejor defendidos

Recientemente se produjo un hecho que, a pesar de no provocar ninguna consecuencia grave, fue primera página en todos los periódicos del mundo y sorprendió profundamente a millones de ciudadanos: un intruso se coló en el mismísimo dormitorio de la reina Isabel II de Inglaterra sin ser detectado y permaneció hablando con

ella durante diez minutos. Las preguntas que todo el mundo se hacía se convertían en titulares de prensa. ¿Cómo es posible que algo así suceda? ¿Qué sistemas de seguridad protegen a nuestros líderes? ¿Podría suceder lo mismo en el caso de otros altos mandatarios? Las respuestas están por aclararse y hay opiniones para

todos los gustos. Desde los responsables de los servicios de seguridad de Reagan, Mitterrand o Juan Pablo II que están convencidos de que «esto no podría suceder» en los casos de su competencia, hasta los ciudadanos de a pie que dudan de la efectividad de los sofisticados sistemas de seguridad a la vista de los resultados obtenidos en el Palacio Buckingham.

Para aclarar un tanto este confuso panorama vamos a hacer aquí un amplio repaso a los sistemas de protección de algunos de los líderes mundiales. Empecemos por el presidente Reagan y el emperador Hirohito que hoy en día, los más protegidos.

En Japón existe la convicción de que es un dispositivo más que suficiente. Un oficial de la policía destinado en misiones de protección de la familia imperial declaró que «no ha habido intrusos aquí en los últimos 97 años, exceptuando la segunda guerra mundial». Sin embargo no dejó de reconocer algo que debe estar en la mente de los expertos de todo el mundo: «Aprenderemos una lección del incidente de Buckingham a medida que intentemos estrechar nuestra guardia para evitar posibles invasores».

En Europa las medidas de seguridad parecen más estrictas. La seguridad de Francois Mitterrand estaba a cargo hasta hace poco de 40 policías adscritos del Ministerio del Interior. Sin embargo, a principios del mes de Julio, la seguridad del Palacio del Eliseo fue encargada a Christian Proteau, jefe del Grupo de Intervención Antiterrorista de la Gendarmería Nacional. Preocupaba que la anterior protección resultara insuficiente.

Para Helmut Schmidt tampoco han sido adoptadas medidas de gran relevancia. Hasta el punto de que la guardia permanente de la policía que custodia su residencia ha sido alojada en lo que era anteriormente el garaje del cancelier.

Tampoco en el caso del rey Juan Carlos de España las medidas de seguridad son exageradamente llamativas. En la Zarzuela hay una docena de hombres formando la guardia real y un grupo de policías palda que acompañan al Rey cuando se encuentra dentro de la Casa Blanca.

## MIL GUARDIAS PARA UN JEFE DE ESTADO

Si la seguridad de Reagan se basa en gran parte en los más avanzados ingenios de tecnología, la del emperador del Japón, Hirohito, descansa en el elemental número de agentes de su servicio de protección: un millar de guardias imperiales. Nada menos que 200 policías especialmente preparados están continuamente patrullando los jardines imperiales. Y rodeando la residencia del emperador hay un ancho foso y un elevado muro que sólo pueden ser franqueados por ocho puentes especialmente vigilados.

Y si el primer mandatario de la Iglesia Católica cuida su seguridad, fuertemente custodiada por los guardias revolucionarios, ha hecho instalar incluso cañones anti-aéreos.

Pero lo que hay que saber es si todos estos dispositivos, más o menos perfeccionados, son realmente efectivos. ¿Es que acaso en Buckingham Palace no había sistemas de seguridad adecuados? No parece que haya residido ahí el problema; los modernos sistemas de alarma (una leña incluso a sonar), el dispositivo de las cámaras ocultas y el elevado número de agentes de servicio en el Palacio no fueron suficientes para evitar que un hombre, sin un plan previamente estudiado y sin apoyo de nadie, valiéndose de un plano del Palacio comprado en un kiosko, trepe por una ventana y llegue sin dificultades de ningún tipo, a los aposentos de la reina.

Michael Fagan, el protagonista de la historia, comentó: «Tenía que probar que los sistemas de seguridad de Buckingham no funcionaban bien. La Reina necesita más protección. Espero que ahora hayan comprendido el mensaje. Realmente eso esperamos todos».

## LIDERES RELIGIOSOS: PROTECCION DIVINA Y HUMANA

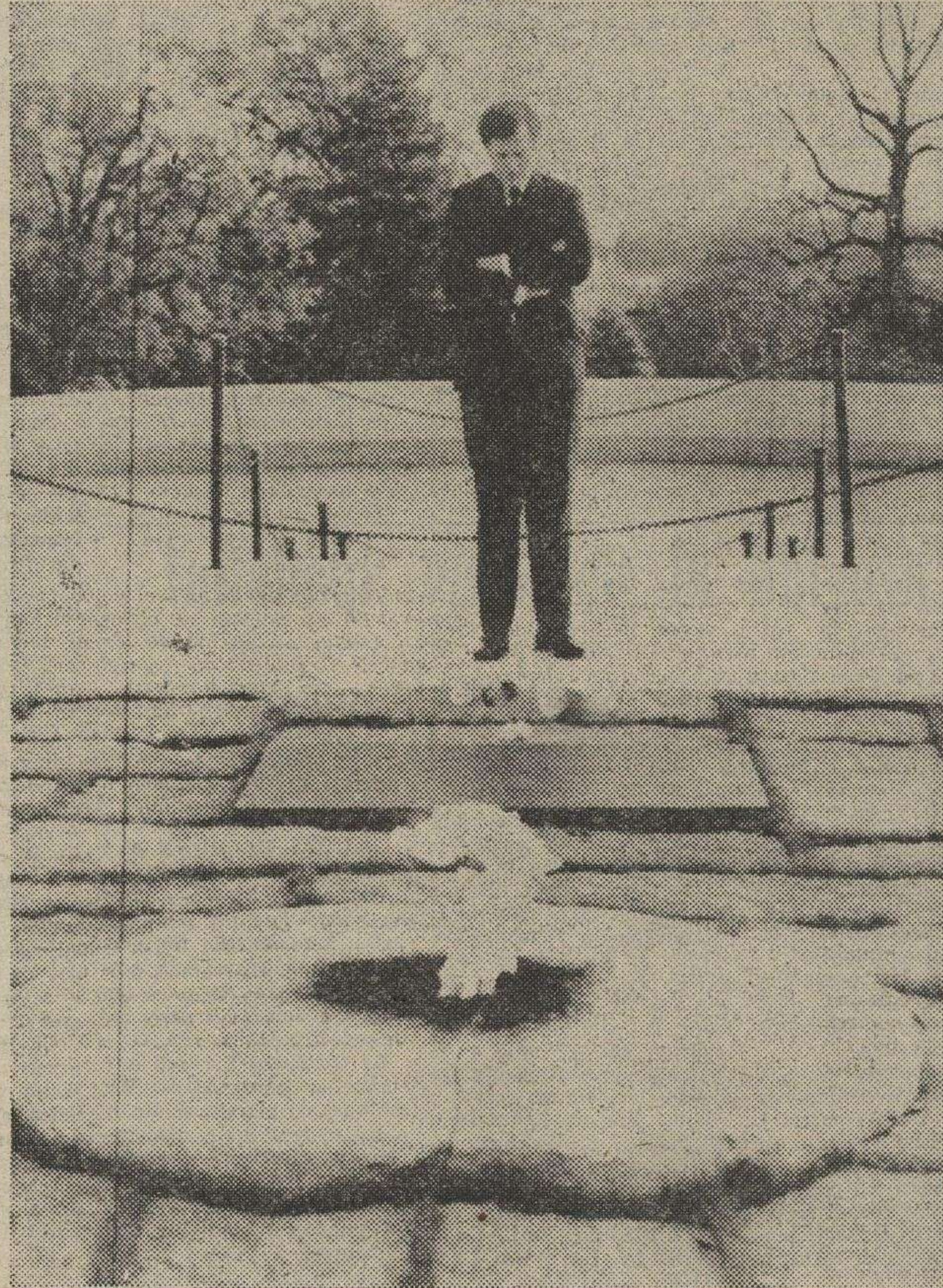
Los más destacados líderes religiosos es muy posible que confíen especialmente su seguridad personal a la voluntad divina más que a ninguna otra. Pero no por eso dejan de ocuparse quienes los rodean de los peligros mundanos. Juan Pablo II se ha demostrado que es un blanco anhelado para acciones terroristas y, tras el atentado del pistolero turco el 13 de Mayo de 1981, la seguridad del Papa, en manos de guardias suizos, se ha reforzado considerablemente.

Y si el primer mandatario de la Iglesia Católica cuida su seguridad, fuertemente custodiada por los guardias revolucionarios, ha hecho instalar incluso cañones anti-aéreos.

Pero lo que hay que saber es si todos estos dispositivos, más o menos perfeccionados, son realmente efectivos. ¿Es que acaso en Buckingham Palace no había sistemas de seguridad adecuados? No parece que haya residido ahí el problema; los modernos sistemas de alarma (una leña incluso a sonar), el dispositivo de las cámaras ocultas y el elevado número de agentes de servicio en el Palacio no fueron suficientes para evitar que un hombre, sin un plan previamente estudiado y sin apoyo de nadie, valiéndose de un plano del Palacio comprado en un kiosko, trepe por una ventana y llegue sin dificultades de ningún tipo, a los aposentos de la reina.

Michael Fagan, el protagonista de la historia, comentó: «Tenía que probar que los sistemas de seguridad de Buckingham no funcionaban bien. La Reina necesita más protección. Espero que ahora hayan comprendido el mensaje. Realmente eso esperamos todos».

FERNANDO MENDOZA (EFE)



Kennedy, una de las familias más afectadas por los atentados.

# JAPON, CAMINO DE SER LA SEXTA POTENCIA MILITAR DEL MUNDO

A los 37 años de su derrota en la II guerra mundial y de la destrucción de Hiroshima y Nagasaki por el primer bombardeo nuclear de la historia, Japón ha emprendido el camino que, entre 1983 y 1987, la convertirá en la sexta potencia armada del mundo.

Por encima de ella sólo estarán las dos superpotencias de hoy, Estados Unidos y la Unión Soviética y, a continuación, el Reino Unido, Francia y la vecina China.

La Marina Imperial, en valores absolutos, era ligeramente inferior a la de Gran Bretaña y los Estados Unidos, pero superior a ellas en Extremo Oriente.

Su aviación naval, con el hundimiento de los acorazados norteamericanos de la Flota del Pacífico en Pearl Harbor, y la destrucción de la Flota británica del Extremo Oriente frente a las costas de Malasia, no tenía rival.

El Ejército de Tierra era, desde luego, superior a los de Estados Unidos y Gran Bretaña y podía tratarse de tal, tú con las dos grandes potencias terrestres de la época: el III Reich alemán y la Unión Soviética. Desde 1937 se hallaba en guerra con China y había conquistado Pekín y casi todo el litoral chino.

Desde el 7 de Diciembre de 1941 al 6 de Mayo de 1942, comenzó el asedio del Sol Naciente en la batalla del Mar del Coral, la bandera nipona se había extendido a lo largo y a lo ancho del Océano Pacífico y asomado al Índico. También ondeaba en territorio norteamericano en las Aleutianas, en territorio de la India y a las puertas de Australia.

La potencia militar japonesa en la sexta potencia del mundo no tanto por sus fuerzas terrestres —muy inferiores a las de la India y varias veces inferiores a las de Europa— como por sus fuerzas navales y aéreas. Cuando termino el mundo será destruido por los mayores

navios de superficie actuales, salvo los centados portaviones y cruceros reservados a las superpotencias — con un total de 56 (los 42 actuales más los 14 «reservados»), la segunda en aviones patrulleros antisubmarinos de gran radio de acción (133 más 50) y la séptima en submarinos (14 más 8). En submarinos, sin embargo, aunque la superen en número las flotas de China (102) y la República Federal (24) la calidad o capacidad oceánica de los suyos según los casos, superará a las de las dos potencias señaladas.

En cuanto a la Fuerza Aérea, la nipona dispondrá para 1987 de un total de 138 F-15 Eagle, el mejor avión de combate del mundo occidental. Sólo la USAF tendrá más (673), mientras que los otros dos únicos países que contarán con este moderno tipo de avión son Arabia Saudí (62 incluidos los de entrenamiento) e Israel (40).

Japón tendrá también el mayor número del avión antisubmarino de largo radio de acción más extendido por Occidente, el P3 Orion y en su versión más moderna, la C-1. Los P-3B japoneses previstos para 1987 serán inferiores en número a los de la US Navy (272) pero superiores a los de Canadá (24 «Auroras», versión es-

de la historia, comentó: «Tenía que probar que los sistemas de seguridad de Buckingham no funcionaban bien. La Reina necesita más protección. Espero que ahora hayan comprendido el mensaje. Realmente eso esperamos todos».

Todo ello con un presupuesto de defensa sobre el PNB que es hoy (1983 por 100) y lo seguirá siendo en 1987 (entre el 0,7 y el 1,02) inferior a los de todas las potencias grandes y medias de Europa y Asia, y sólo superior a la de Brasil (0,7 por 100). Co- lombia (0,8) y Méjico (0,7), según datos de 1979 (EFE).

CESAR RUIZ-OCANA

## LOS NORTEAMERICANOS ASUSTADOS

# INSECTOS DE MEDIO MUNDO INVADEN SUS CAMPOS

No es que pretendamos ser hostiles, pero los insectos extranjeros pueden llegar a ser los peores pestes. No importa si son moscas de África, polillas errantes de Europa, hormigas de fuego de Sudamérica o cualquier otro insecto extraño, todos ellos avanzan, aguijonean, se arrastran y se abren camino por cada rincón del país de la manera más incontrolable.

Por término medio, estas criaturas extranjeras causan más daño que los insectos americanos nativos. Al menos, la mitad de la totalidad de las pérdidas agrícolas de los Estados Unidos —valoradas en unos 22,9 billones de dólares al año— se atribuyen a los pestes extranjeras, la mayoría de ellas insectos.

Los insectos extranjeros se adaptan tan bien al suelo estadounidense básicamente porque dejan atrás a sus enemigos naturales, sus «agentes de control biológico». Algunos se encuentran tan bien establecidos que no hay forma de desembarazarse de ellos. Simplemente, la ciencia no ha progresado de forma tan rápida como los insectos.

Los científicos admiten que lo mejor en este sentido es intentar reducir su número a un nivel con el que la mayoría de la gente pueda convivir. Pero los insectos no facilitan ese trabajo. El número de especies de insectos es superior al de todas las especies (juntas de plantas y otros animales).

Se han descrito hasta casi un millón de clases diferentes y se estima que entre dos y nueve millones más de variedades desconocidas se desplazan por ahí. Los Estados Unidos tienen de 150.000 a 200.000 clases, de las cuales unos seiscientos o setecientos son de origen extranjero.

Unicamente alrededor del cinco por ciento de la totalidad de los insectos se consideran pestes, pero cerca del cuarenta por ciento de los extranjeros en Estados Unidos lo son. Los insectos forasteros son tan mal acogidos que la única forma de entrar legalmente en el país es haciéndolo muertos: secos y guardados.

La mayoría de los no deseados vivos —aquellos para los que no se ha emitido ningún permiso especial para ser usados por la investigación científica— se deslizan al interior con los viajeros que regresan o con los turistas.

A la cabeza de la lista de insectos extranjeros perseguidos del Departamento de Agricultura de Estados Unidos, se encuentran las diversas moscas de la fruta: mediterránea, oriental y sudamericana.

Los inspectores del Departamento de Agricultura de Estados Unidos interceptan más moscas de la fruta que ningún otro insecto. Bastaría tan sólo un trozo infectado de fruta de recuerdo para provocar una nueva crisis a consecuencia de la mosca en California.

## COSTOSOS INVASORES

Ya se han gastado casi cien millones de dólares intentando erradicar las moscas de California, el único estado además de Hawai, en el que en la actualidad es posible encontrarlas. Las moscas han sido durante mucho tiempo residentes en Hawai, la fuente más probable de la infección californiana.

Los oficiales confían en que California sea declarada completamente libre de moscas a finales del verano. Se han pulverizado los campos, se han dispersado trampas y se ha iniciado un programa sobre las moscas

En 1981, se permitió entrar a sesenta y cinco especies de insectos procedentes de diecisiete países distintos. Treinta y ocho clases diferentes se liberaron para luchar contra veinte pestes. «Casi todos los insectos perjudiciales tienen enemigos. No puede imaginarse alguno que no los tenga», afirmó Dr. Jack Coulson, director del Laboratorio de Introducción de Insectos Beneficiosos del Departamento de Agricultura de Estados Unidos. «La polilla errante tiene ella sola más de cien enemigos naturales».

Pero los científicos únicamente han establecido doce en Estados Unidos. La mayoría no ha sobrevivido en el nuevo entorno, especialmente en invierno. Un mayor número de predadores de las polillas errantes se introdujeron el año pasado procedentes de la Unión Soviética, la India y Japón.

Otro grupo de insectos extranjeros puede ayudar a las abejas en la polinización. La abeja con cuerno del Japón, importada en 1978 con fines de estudio, se ha descubierto que poliniza ochenta flores de manzano por cada una polinizada por una abeja de miel. La razón es que las abejas japonesas vuelan más deprisa y tienen una preferencia definida por las flores de manzano. No se distraen con algunas hierbas en flor, como ocurre con algunas abejas fabricantes de miel.

Los habitantes deben denunciar cualquier mosca descubierta en los frutos en el patio de sus casas. La larva de mosca, del tamaño de un grano de arroz, habita en más de doscientas variedades de frutas y verduras.

Las polillas errantes, que llegaron a Estados Unidos procedentes de Europa con anterioridad a las primeras leyes de cuarentena de 1912, han establecido su residencia en el Nordeste y se desplazan hacia el Sur y el Norte, apareciendo en lugares tan distantes como Florida, California, Oregón y Washington.

En su voraz estado de oruga, las polillas errantes devoraron los hojas de la sorprendente cifra de cinco millones de acres de árboles en 1890 y más del doble el verano pasado, destruyendo los hojas de trece millones de acres.

«Parece como si en el mes de Julio fuera invierno en los bosques», dijo el entomólogo Dr. Warren Johnson de la Universidad de Cornell. Se espera que este verano sea tan malo o peor.

Y la polilla errante se encuentra en Estados Unidos sin ánimo de desaparecer. Lleva en dicho país tanto tiempo que es prácticamente un ciudadano natural. Las polillas fueron introducidas por primera vez en Massachusetts en 1869 por un naturalista francés que intentaba criar mejores gusanos de seda. Algunas polillas se escaparon del laboratorio y hacia 1889 las orugas aparecieron tan gruesas sobre los árboles que «se pegaban entre sí como macarrones fríos».

A la velocidad a que viajan en la actualidad, pueden cambiar las características de algunos bosques, afirmó Johnson. Las polillas recorren grandes distancias debajo de las caravanas y de los vehículos de recreo, donde, con frecuencia, las hembras no voladoras ponen sus huevos.

Aunque a las orugas les gustan numerosas especies de árboles, prefieren el roble. «El roble ya no va a convertirse en el árbol dominante de algunas zonas», dijo Johnson. «Ciertamente ya no existen cosas como un suelo resistente de madera de roble». Es necesario una fuerte infección para matar realmente un árbol, el cual puede soportar dos o tres devastaciones.

Los problemas del Sur. Llegando a ser casi tan odiosas en el Sur como el gorgojo de los tallos, que atravesó la frontera de Méjico en 1829, las hormigas de color rojo fuego han invadido más de doscientos treinta millones de acres en nueve de los estados del Sur. Los oficiales están intentando contener su avance hacia el Oeste a través de Texas.

Estas desagradables hormigas, que probablemente abordaron un cargador en Brasil y se introdujeron en Estados Unidos a través de Mobile, Ala., en los años treinta, se han convertido en un auténtico incordio. Con frecuencia aguijonean a la gente. Destrozan los equipos de las granjas construyendo sus trincheras para anidar de varios pies de altura, que son tan resistentes que los troncos de árbol cuando se secan. Cada hormiguero ya maduro contiene hasta doscientos mil hormigas y puede haber cincuenta hormigueros por acre.

La peste más destructiva del mundo de los granos almacenados, los escarabajos khopra de la India, comenzó a infectar las plantas y almacenes de especias en 1980 y 1981 por primera vez desde los años cincuenta.

El retorno de estos atrevidos escarabajos, que se introdujeron en Estados Unidos en cargamentos de especias y cestas empaquetadas, forzó este año al Departamento de Agricultura de Estados Unidos a preparar un orden de fumigación de productos tales como utensilios de latón procedentes de la India y guindillas de Pakistán. Los inspectores del Servicio de Inspección de la Salud de Animales y Plantas del Departamento de Agricultura de Estados Unidos interceptan estos escarabajos en los puertos de mar de ciento cincuenta o trescientas veces al año.

No todos los insectos extranjeros son perjudiciales. Algunos son buscados intensamente por agentes del Departamento de Agricultura de Estados Unidos con base en Europa, Asia y Sudamérica. La mayoría son introducidos en Estados Unidos porque les gusta devorar insectos perjudiciales. Ninguno ha resultado ser una peste.

En 1981, se permitió entrar a sesenta y cinco especies de insectos procedentes de diecisiete países distintos. Treinta y ocho clases diferentes se liberaron para luchar contra veinte pestes. «Casi todos los insectos perjudiciales tienen enemigos. No puede imaginarse alguno que no los tenga», afirmó Dr. Jack Coulson, director del Laboratorio de Introducción de Insectos Beneficiosos del Departamento de Agricultura de Estados Unidos. «La polilla errante tiene ella sola más de cien enemigos naturales».

Pero los científicos únicamente han establecido doce en Estados Unidos. La mayoría no ha sobrevivido en el nuevo entorno, especialmente en invierno. Un mayor número de predadores de las polillas errantes se introdujeron el año pasado procedentes de la Unión Soviética, la India y Japón.

Otro grupo de insectos extranjeros puede ayudar a las abejas en la polinización. La abeja con cuerno del Japón, importada en 1978 con fines de estudio, se ha descubierto que poliniza ochenta flores de manzano por cada una polinizada por una abeja de miel. La razón es que las abejas japonesas vuelan más deprisa y tienen una preferencia definida por las flores de manzano. No se distraen con algunas hierbas en flor, como ocurre con algunas abejas fabricantes de miel.

(COLPIA)



## FUERTE TORMENTA EN BARCELONA

Barcelona (Efe). — La localidad de Berga ha quedado incomunicada del resto de España en sus líneas telefónicas a causa de la fuerte tormenta registrada esta madrugada.

Sin embargo, esta mafia ha quedado restablecido el servicio telefónico a excepción de algunos abonados y entidades bancarias de Berga, que quedaron afectadas en sus líneas especiales.

### UN HELICOPTERO RESCATA A UNA JOVEN QUE HABIA CAIDO A UNA SIMA

Palma de Mallorca (Logos). — Una muchacha de 16 años, Teresa Forteza Mesquida, que había caído en la sima Sa Fosqua, en el Torrente de Pareis, fracturándose la columna vertebral en dos partes y una muñeca, ha sido rescatada por un helicóptero del SAR. Miembros de la Guardia Civil y montañeros de la Cruz Roja habían logrado llegar junto a ella, pero no rescatarla.

### UN ALTO INDICE DE DISENTERIA HUBO EN MAYO

Madrid (Efe). — Según el "Boletín de la Dirección General de Salud Pública, la disenteria bacilar tuvo un índice epidemiológico muy alto en la primera semana del mes de Mayo, con 288 casos en toda España de los que sólo en Madrid se produjeron 234.

## INTERNACIONAL

### MAS AGENTES A SICILIA PARA LUCHAR CONTRA LA MAFIA

#### Escapa de la Policía en una silla de ruedas!

Roma (Efe). — El Ministerio italiano del Interior ha aprobado hoy el envío de nuevos agentes a la isla de Sicilia donde la mafia ha desencadenado una lucha sangrienta por el control del tráfico de heroína.

El contingente estará formado por 150 policías y un grupo de funcionarios y expertos procedentes de diversas comisarías italianas.

Al menos 20 personas murieron a lo largo del mes de Agosto en los ajustes de cuentas entre clanes mafiosos de Sicilia, muchos de ellos en tiroteos en plena vía pública o en las proximidades de Palermo, capital de la isla.

La única explicación a tantas muertes reside en el control del contrabando y en especial del tráfico de heroína, que alcanza cifras fabulosas en Sicilia.

Según un estudio del magistrado romano Sergio Letizia, el tráfico de heroína a través de la isla con destino a los mercados italianos y de Norteamérica supera los 5.500 millones de dólares anuales.

### HUYE DE LA POLICIA EN SILLA DE RUEDAS

Munich (R. F. A.). — Un

paralítico, acusado de asesinato, ha conseguido el "más difícil todavía" de las fugas al haber escapado de la Policía en su silla de ruedas.

El individuo había quedado inválido en 1976 durante un tiroteo con la Policía, en el que mató a uno de los agentes, por lo que se le condenó a doce años de prisión.

Después de haber sido detenido por la Policía, el delincuente paralítico consiguió huir rápidamente en su vehículo cuando iba a ser sometido a un reconocimiento médico en la clínica municipal de Murnau.

### LA ANCIANA, PERSIGUIDO AL ATRACADOR

Londres (Efe). — Lily Booth es una anciana londinense de 80 años, al parecer "de armas tomar", ha sido recompensada con unas 100 libras esterlinas (unas 19.000 pesetas) por impedir que un individuo se llevase su bolso y el de su hija.

El juez, que ha condenado al joven ladrón de 21 años a unas cortas vacaciones en una de las cárceles británicas, se quedó atónito cuando escuchó la increíble historia de la anciana, que persiguió al atracador hasta un callejón sin salida, mientras su hija llamaba a la Policía.

Finalmente, un peatón ayudó a la anciana a sujetar al ladronzuelo.

### MARIHUANA EN SU JARDIN

Houston (Texas) (Efe). — Una anciana, de 82 años de edad, ha comparecido esta semana ante un tribunal de Justicia acusada de poseer una pequeña plantación de marihuana en su jardín.

La octogenaria señora Ethel Clark, ha declarado que ella no estaba haciendo nada malo, y, segura de su inocencia, ha rechazado la propuesta de la defensa de declararse culpable, con lo que su pena se reducirá a dos años de prisión con atenuantes.

Las simientes de marihuana le fueron entregadas a la anciana por un curandero en Méjico. Ella, empleaba la hierba, que hervía con alcohol, para preparar las cataplasmas que utilizaba como remedio a sus dolores reumáticos.

### ESTALLO UNA BOMBA Y MATO A UN NIÑO

Santiago de Chile. — Un amigo de doce años de edad, ha muerto, otros dos menores han resultado heridos, al estallarles una bomba que se encontraba en una bolsa de basura.

Por otra parte, en esta madrugada, se han registrado otras cuatro explosiones de bombas que no han ocasionado daños materiales ni desgracias personales.

Lea siempre  
Diario de Burgos  
BURGOS  
es  
cosa  
nuestra

## NACIONAL

# Perecen ahogados dos hermanos

## Detenido el principal distribuidor de productos tóxicos de Madrid



Madrid. — Juan Cortés alias «El Moro», principal distribuidor de hachís de Madrid, ha sido detenido y se le han ocupado 60 kilos de esa droga, que iban a ser vendidos en la calle por 50 millones de pesetas. El hachís marroquí se encontraba en 28 paquetes (112 planchas de 250 grs., fuertemente prensadas), en 66 «quesos» de 5.500 grs., y en dos bolsas de 600 grs. En la foto, la droga incautada y el distribuidor de la misma. — (Telefoto EFE).

Cartagena (Logos). — Un trágico accidente conmovió a la comunidad veraneante de Cabo de Palos y La Manga del Mar Menor. Los jóvenes Roberto y María de los Angeles López Martínez-Abarca, hermanos, de 24 y 19 años de edad, respectivamente, murieron ahogados en la playa de Calblanque, donde habían ido a pasar la mañana, en compañía de uno de sus hermanos y dos amigos más. Los dos fallecidos eran miembros de una familia lorquina residente en Murcia, que veranea en los apartamentos del complejo Eurovosa, de La Manga.

Los jóvenes encontraron la muerte, al parecer, al internarse demasiado en el mar, junto con el hermano que les acompañaba. El fuerte oleaje provocado por el viento de Levante, que azotó con dureza las costas levantinas desde hace varios días los arrastró mar adentro cuando ellos intentaron acercarse a la orilla. El otro hermano, tras muchas dificultades, fue el único que logró regresar a la playa, mientras Roberto y María de los Angeles luchaban desesperadamente con las olas, dejándose más y más.

### DETENIDO EL PRINCIPAL DISTRIBUIDOR DE DROGAS DE MADRID

Madrid (Efe). — El principal distribuidor de hachís de Madrid ha sido detenido. Se le han ocupado sesenta kilos de esa droga, que iban a ser vendidos en la calle, por cincuenta millones de pesetas.

Se trata de Juan Cortés Hernández, alias «El Moro», de 34 años y con antecedentes por tráfico de drogas y atraco, a quien inspectores de la Comisaría de Vallecas le han intervenido el hachís marroquí en 28 paquetes (112 planchas de 250 gramos, fuertemente prensadas), en 66 «quesos» de 500 gramos en dos bolsas de 600 gramos.

La droga estaba escondida en un armario de una casa que «El Moro» se había comprado en Arganda con el producto de la distribución de hachís.

### FALSO POLICIA MUNICIPAL SE DEDICA A MALTAR

Madrid (Logos). — La capacidad de imaginación de algunos delincuentes para conseguir escaquearse al ciudadano incauto no conoce límites y un nuevo ejemplo viene ahora a corroborarlo. Según ha hecho saber el Ayuntamiento madrileño, a

través de una nota informativa, un individuo vestido con el uniforme de la Policía Municipal se dedica estos días a «maltar», preferentemente a personas de nacionalidad extranjera por diversas zonas de la capital.

El mencionado individuo, provisto de un arma, actúa con la mayor naturalidad en las calles madrileñas. Por supuesto en lugares elegidos estratégicamente y donde no cuenta con la competencia de los municipales de la ciudad. Sus víctimas principales como hemos dicho, son las personas que viajan en coches con matrícula extranjera a los que hace pasar con el pretexto de que han cometido una infracción al Código de Circulación.

### VIGILANTE EN UN RESTAURANTE

Seasain (Guipuzcoa) (Efe). A unos cincuenta millones de pesetas se elevan las pérdidas ocasionadas por el incendio registrado en el restaurante Echevarría, de la localidad guipuzcoana de Seasain.

Como consecuencia del fuego que al parecer ha sido provocado tanto las instalaciones del asador-restaurant como una vivienda contigua han quedado totalmente destruidas.

### ROBAN LA CARTERA A ALBERTO CLOSAS

Las Palmas de Gran Canaria (Efe). — Al actor argentino Alberto Closas le robaron la cartera de un coche que había alquilado durante su período de vacaciones en Las Palmas de Gran Canaria.

El actor se ha lamentado del hecho no tanto por el dinero que le han llevado los ladrones, sino por los documentos que guardaba en la mencionada cartera.

### MUERTO, AL CAERLE UNA EXCAVADORA

Palma de Mallorca (Logos). Apresionado por la pala excavadora que volcó cuando se disponía a aplanar unas tierras, ha muerto el obrero Juan Bruyera Más, de 32 años natural de Palma. El trágico suceso tuvo lugar en una obra en construcción en la zona turística Costa de'n Blanes. El rescate del cuerpo de la víctima, aprisionado por la máquina fue muy difícil.

### SEISMO EN CADIZ

San Fernando (Efe). — Un movimiento sísmico de escasa intensidad, se ha registrado hoy en la provincia de Cádiz. Ha informado a «Efe» el Observatorio del Instituto de Marina de San Fernando.

El seísmo se ha producido sobre las nueve de la mañana y ha alcanzado una intensidad de tres grados.

El epicentro de este movimiento se ha localizado a unos 15 kilómetros del Observatorio.

## LOCAL Y PROVINCIAL

# APARATOSO ACCIDENTE EN LA QUINTA

## La carga de latas de aceite de un camión cayó sobre la calzada

Un aparatoso accidente, afortunadamente sin desgracias personales, se produjo alrededor de las cinco de la tarde de ayer, en el paseo de La Quinta, en el acceso a la Autovía de Ronda.

Un camión matrícula M-464-AB cargado de latas de aceite, al tomar la curva para acceder a la subida a la Ronda, la mercancía se le fue a un lado y se rompió la cartola, derramándose bastantes litros de aceite sobre la calzada.

Ello obligó inmediatamente a cortar el tráfico e intervenir los bomberos para arrojar arena con el fin de evitar algún otro accidente de tráfico.

La circulación se desvió por la calzada de bajada de la Ronda al Paseo, encargándose la Policía Municipal de regular el tráfico. Se formaron algunas aglomeraciones de coches y

el accidente fue presenciado por numerosos curiosos que transitaban a esa hora por esa zona.

### DAÑOS DE UN INCENDIO

Los daños causados por el incendio registrado en un camión aparcado en la avenida de Sanjurjo y cargado de paja, cuyo fuego se produjo a última hora de la tarde del pasado lunes, ascienden a cuatrocientas mil pesetas, según denuncia presentada ayer en la Comisaría del Cuerpo Superior de Policía.

### QUEMA DE RASTROJERAS

A las once de la noche, los bomberos se trasladaron al Crucero San Julián, a la calle Rivalamora, donde se produjo un incendio por la quema de unas rastrojeras. No tuvo otras consecuencias.

## BREVE

### NIÑO HERIDO GRAVE POR UN CAZADOR FURTIVO

Valencia (Logos). — El niño de 11 años, Oscar García Arnau, que se encontraba pescando en La Albufera de Valencia, ha resultado con graves heridas en un ojo a consecuencia del disparo de escopeta que al parecer realizó un cazador furtivo. El suceso ocurrió a últimas horas de la tarde de ayer en las inmediaciones del camping «Cañas y Barro» en El Palmar. El pequeño se encontraba en el fatal momento en compañía de su padre.

El herido hubo de ser trasladado al Hospital Clínico Universitario, pero el cazador al darse cuenta de lo ocurrido huyó. La Policía activa gestiones para su identificación.

### EXTRAÑO SUCESO EN UNA VIVIENDA BARCELONESA

Ripollet del Vallés (Barcelona) (Efe). — La Policía de la población barcelonesa de Ripollet del Vallés está investigando un extraño caso de robo cometido en la calle Roca Pruna, 17, de la citada localidad.

La pasada madrugada, a Esperanza Ros Barneda le despertó un fuerte olor a gas, al dirigirse a la cocina, pudo comprobar que las espitas estaban abiertas.

Tras cerrar el paso del gas y abrir las ventanas, se dio cuenta de que en su casa había un gran desor-

den y de que su perro se encontraba inconsciente y con una aguja hipodérmica clavada.

En una de las habitaciones se hallaban los padres de la citada mujer, también profundamente dormidos.

Posteriormente, Esperanza Ros descubrió que le habían sido sustraídas 180.000 pesetas y que del estanco, sito en los bajos del inmueble, propiedad de la familia, faltaba tabaco por valor de unas 70.000 pesetas.

### MENOR MUERTO AL CAER A UNA ALBERCA

Jerez de la Frontera (Cádiz) (Efe). — Un niño de nueve años de edad ha fallecido tras caer a una alberca, poco después de haber comido.

Se trata de Cristóbal Bernal Yuste, que cayó al agua de forma accidental y que falleció poco después, pese a la rapidez con que sus familiares acudieron en su auxilio.

Al parecer, Cristóbal había comido poco antes y su muerte se produjo por congestión cerebral, ingresando cadáver en el Clínico jerezano de la Cruz Roja.

### ACUSADO DE SOBORNO

Copenhague (Efe). — de soborno a un cargo público por haber aceptado la construcción de su piscina de Dinamarca, tendrá que pasar 6 meses «a la sombra» por haber aceptado varios regalos por su cargo municipal.

Andersen, que ha sido expulsado del Ayuntamiento y del Partido Socialdemócrata al que pertenecía, fue acusado por los jueces

También está acusado de aceptar otros obsequios, como botellas de licor en Navidad.



MIRANDA

# MAS DE 6.500.000 PESETAS TIENE DE PRESUPUESTO EL PROGRAMA DE LAS FIESTAS DE LA VIRGEN DE ALTAMIRA

## Interesante ciclo de conferencias.- Presentación del libro «Miranda en los siglos XVIII y XIX.- Siete carrozas al concurso

### Manifestación de duelo por la muerte de Alejandro Arbáizar González

El pasado domingo publicamos íntegro el programa de festejos de las Fiestas Patronales de Nuestra Señora de Altamira, pero al margen del mismo, conviene hacer algunos apuntes que son de interés.

**FORMATO Y PORTADA**  
Por primera vez el programa tendrá mayores dimensiones, ya que será tamaño folio y también, por primera vez, contribuyen en su edición las dos Cajas de Ahorros provinciales Caja de Ahorros del Círculo y Caja de Ahorros Municipal. La portada será la que el año pasado consiguió el segundo premio en el concurso celebrado al efecto, cuyo autor es el joven Ricardo Ramos Choza.

Irán ilustrado con diversas fotografías a todo color y en el cuadernillo central se incluirá un plano callejero de la ciudad y una vista aérea de la misma. En la contraportada, una composición fotográfica del escudo de la ciudad y el puente de Carlos III.

Comenzará con un saludo del alcalde Sr. Anunciabay Fuentes, se pondrán a la venta al precio de 35 pesetas —su precio real es de 103— y se espera estén en la calle para el día primero de Septiembre.

**PARA PENSIONISTAS Y JUBILADOS**

Durante el magno desfile de carrozas, los pensionistas y jubilados, tendrán acceso a las tribunas reservadas para ellos, de forma totalmente gratuita y en las veladas de Zarzuela y Jotas, en las primeras sesiones, tendrán seiscientos entradas reservadas y totalmente gratuitas.

**ATRACCIONES**

Sabemos que por la empresa del Teatro Cinema, se han contratado tres compañías para actuar durante los días de las fiestas y que los días once, doce y trece, estará instalado en Miranda el Circo Atlas de los Hermanos Tonetti, en terrenos del Instituto de Bachillerato.

**ILUMINACIONES FESTERAS**

Como todos los años, el circuito formado por las calles Estación, Ramón y Cajal, Francisco Cantera y Concepción Arenal, lucirán una artística iluminación. Asimismo lo esta-

rán el Puente de Carlos III, La Casa Consistorial y por primera vez, nuestra querida y vistosa calle de San Juan.

**PRESUPUESTO**

Aunque nunca se puede hacer un presupuesto exacto cuando se trata de un programa tan amplio y variado, sabemos que el mismo, sobrepasará los seis millones y medio de pesetas, de las que una gran parte se lleva la organización del Concurso de Carrozas.

**CICLO DE CONFERENCIAS**

Día 2 de Septiembre. — A las

7,30 de la tarde en la sala de la Caja de Ahorros del Círculo Católico, conferencia, a cargo de don Federico Sanz Díaz (profesor de Historia Contemporánea del Colegio Universitario de Burgos), quien disertará sobre el tema: «Los antagonismos bajo la II República: Aportaciones recientes de la investigación».

En la apertura del acto, será presentado el libro editado por el Ayuntamiento «Miranda de Ebro en los siglos XVIII y XIX» cuyo autor es el historiador mirandés don Ramón Ojeda Miguel.

Día 3 de Septiembre. — A las 7,30 de la tarde en la sala de la Caja de Ahorros del Círculo Católico, conferencia, a cargo de don José María Tejero de la Cuesta (profesor de Geografía del Colegio Universitario de Burgos), quien disertará sobre el tema: «El suelo en el desarrollo industrial y urbano».

Día 6 de Septiembre. — A las 7,30 de la tarde en la sala de la Caja de Ahorros del Círculo Católico, conferencia, a cargo de don Juan José Molinero (profesor de Filosofía del Colegio Universitario de Burgos), quien disertará sobre el tema «Con Antonio Machado Miranda hacia el porvenir de España».

Día 7 de Septiembre. — A las 7,30 de la tarde en la sala de la Caja de Ahorros del Círculo Católico, conferencia, a cargo de don José Luis Cabezas y don Bernardo Martínez (profesores de Química Técnica del Colegio Universitario de Burgos) quienes disertarán sobre el tema «Energía nuclear y energías alternativas».

Día 8 de Septiembre. — A las 7,30 de la tarde en la sala de la Caja de Ahorros del Círculo Católico, conferencia, a cargo de Don Fernando Manero Miguel (catedrático de Geografía de la Universidad de Valladolid), quien disertará sobre el tema «Las transformaciones recientes de la sociedad castellano-leonesa».

**ORDEN DEL DESFILE DE CARROZAS**

1. Majorettes de Villaverde (Madrid);
2. Carroza titulada «Pétalo»;
3. Grupo de Danzas «Las tres Calles» de Miranda;
4. Carroza titulada «Maravillas de Holanda»;
5. Grupo de Danzas «Sagrada Familia» de Miranda;
6. Fanfarre «La Comparsa» de Miranda;
7. Carroza titulada «Recuerdo»;
8. Banda de Música de Elciego;
9. Carroza titulada «Shakespeare»;
10. Fanfarre «Sama-Siku» de Santuchu (Bilbao);
11. Carroza titulada «Viaje de ensueño»;
12. Fanfarria «Danok - Bat», de Santurce (Vizcaya);
13. Carroza titulada «Alfombras mágicas»;
14. Fanfarria «Los Perlas» de Irún;
15. Carroza Excmo. Ayuntamiento, de Miranda de Ebro;
16. Banda de música de Miranda de Ebro.

Los premios del concurso de carrozas son los siguientes:

1. 80.000 pesetas y trofeo;
2. 75.000 pesetas;
3. 65.000;
4. 55.000;
5. 45.000;
6. 40.000.

Todas las carrozas participantes reciben además 70.000 pesetas de fiijo.

**GRAN MANIFESTACION DE DUELO POR LA MUERTE DE ALEJANDRO ARBAIZAR GONZALEZ**

La noticia nos llegaba a primeras horas de la mañana del pasado lunes. Alejandro Arbáizar González, había encontrado

la muerte en las inmediaciones de Fonzeleche, al chocar contra un árbol el camión en que viajaba. Alejandro, al que cariñosamente se le conocía por «Cabi» contaba cuarenta y un años de edad y pertenecía a la Peña de «Los Chachis», si bien ante todo y sobre todo era un hombre enamorado de su pueblo y de San Juan del Monte, prestando de siempre su trabajo y los medios de que disponía, para colaborar en tantas y tantas cosas, en el acontecer mirandés. Precisamente ahora, había sido el primero en echar una mano a la Cofradía, transportando un día y otro con su tractor, piedra para la construcción del Monumento a Juan El Ermitaño. Amigo de todos y por todos querido, su muerte ha llenado de consternación a todo Miranda y en particular a la gran familia sanjuanera.

Ayer a las seis de la tarde, en el templo parroquial del Espíritu Santo, se celebraron los solemnes funerales por su eterno descanso con una masiva asistencia de público, entre el que figuraban directiva de la Cofradía de San Juan del Monte y representantes de todas las Peñas sanjuaneras entre los que predominaban sus compañeros y amigos de la de Los Chachis. Tras el funeral tuvo lugar el traslado del cadáver al Cementerio Municipal, formándose una impresionante comitiva, con docenas de coronas y ramos de flores, portadas por sanjuaneros y amigos hasta el interior de la necrópolis mientras que el féretro era llevado a hombros por miembros de la Peña Los Chachis. Bien se merecía Alejandro esta multitudinaria manifestación de duelo por su hombría de bien y por su acendrado mirandesismo, que siempre demostraba, dentro de una sencillez admirable. Descanse en paz Alejandro Arbáizar a cuyo hermano y familiares enviamos nuestro muy personal pésame.

**A LAS SEIS DE LA MAÑANA DEL DIA 28 COMENZARA EL TRASLADO DE LA IMAGEN DE JUAN EL ERMITAÑO A LA LAGUNA**

Está previsto, que a las seis de la mañana del sábado da 28, comience el traslado de la estatua de Juan el Ermitaño, desde Talleres Fransa en la Barriada de El Crucero hasta la colina donde se ha construido el monumento que presidirá. La estatua está colocada dentro de una jaula y se depositará sobre un camión lleno de arena, para evitar posibles desperfectos a lo largo de los casi ocho kilómetros que separan los talleres citados de La Laguna, que serán recorridos con la máxima lentitud, dado que la estatua y jaula pesan unos cuatro mil quinientos kilogramos.

Una vez al pie del pedestal sobre el que irá la imagen, dos grandes grúas serán empleadas para izarla, a la vez que el personal encargado tendrá todo previsto para su anclaje sobre la peana. Antes y dentro de un cilindro de acero inoxidable, se

introducirá en el pedestal la memoria de la obra realizada, con los nombres de entidades y personas que han colaborado y trabajado en la misma. También se colocará en el frontis, una lápida que dirá «Homenaje a Juan el Ermitaño» Cofradía de San Juan del Monte, 5 de Septiembre de 1982, que será descubierta el día de la bendición e inauguración del Monumento, que será, como ya hemos publicado el día que figura en la lápida.

El día de su colocación, en el momento en que la imagen quede sujeta al pedestal, profusión de bombas y cohetes anunciarán a todo Miranda y su comarca, la culminación de la formidable obra.

**EL DIA 3 SE PONDRÁ A LA VENTA EL LIBRO MIRANDA DE EBRO EN LOS SIGLOS XVII Y XIX»**

Pocos días faltan para que salga a la venta este libro, cuyo autor es el joven historiador mirandés Ramón Ojeda San Miguel, licenciado en Filosofía y Letras.

El libro está prolongado de forma elogiosa por el catedrático de Vitoria, don Emiliano Fernández de Pinedo, con un análisis de la masa campesina y del antiguo régimen y, con una nota preliminar del autor en la que inserta notas de agradecimiento para todos cuantos han colaborado en su difícil y paciente trabajo. Un libro sumamente interesante que todos los mirandeses debemos tener en casa.

MONEO GOMEZ

**NUOVO EXITO PARA LA PEÑA MIRANDESA DE AJEDREZ**

El domingo la Peña Mirandesa de Ajedrez, disputó el IV Torneo Internacional «Villa de Azcoitia», presentando un equipo jovencísimo, que despertó la admiración de los aficionados y autoridades federativas, allí reunidos, obtuvo el octavo puesto de 16 equipos participantes, el equipo mirandés estuvo capitaneado por el veterano Rey-mundo y los infantiles: Carlos, Pablo y Cordero. Tan buena impresión causaron estos chavales, que fueron invitados al Torneo abierto de Azcoitia (Infantil - Cadete).

Los triunfos sucesivos de nuestros representantes mirandeses en las competiciones de ajedrez de nuestros contornos son un factor más y no el menos importante para apoyar y refrendar la existencia de una sensibilidad cultural, de una preparación básica en apoyo de una Asociación Cultural, que en su sentido más amplio podría muy bien aglutinar esfuerzos dispersos, centralizando bajo un denominador común las distintas manifestaciones culturales de nuestra tierra.

**EXCURSION**

La Asociación Comarcal de Pensionistas y Jubilados de Miranda de Ebro U.D.P. realizó el día 12 del presente mes de Agosto, su VI excursión, esta vez a la provincia de Vizcaya, visitando durante una hora el pueblo de Guernica y el resto del día en el bonito pueblo de Lekeitio, que unos pasaron de playa ya que el día estuvo magnífico y otros visitando las bellezas entre ellas la preciosa iglesia de Santa María de la Asunción, a las 7 de la tarde se emprendió el regreso parando en el alto de Barazar para merendar. Una gratísima jornada.

**Castellanos de Bureba**

**ANTE LAS FIESTAS PATRONALES**

Estos días toca al pueblecito de Castellanos de Bureba; está situado a una altura de 600 m. sobre el nivel del mar, en la carretera de Poza a Oña, en un altísimo del río Homino y del ferrocarril Santander Mediterráneo.

Dicho pueblo, tiene una pequeña iglesia y aquí podemos poner este cantar:

La iglesia de Castellanos tiene por veleta un gallo, — que le han sentido cantar. — del páramo los pozanos.

Y al pie y alrededor de la iglesia, están las cuevas de guardar el vino o chacolí, lo mejor de toda la Bureba; por ser el pueblo más bajo y tierra fuerte y soleada.

Pasemos a la fiesta de antaño como yo la ví, se guardaban dos días y se guardan; día 29 de Agosto y San Juan Bautista, patrono de dicha parroquia. Aquel Juan que murió degollado en los subterráneos del Maqueronte, por mandado de Herodías, querindanga y cuñada de Herodes, a consecuencia de un banquete y un baile.

Y aquí podemos poner este cantar:

Todos los santos son buenos — y San Juan es el mejor, — porque tuvo la gran dicha, — de bautizar al Señor.

Pasemos al día 30, que celebran la fiesta de San Lucía. Ésta era la fiesta grande; por la mañana misa solemne a estilo gregoriano, y procesión

**Villamayor de los Montes**

**“DIA DEL CEBOLLERO AUSENTE”**

**Peregrinación de la zona a Lourdes**

Dentro de un ambiente simpático y alegre se ha celebrado el pasado domingo, como final del verano y como signo de unión y de amistad el llamado cordialmente el «Día del cebollero ausente». En este mes de Agosto, como en tantos de nuestros pueblos castellanos se ven llenos de hijos del pueblo que vienen a revivir y recordar la tierra sagrada que los vio nacer. Paisanos de Barcelona, de Bilbao y Gui-

púcoa, de Madrid y de otros puntos de España pasan sus días de descanso entre sus familias y amigos. Como colofón de estos días vividos y con la esperanza de volver a reunirse en años sucesivos se organizó el simpático acto. Ya el sábado por la tarde tuvo lugar un partido de fútbol entre un equipo del pueblo y un equipo del barrio de Capiscos. Se disputaba un grandioso trofeo donado por el alcalde de San Salvador del Valle oriundo del pueblo. Aunque la fortuna, no acompañó a los propietarios, pues el resultado quedó en 1-2, si hubo competencia y alegría. Desde allí se abrió el pasacalles por la orquesta contratada para dicha efeméride. Ya, por la noche continuó la verbena y la gran chocolatada que concluyó a altas horas de la madrugada.

El domingo, aunque no entraba en el programa se tuvo una misa en la iglesia parroquial, presidida por un hijo del pueblo que está también pasando unos días entre nosotros. Comida de hermandad y de nuevo pasacalles como final de tan simpático acto. Cabe destacar también que durante estos días algunos vecinos del pueblo y de la zona como Zael, Torreçilla y Villahizán viajaron a la vecina Francia y más en concreto, a Lourdes. Han vuelto muy contentos. Desde aquí hacemos votos para que estas fiestas y estas excursiones se repitan muchas veces más. Que la próxima vez, no sean dos autocares sino cuatro y que la fiesta se repita en este clima de cordialidad y unión. Que nuestros pueblos de Castilla vuelvan a revivir sus tradiciones y que no pierdan esas cualidades tan profundas que siempre nos han caracterizado como la hospitalidad, la hermandad y el buen humor. Que las banderas y pendones de Castilla y León que ondearon nuestro Ayuntamiento sea símbolo de estas altruistas características. ¡Bienvenido sea: el «Día del cebollero»

El corresponsal

Entre Cantabria y Castilla, ¡adiós hermanos! A la Paz de Dios hasta luego.  
SINFOROSO SAIZ MARTINEZ



DESPUES DE VARIAS HORAS DE ESCRUTINIO

# Bárcena Castrillo y Martínez Navarro, candidatos a la presidencia del Burgos

## Hoy finaliza el segundo y definitivo plazo de la prórroga habilitada para liquidar las deudas

Cuando restan contadas horas para que el Burgos siga en Segunda División A, la incertidumbre, derivada del impago de algo más de cincuenta y seis millones de pesetas al organismo federativo y jugadores, dibuja la situación no muy clara, a pesar de que nunca lo estuvo.

Las noticias que hemos ido recogiendo en un esfuerzo titánico para que Vds. estén informados, resultan altamente contradictorias. En el momento de redactar estas líneas que abren la crónica —nueve de la noche— seguía el recuento de votos. Un dato a tener en cuenta porque los dos pre-candidatos que pasaron la primera prueba desconocían si tenían los 321 votos exigidos y debidamente contrastados.

Así es que, las anunciadas reuniones esperaban. No obstante, las primeras impresiones eran de que el grupo del señor Bárcena Castrillo tenía previsto gestionar con los jugadores y su grupo de salir candidato único adelantando algo más de veinticinco millones para salvar la categoría. El otro grupo, capitaneado por el señor Martínez Navarro, esperaba el resultado del maratónico escrutinio junto a las reuniones de los suyos, también en un último esfuerzo. En ambos, el final del recuento de votos, era la partida para el último «milagro». Un esfuerzo «in-extremis» que es una herencia de hace muchos años. La papeleta es difícil. ¿Se pagará la deuda? Dentro de unas horas lo sabremos. Ahora, es todo un auténtico enigma porque nadie de los implicados, como se dice vulgarmente, «se moja». Y hasta resulta comprensible por

que el problema es peliagudo. ¿Lo comparten?

### HUBO QUE LLAMAR A UN CERRAJERO

Desde un tiempo a esta parte, cada día transcurrido nos depara alguna historia sorprendente. Ayer, cuando a las cinco de la tarde, los integrantes de la Junta electoral se disponían a iniciar el recuento de votos en la Secretaría del Club, se encontró la primera sorpresa. Una de las llaves no abría la cerradura. Todo intento resultó frustrado. Ante este hecho, los miembros de la Junta, en la misma se encuentra como secretario (aplicando el reglamento), el señor González Alonso, directivo con el señor Quintano Vadillo, hasta tanto en cuanto se solventaba el «problemilla», se trasladaron a las oficinas del directivo eludido.

Este cambio puso el grito en el cielo al señor Martínez Navarro. Y, conocido el hecho de que los votos habían salido del Club, lo puso en conocimiento de la Federación. Según el pre-candidato (presentó 397 votos) en el organismo federativo le indicaron que era antirreglamentario el «nuevo lugar». Además, mostró su contrariedad por no autorizarle a seguir el recuento de votos. Y quiso dejar constancia del hecho ante un notario, pero su intento no dio el resultado esperado por no poder localizar a ninguno.

### MUCHOS VOTOS REPETIDOS EN AMBAS CANDIDATURAS

Alrededor de las ocho de la tarde, los integrantes de la Junta volvieron al domicilio social del Club. Después de casi tres horas de mirar cada

voto hasta «con lupa», se nos diría: «Hay muchos votos repetidos; otros nulos. No esperábamos encontrarlos con tantas dificultades». No insistimos en más preguntas. Esperaba el trabajo.

Según averiguaciones posteriores, hemos podido saber que numerosos socios depositaron el voto a los señores Martínez Navarro y Bárcena Castrillo. Lógicamente, esos votos, al margen de relojes, son automáticamente nulos.

Otras papeletas carecían de los datos exigidos. Y claro, la tarea no era nada sencilla.

### A LAS DIEZ HABIA DOS CANDIDATOS, PERO...

A la hora apuntada, en conversación telefónica con la presidenta de la Junta Electoral confirmaba de forma oficial a este periódico que los señores Bárcena Castrillo y Martínez Navarro tenían los votos (321). Cuando se preguntó si podía facilitar los votos nulos de ambas candidaturas señaló: «estamos en ello». Comprendimos la respuesta y cuando ya cerrábamos la crónica, nueva llamada. Esta vez fue del presidente de la Junta que, lógicamente, es quien habla en nombre de sus compañeros. ¿Qué había ocurrido?

Simplemente que no había dos sino uno. No entendíamos. Insistíamos en que si a las diez se nos dijo oficialmente que había dos candidatos, no comprendíamos que media hora después había uno sólo.

Hubo cambio de interlocutor. Ahora hablamos con otro miembro de la Junta. Quisimos saber quién no tenía los 321 votos exigidos y válidos. Y después de algunos minutos de insentencia y hasta de «intrépidos» supimos que el señor Bárcena Castrillo tenía todo en orden; en cambio a Martínez Navarro le faltaban algunos votos válidos para llegar a los 321. Esos votos, según el comunicante, ofrecían alguna irregularidad y que por tanto había que hacer una consulta a la Federación.

Total, si esos votos no son válidos habrá un solo candidato a la presidencia del Burgos C.F., el señor Bárcena Castrillo. Pero, sin ánimo de polemizar, seguimos sin entender cómo antes había dos (a las diez de la noche) y media hora después nos cuentan que sólo hay uno. Seguimos sin entender absolutamente nada. Y es que, señores, esto ya no es serio y en juego está el Burgos C. F. Un futuro a corto plazo en Segunda División. ¿Se pagará? Es un enigma. ¿Qué ha pasado? Dejemos que Vd., amigo lector, saque sus propias conclusiones. Desde luego, quien esto escribe puede significar que lo que está ocurriendo fuera del terreno de juego de «El Planito» no le gusta nada. Y ¿a Vd.?

### POR FIN SON PROCLAMADOS LOS DOS CANDIDATOS

A las doce de la noche se hizo una consulta telefónica a D. Agustín Domínguez, secretario de la Federación Española de Fútbol, que a su vez habló con Porta.

Parece ser que la cuestión o «manzana de discordia» estaba representada por dos votos que apoyaban la candidatura del Sr. Martínez Navarro, acerca de los cuales podía estimarse que no reunían las condiciones precisas, por aparecer algo confuso el número y el domicilio de los firmantes. En consecuencia, todo estaba en un solo voto, ya que Martínez Navarro tenía 322 votos a su favor y los exigidos para hacer válida su candidatura eran 321. Es decir que por uno sólo, podía verse apartado, siempre y cuando la interpretación se hiciera con todo rigor.

El «veredicto» dado desde Madrid fue el de que se aceptarían esos dos votos en discusión y por consiguiente la proclamación definitiva quedó hecha a favor de los dos candidatos en la forma siguiente:

Bárcena Castrillo, que ha tenido 393 votos válidos.

Martínez Navarro, que ha obtenido 322.

Puestos al habla con uno de ellos, ya al filo de la primera hora de la madrugada de hoy, nos manifestó que se piensa en la posibilidad de hacer una fusión para que ambos candidatos oficiales traten de reunir el dinero necesario que hay que pagar hoy mismo para salvar al Burgos del descenso a la Segunda División «B», que de otra forma se producirá irremisiblemente.

### EL SABADO, FUTBOL EN MEDINA DE POMAR

Por estas fechas, en la localidad burgalesa de Medina de Pomar se disputa anualmente un partido de fútbol a beneficio del Santuario de Nuestra Señora del Rosario. El sábado, a las seis y media de la tarde es la cita. En esta ocasión el Burgos tendrá como rival al Baracaldo.

Con tal motivo, Luis Astorga prepara a fondo este compromiso. Los últimos acontecimientos, han dejado penosa huella en todos los jugadores y esperanza en muy pocos. Esperan el «milagro» y arreglar una situación muy difícil. Por eso y muchas cosas más sólo podemos felicitar a estos jugadores y al «mister» porque están demostrando profesionalidad. Claro que, todo tiene un límite cuando se promete y no se cumple nada. ¿Habrá más «fugas»?

A nosotros nada nos sorprendería. En cambio para Pablo Porta, según manifestaba en los micrófonos de Radio Nacional, el club «como tiene presidente se va a arreglar todo».

Así lo comentó y así queda escrito. Amigo Porta, por aquí, decimos al pan, pan y al vino, vino. ¿De acuerdo? Lo que Vd. ha dicho no se ajusta a la realidad. Amigo Porta, antes de «largar» con su oratoria poco convincente infórmese en gentes que conocen nuestro drama. Luego, hable lo que quiera, pero antes cambien las estructuras del fútbol. Ya verá cómo los presidentes no se permiten lujos con el dinero de los demás.

LOPEZ OCHOA

## España perdió frente a la URSS en baloncesto junior

Sofía (Efe). — La selección española ha sido derrotada por la Unión Soviética por 99 puntos a 121, en partido del grupo «B», disputado hoy en la localidad búlgara de Haskovo, correspondiente al décimo Campeonato de Europa de baloncesto junior masculino.

Al descanso se llegó ya con ventaja de los soviéticos de 57-43.

Como demuestra el resultado, los soviéticos fueron superiores a los españoles, que nada pudieron hacer para contrarrestar la mayor rapidez y estatura de sus rivales.

Bajo los tableros los soviéticos siempre llevaron la mejor parte y al descanso

ya se fueron con una notable diferencia de 14 puntos, que irían incrementando tranquilamente en la continuación, imponiendo el ritmo de juego que más les convenía puesto que el marcador les era favorable.

Con este triunfo la Unión Soviética marcha en cabeza del grupo «B» con ocho puntos, seguida de Italia con siete. Mientras que España es tercera con seis.

Los resultados de la jornada fueron los siguientes:

Grupo «A»  
Yugoslavia, 114; Noruega, 77. (67-33).

Bulgaria, 93; Checoslovaquia, 66. (48-30).

Alemania Federal, 90; Francia, 63. (38-27).

## CICLISMO

### MENDIBURU FACILITA LA SELECCION ESPAÑOLA PARA EL MUNDIAL

San Sebastián (Efe). — Ramón Mendiburu ha facilitado hoy a «Efe», la relación de corredores seleccionados para disputar el próximo campeonato del Mundo de fondo en carretera, en la ciudad inglesa de Leicester.

Los doce corredores convocados son los siguientes: Alberto Fernández, Bernardo Alfonso, Ismael y Marino Lejarreta (Tekka), Julián Gorospe, José Luis Laguna y Eulalio García (Reynolds), Juan Fernández, Vicente Belda y Jaime Vilamajó (Kelm) y Faustino Rupérez y Pedro Muñoz (Zor).

En cuanto a la selección amateur, el equipo estará compuesto por Castelar, Navarro, Llopis, Aja, Arsenio González e Ibáñez Loyo.

A estas dos selecciones se unirá la corredora guipuzcoana Carolina Sagarmendi, actual campeona nacional, que también ha sido llamada por Ramón Mendiburu para participar en el campeonato del Mundo de féminas.

Los doce corredores profesionales seleccionados no realizarán conjuntamente la preparación en los días precedentes al Mundial, ya que seis de ellos acudirán al «tríplico italiano», a las órdenes de Ramón Mediburu, como es el caso de Gorospe, Eulalio García, José Luis Laguna, Juan Fernández, Vicente Belda y Jaime Vilamajó, que formarán el equipo español para esta prueba. En ella estarán presentes también otros dos seleccionados, Faustino Rupérez y Pedro Muñoz, si bien correrán defendiendo los colores de su equipo, el Zor.

Por lo que respecta a los cuatro restantes, es decir, los ciclistas del Tekka, Alberto Fernández, Bernardo Alfonso, Ismael y Marino Lejarreta, acudirán a la Vuelta a Cantabria que se disputará la próxima semana.

Ramón Mendiburu explicó a «Efe» que la exclusión de Arroyo y Delgado, de la primera lista de preseleccionados facilitada hace algunos días, se debe a motivos personales de ambos corredores, ya que ha sido el propio Arroyo quien ha indicado al seleccionador no encontrarse en un buen momento psíquico, mientras que en el caso de Delgado la razón ha sido la necesidad de tener que presentarse a unos exámenes durante la primera semana de Septiembre, por lo que Mendiburu ha preferido acceder al deseo del corredor.

### Aceptable actuación burgalesa en Mollet

El pasado domingo, en la localidad catalana de Mollet se disputó el Campeonato de España de Fondo en Carretera para Cadetes. Resultó vencedor absoluto el ciclista Juan Antonio Ramos, de la Federación Sevillana; en segundo lugar Melchor Mauri, de la Catalana y la tercera plaza de Guillermo Ramis, de la Balear.

La actuación burgalesa resultó aceptable. En la segunda vuelta del circuito, el burgalés Blanco, recorrió diez kilómetros en solitario y al término de la carrera entró en el pelotón de cabeza. Los otros dos burgaleses, también entraron en el paquete de cabeza. El corredor Pastor estuvo implicado en una caída de doce corredores, pero con gran pundonor pudo acabar la carrera. Nuestra enhorabuena a los chavales y a la Federación Burgalesa.

### Un periodista muerto y tres jugadores del "Nástic", heridos

Tarragona (Efe). — El periodista Pedro Peralta Mestrejuás, de 36 años, redactor de «Diario Español», de Tarragona, ha resultado muerto y tres futbolistas del Gimnástico de Tarragona, heridos graves en un accidente automovilístico ocurrido esta madrugada.

El malogrado periodista y los jugadores del Gimnástico Eloy Pérez, de 27 años, José Hernández Vilchez, de 24, y Jesús Martínez, de 29, se di-

rigían a un restaurante para cenar, después de haberse disputado el encuentro amistoso Igualada-Gimnástico.

Sin que hasta el momento se conozcan las causas, el automóvil se salió de la calzada y chocó violentamente contra un árbol, ocasionando la muerte instantánea del periodista y resultando heridos de gravedad los tres jugadores, quienes se encuentran ingresados en la residencia Juan XXIII.

## II TROFEO "VILLA CEREZO"

Como prólogo a las fiestas y para caldear el ambiente se programó también este año el Trofeo Villa Cerezo. Comenzamos con buen pie. Jugadores y público en general estaban ansiosos de inaugurar ese magnífico campo de fútbol, que parece una verdadera alfombra y que manifiesta todas las luces lo que es capaz de hacer la constancia, la ilusión y el empeño. Tocó por riguroso sorteo eliminarse al Club Deportivo Cerezo con el Club Deportivo Belorado. Era lógico temer y presagiar la derrota, ante un equipo veterano y avezado a competiciones de este tipo; pero en el fútbol pasan y hay cosas raras y sobre todo cuentan los noventa minutos de juego, y además el coraje, el brío, el genio y el entusiasmo. Y así en los últimos veinte minutos, con un impresionante gol de «Chorrilla» se envalentona el Club Deportivo Cerezo se crece, no le parece tan grande el adversario y acaba por empatar después de una serie de magníficas jugadas de su delantera que entusiasma a la afición. Y en la primera serie de penaltys, después de una buena prórroga, nuestro «Arconadita» se luce y queda eliminado el Club Deportivo Belorado.

El sábado día 21, juegan la Calzada Club de Fútbol y el Pradoluengo. Buen partido también para la afición. Allí presentes todo ojos y todo oídos la directiva y su entrenador. Los jugadores observaban por zonas sus próximos con-

trincantes y a la vez aplaudían las magistrales jugadas de la Calzada. Pero la excesiva confianza de este Club, fue la causante de que mercedariamente el Club Deportivo Pradoluengo pasara a la gran final ganando por 2-1.

Todo eran alabanzas para el campo alombrado de Cerezo, todo comentarios favorables para su cerca y sus banquillos ya que notaban más la diferencia pues recordaban que hacía apenas un año, el campo era prácticamente un barbecho y una cascajera. Pero comienza el partido; los hinchas del Cerezo gritan y vociferan; los jugadores del Club Deportivo Cerezo corresponden con su buen hacer entusiasmando a propios y extraños; el público de Pradoluengo aplaudió deportivamente las múltiples jugadas bonitas de clase que lleva a cabo la delantera del Cerezo. Un abultado tanteo de cinco a dos, da por vencedor una vez más al Club Deportivo Cerezo, del «Trofeo Villa Cerezo» donado por segunda vez por la firma «Construcciones Rojas-Vesga».

Ambas directivas, jugadores y espectadores, acabaron con un vino español en la sede del Club, y cruzándose invitaciones para las próximas fiestas de San Vitores. Cuando el deporte es nobleza, cuando el deporte es eso, deporte sano y competitivo acaba generando amistad entre los pueblos y ofrecimientos incondicionales de colaboración entre los directivos modestos. Viva la deportividad.

R. B.

Lea siempre  
  
**Diario de Burgos**  
 BURGOS es cosa nuestra



Mundial de baloncesto

LA U. R. S. S. GANO A YUGOSLAVIA (99 - 94) EN PARTIDO DRAMATICO

También Estados Unidos venció a Canadá en encuentro lleno de emoción (71 - 69)

Cali (Colombia) (Efe). — Un triunfo dramático, en partido lleno de emociones pero con un fatal arbitraje, según los técnicos de ambos equipos, llevó a la Unión Soviética rumbo al máximo título del IX Torneo Mundial de baloncesto, al vencer 99-94 a Yugoslavia.

Los soviéticos se sobrepusieron a un marcador adverso en el primer tiempo de 46-52, y en el segundo demostraron su valía, experiencia y acertada planteamiento táctico.

En el partido hubo de todo: emociones, fuerza, marcas zonales, individuales, presión por toda la cancha, nerviosismo y errores.

Pese a ello, hubo momentos, y muchos a lo largo del partido, donde ambos quintos, pero especialmente el soviético, ofrecieron a 15.000 aficionados un verdadero "recital de baloncesto".

La Unión Soviética se impuso no sólo por el mejor aprovechamiento del cesto rival, sino porque ratificó que es un equipo de mucha regularidad en su juego, y que la "cabeza fría" que puso en momentos difíciles, les permitió salir airoso ante el acoso de los yugoslavos.

En cambio, fue inexplicable el nerviosismo que se apoderó de hombres veteranos en el conjunto "balcánico", que los llevó a cometer errores infantiles y a otorgar con ellos ventajas a los soviéticos, que en baloncesto se pagan caros.

Bajo los tableros ambos equipos exhibieron una fuerza que le dio muchísimos atractivos al partido, pero a la vez sirvió para demostrar, como declararon los jugadores, la deficiente capacidad del arbitraje latinoamericano, representado por Alberto García, argentino, y Tomás Pérez, panameño.

Si la "FIFA" basa la programación de los próximos partidos en estos dos árbitros, el bajo nivel que éstos han exhibido a lo largo del torneo servirá para dar una bofetada a la calidad y al propio baloncesto.

Los soviéticos, que abrieron el marcador a través del gigante Vladimir Tkatchenko, lo perdieron a falta de 4,02 minutos y luego salió también por límite de faltas, a 2,29 Anatoli Michkine, en lo que fue una ventaja para los yugoslavos, no fue bien aprovechada.

A la vez, a escasos 1,43 minutos, Yugoslavia perdió por expulsión a Zufer Adija, quien alevosamente golpeó a Valdemaras Jomitchious, cuando en solitario éste se avalanzó a la cesta de los "balcánicos".

El nerviosismo hizo mella en ambos equipos, pero de manera especial en los yugoslavos, que perdieron lanzamientos bajo el tablero en forma infantil.

A falta de 13,13 minutos para terminar el partido, los soviéticos consiguieron aventajar por 63-62 a sus rivales, y no volvieron a perder la ventaja, incrementándola hasta once puntos cuando sólo quedaban 5,32, con 85-74.

La salida por límite de faltas de Tkatchenko fue bien aprovechada por los yugoslavos, que se lanzaron a un ataque veloz, descontrolando con ello a los soviéticos, a la vez que casi los asfixiaban con marcaje

a presión por toda la cancha.

Esos últimos cuatro minutos fueron de verdadero dramatismo, con intensa emoción, por la recuperación de los yugoslavos y la manera acertada como el técnico "manejó" a su equipo.

El partido estuvo con un marcador de 88-93 faltando 2,00, y fue aquí cuando los soviéticos tuvieron la suficiente serenidad para controlar a sus rivales, con una bien plantada defensa, lanzando contrataques y aprovechando los 30 segundos para rotar el balón, y así alcanzar este importante triunfo.

ESTADOS UNIDOS GANO CON APUROS A CANADA (71-69)

Un triunfo angustioso, por sólo dos puntos, ha logrado esta madrugada la selección de Estados Unidos frente a la de Canadá, a la que ha vencido 71-69 en la fase del IX Campeonato Mundial de baloncesto masculino.

Al descanso, el marcador señalaba 42-34, a favor de los estadounidenses.

A 1,50 minutos del final, Canadá abandonó todas sus posibilidades de ganar el partido, cuando Steward Graner perdió un decisivo lanzamiento libre y su compatriota Eli Pasquale falló bajo el tablero norteamericano.

En este momento el marcador favorecía a los estadounidenses por 69-67, y éstos se encontraban descontrolados ante la reacción de sus rivales, que lograron descontar ocho de los diez puntos que tenía en contra.

Los últimos cinco minutos del partido adquirieron un tinte dramático, cuando Estados Unidos, con diez puntos de ventaja, creyó que tenía ganado el partido.

En esos minutos finales, el equipo bajó la guardia, y quiso jugar más en favor del reloj que en la búsqueda de anotaciones, lo que influyó para que los canadienses, estableciendo una marca de hombre a hombre por toda la cancha, ganasen muchos balones y lograsen varias canastas de trascendencia para el marcador y para el

mismo desenvolvimiento del partido.

Los norteamericanos, que constituyen un espectáculo por su habilidad y por la fuerza que ponen para saltar y robar rebotes bajo los tableros, volvieron a tener en Antonio Carr el "hombre-canasta", de gran efectividad al penetrar por los costados, a John Sundvol como gran "armador" y a Glenn Rivers como otro encestador eficiente.

No obstante, la confianza prácticamente acabó con los jugadores, que luego viendo cómo los canadienses atacaban y aminoraban el marcador, perdieron la cabeza y su baloncesto fluido y veloz se disolvió para dar paso a la confusión.

El centro del campo, en el último minuto, se convirtió en una verdadera pía, porque los canadienses se dedicaron a "tapar" a sus rivales y éstos, para evitar posibles nuevos errores, resolvieron no lanzar más tiros libres sino sacar el balón desde los costados.

CLASIFICACION FASE FINAL

La selección de la Unión Soviética, con ocho puntos, encabeza la clasificación de la fase final del IX Campeonato Mundial de baloncesto masculino, esta madrugada, al vencer a Yugoslavia, ha dado un paso importante para consagrarse triple campeón.

La clasificación ha quedado establecida así:

- 1.— Unión Soviética, 8 puntos.
- 2.— España, 7.
- 3.— Estados Unidos, 7.
- 4.— Yugoslavia, 6.
- 5.— Australia, 4.
- 6.— Canadá, 4.
- 7.— Colombia, 3.

OTROS RESULTADOS

Checoslovaquia ha derrotado por 89 a 87 a Panamá, en la penúltima jornada del torneo de consolidación del IX Campeonato Mundial de baloncesto masculino.

La selección uruguaya ganó hoy su primer partido en el IX Campeonato Mundial de baloncesto, al derrotar por 72 puntos a 56 a China Popular, dentro del torneo de consolación.

NO HABRA HUELGA DE QUINIELAS

Los receptores, aconsejados a no pagar los premios que les corresponden abonar

Se trata sólo de una huelga de celo, sin gran importancia

Madrid (Colpisa). — La posibilidad de una huelga de quinielas a partir de la primera jornada de la temporada, es decir, desde el 5 de Septiembre, se ha desvanecido por el momento, aunque no se descarta a lo largo del año. El Comité ejecutivo de la Federación nacional de receptores de quinielas, reunido el pasado domingo, no contempló la convocatoria de este paro y se limitó a aconsejar a los receptores de quinielas no pagar los premios que les corresponden abonar, todos aquellos que son inferiores a 5.000 pesetas en Madrid y a 12.000 en provincias.

El Comité ejecutivo de la Federación nacional de receptores consideró este consejo, que no es una decisión o acuerdo, como una especie de huelga de celo. Se trata sólo de una cierta medida de presión ante la negativa del Patronato y del Ministerio de Hacienda a responder a las reivindicaciones de los receptores de quinielas, que éstos vienen planteando desde hace por lo menos cuatro años. Las principales reivindicaciones de los receptores de quinielas son el aumento de las comisiones y la elaboración de una normativa o reglamento que ya tiene elaborada el asesor jurídico de la Federación nacional, Cabrera Bazán, que también desempeña ese cargo en la Asociación de Futbolistas (AFE). Cabrera Bazán percibe millón y medio de pesetas por su cargo en la Federación nacional de receptoras de quinielas.

El Patronato de Apuestas Mutuas apenas toma en consideración las reivindicaciones de los receptores de quinielas y de sus medidas de fuerza porque sabe que difícilmente se puede llevar a cabo, ya que

apenas existe unión entre los receptores y sus medidas de presión se pueden romper en cualquier momento. El Comité ejecutivo de la Federación nacional de receptores de quinielas, en su reunión del pasado domingo, además, acordó informar de su situación a las más altas autoridades del país medida que no se considerara más que un trámite más, sin otra finalidad y de la que no se espera obtener demasiado éxito.

A primeros de Septiembre se reunirán las asambleas provinciales de la Federación nacional de receptores de quinielas para que adopten las medidas que consideren oportunas ante la evolución de sus reivindicaciones. Se ha llegado a barajar la posibilidad de que sea entonces cuando se pueda decidir la realización de una huelga de quinielas para los próximos meses.

EL MANCHESTER CITY, PRIMER FINALISTA DEL «JUAN GAMPER»

Se impuso al Colonia por penalties

En el «Villa de Madrid», el Borussia derrotó al Atlético Mineiro de Brasil por un gol a cero

Barcelona (Efe). — El Manchester City se ha clasificado para disputar la final del torneo de fútbol "Juan Gamper", al derrotar esta noche, en la tanda de penaltys, al Colonia, por ocho goles a siete, y después de que el tiempo reglamentario acabara con empate a un gol.

El primer tiempo ha finalizado con empate a cero goles.

Colonia. — Schusmacher, Honerbach, Willmer, Strack, Steiner, Konopka, Littbarski, Slijivo, Fischer, Engels, Zimmerman (Prestin).

Manchester City. — Corrigan, Ranson, Mc.Donald, Baker (May), Bond, Caton, Hareide, Reenes, Jones (Tuerdt), Hartford y Power.

Minuto, 69, 0.1. Tuerdt acierta a rematar un balón que había centrado Power, tras el fallo de dos de sus compañeros.

Minuto 71, 1.1. Rápido

contraataque del Colonia que pilla un poco adelantada a la defensa inglesa y Strack remata en plancha de cabeza al fondo de la red.

En la tanda de penaltys han marcado por el equipo inglés: Tuerdt, Caton, Hareide, Bond, Power, Ranson, May y Jones, han fallado: Reenes y Mc.Donald (ocho goles).

Por el Colonia han marcado: Engels, Littbarski, Slijivo, Konopka, Willmer, Steiner, Honerbach, y han fallado Prestin, Strack y Schumacher (total siete goles).

Los primeros cuarenta y cinco minutos se han desarrollado por el equilibrio de fuerzas entre ambos conjuntos, aunque los alemanes ponían más fuerza y mayor peligro que los británicos, que no acertaban a sobrepasar la defensa del Colonia.

En el segundo tiempo, el Colonia se ha decidido a ganar el partido y ha dominado a su rival durante bastantes minutos, aunque no ha podido sobrepasar la ventaja adquirida por el Manchester City.

TROFEO CIUDAD DE VALLADOLID

Valladolid (Efe). — El Cruzeiro de Belo Horizonte se proclamó primer finalista del XI Trofeo Internacional Ciudad de Valladolid, al vencer al Salamanca por dos goles a cero.

Cruzeiro. — Luis Antonio, Celso Roberto, Zezinho, Luis Cosme, Douglas, Ozires, Edson, Mauro (Eduardo), Paulinho, Tostao (Eudes) y Jesus (Luis Carlos).

Salamanca. — Lozano, Pedraza, Herrero, Miguel Angel, Bezares, Enrique, Corchado (Angel), Pepe (García Murcia), Abajo, Brizzola (Peñín) y Villacreses.

1.0, minuto 35. Disparo de Paulinho con el meta batido que Bezares saca con la mano. Penalty claro que transformó Tostao.

2.0, minuto 53. Pase largo de Jesus sobre Tostao, arrancando en posición dudosa, y ante la salida de Lozano le bate por bajo

El Salamanca falló su mejor oportunidad en el minuto 42 del primer tiempo al ser derribado Brizzola por Celso Roberto dentro del área. El propio jugador lanzó el máximo castigo, muy fuerte pero poco colocado y el meta Luis Antonio consiguió rechazar el balón.

Partido flojo y aburrido, con un Cruzeiro que, consciente de su superioridad, se mostró excesivamente conservador limitándose a aprovechar las oportunidades.

X TROFEO VILLA DE MADRID

Madrid (Efe). — El Atlético de Madrid y el Borussia de Dortmund disputarán la final de la décima edición del Trofeo "Villa de Madrid", ya que los teutones han derrotado esta noche al Atlético Mineiro de Brasil, por un tanto a cero.

Al descanso se llegó con el resultado que sería definitivo.

Arbitró el andaluz Damín Rendón, que estuvo mal. Al final, incidente con Eder que, irónicamente, quería felicitarle.

1.0, minuto 37. Salvador intercepta un balón con la mano dentro de su área. El máximo castigo es transformado, de fuerte tiro, por Russman.

Partido muy mediocre en un "Vicente Calderón" con menos de un cuarto de entrada.

Si cabe la decepción fue más profunda para los brasileños, ya que los teutones, sin hacer nada en especial, logran mejores avances y controlaron más en el centro del campo.

La máxima estrella del Atlético Mineiro, el mundialista Eder, estuvo muy desasistido por sus compañeros, que le dieron poco juego.

AMPLIACION DE CAPITAL

El Consejo de Administración de este Banco, haciendo uso de la facultad que le reconocen los Estatutos y de la autorización recibida de la Junta General, ha acordado ampliar el capital social. Dicha ampliación es de 2.921.800.500,- pesetas, estará representado por 5.843.601 acciones nominativas, de 500 pesetas nominales cada una de ellas, número 58.436.002 a 64.279.602 y se efectuará en las condiciones siguientes:

- 1.ª- Los 5.843.601 acciones números 58.436.002 a 64.279.602, se pondrán en circulación en su totalidad, teniendo los señores accionistas derecho preferente de suscripción, en la proporción de UNA acción nueva por cada DIEZ antiguas que posean.
- 2.ª- Las nuevas acciones se emiten totalmente liberadas para el suscriptor, con cargo a la Cuenta "Primas de Emisión de Acciones".
- 3.ª- La suscripción tendrá lugar del 1 al 30 de Septiembre próximo.
- 4.ª- Las nuevas acciones disfrutará de los mismos derechos que las anteriormente en circulación desde el día 1.º de Octubre de 1982.
- 5.ª- La suscripción podrá efectuarse en la Central del Banco en Madrid y en todas sus Sucursales, así como en los Bancos Hispano Industrial, Herrero, Mercantil de Tarragona y Banco Unión.
- 6.ª- A los señores accionistas que deseen ceder la totalidad o parte de sus derechos, se les facilitará el correspondiente documento negociable, pudiendo solicitarlo en las mismas Oficinas indicadas para efectuar la suscripción, previa presentación de los extractos de inscripción. Transcurrido el día señalado para el cierre de la suscripción, el documento acreditativo de derechos quedará sin valor ni efecto alguno.

Madrid, 21 de Agosto de 1982. El Secretario General, Manuel Otero Torres.



VICENTE CALDERON HABLA CLARO:

# "CAMBIAR LAS ESTRUCTURAS DEL FUTBOL ESPAÑOL"

- ◇ «No sé si Porta no quiere o no puede»
- ◇ «Ya es hora de que los presidentes tengan responsabilidades económicas»

Está hecho un chaval. Es la primera impresión que se tiene de D. Vicente Calderón, de nuevo en la presidencia del Atlético de Madrid: «Si es que me consideran como un patrimonio del club». Se encuentra muy lejos de su aspecto aviejado y enfermo de hace un par de años, cuando dimitió. «¿Cómo que mi dimisión se pareció a la de Suárez por lo poco explicada? No, hombre, no. A principios de temporada lo dije muy claro, además estaba cansado y con problemas de salud, y me fui, máxime tras ver fallecer a un directivo en situación semejante a la mía por un infarto. Claro que lo avisé, pero no me creyeron». Debe ser por las dificultades para dimitir en este país, aunque se tenga a todo y a todos en contra. ¿Verdad, Sr. Porta?



Vicente Calderón, otra vez en la presidencia del Atlético de Madrid. — (Foto EFE).

A su excelente presencia exterior, con sus ya clásicos y señoriales bigote y pelo blancos, une la vestimenta de aspecto juvenil: camisa blanca a la moda y pantalón azul marino, junto a un fuerte bronceado de la piel. Lástima de esos kilos de más que dan lugar a una pequeña papada, aunque su movilidad es asombrosa. Incluso en la rapidez y agilidad verbal de sus respuestas.

—Usted pide ahora responsabilidad económica para los presidentes. ¿Por qué no lo hizo en su anterior etapa?

—Yo lo he dicho siempre, basta con consultar prensa de entonces. Si no me hacían caso, ya es otro problema, pero lo expresé en muchas ocasiones. Ya es hora de que los presidentes tengan responsabilidad económica. Pero la disposición oficial, que me consta está preparada, no la tengo que dar yo. Eso es lo que valoraría de verdad la gestión de una directiva.

### «VAMOS A INSISTIR»

—De ahí a las sociedades anónimas, como en Inglaterra, para los equipos de fútbol, no hay más que un paso...

—El Atlético de Madrid va a funcionar así, con gente responsable del área que se le encomiende y dando cuentas a los socios al final. Aunque no haría falta llegar tan lejos, con que se separara el fútbol amateur del profesional y funcionara una propuesta que hicimos hace años la Real Sociedad, el Athletic de Bilbao, el Barcelona de Montal y nosotros para crear un Comité de Fútbol Profesional que solucionara los problemas comunes, dejando a la Federación el tema deportivo, calendarios, etc., bastaría. Pero no se nos hizo caso, aunque vamos a insistir.

—Lo que es evidente es la actual bancarrota del fútbol español, ¿no?

—Por supuesto. Y hay soluciones, existen personas capacitadas para ello, eso es algo absolutamente claro y lo sabe quien lo tiene que saber. Todo esto que estoy diciendo lo expondré en la Federación en su momento, no van a ser palabras vacías, le pongo a usted y a sus lectores como testigos. Espero tener más suerte que antes.

problema al que se ha referido últimamente es el de los impuestos que gravan a los clubes.

—Exacto, no se puede seguir igual, cotizando como sociedades mercantiles o fiscales. Soy consciente de que el fútbol español es de los más caros y sin embargo de los de espectáculo más pobre. Por ello, aparte de otras medidas que

voy comentando, deben desaparecer esos impuestos que nos gravan como empresas especulativas, inmobiliarias o industriales. Por cierto que algo así ya se ha hecho en algunas autonomías. Las medidas deben ser las mismas para todos para que no haya de desigualdades. Esperemos que se igualen en este sentido, porque ahora mismo benefician a los equipos de unas regiones y perjudican a otros, como en Madrid.

—¿No es también un contrasentido que la Federación, que son los propios club, las empresas, sea mediadora en los conflictos con los trabajadores. Los jugadores?

—Vuelvo a lo de antes, la que se dedique a los temas estrictamente deportivos y nos deje a los clubs lo demás. Si los clubs negociamos directamente con la AFE, sin la Federación por en medio, llegaríamos a acuerdos rápidos con ella y sus productores, a quienes representa. Se podría hacer un autoseguro, un fondo, etc., como en las actividades empresariales. Efectivamente, esto también hay que cambiarlo.

### «SUPONGO QUE PORTA SUPRIRÁ PRESIONES»

—Pero no se hace nada. Claro que estando Porta... ¿Qué opina de él?

—Mire, su puesto es muy difícil. Desconozco las presiones que sufrirá, aunque supongo que las habrá y muchas. A mí me parece una persona inteligente. Ahora bien, hay que cambiar las estructuras del fútbol español y Porta no sé si no quiere o no puede. En la vida deben revisarse las posturas y las acciones de vez en cuando y no seguir siempre igual, sin analizar. Yo estoy empezando y no tengo demasiado conocimiento de los entretendidos de la Federación, pero pronto tendré elementos de juicio y seguiré hablando, con respeto pero con enorme claridad.

—Otro tema candente, el control antidoping. ¿Le parece bien o mal?

—Ni una cosa ni otra, me da igual. Por mí y por mi club, que se haga. Pero que se aclaren de una vez. Desde luego, desconozco los motivos de los continuos aplazamientos para llevarlo a cabo.

—¿No existe un auténtico problema de base al endiosar a personas de una importancia tan pequeña para un país como los jugadores de fútbol y olvidar a artistas, científicos, etc.?

—Sí, nos hemos desmadrado en el tema, pero la culpa es de todos y la solución también desde el forofo, el aficionado.

los mismos jugadores, ustedes los de la prensa, etc. Luego el jugador se líe a pedir dinero, que el club tiene que darle para no echarse encima a la afición, y sigue el círculo vicioso. Sí, es un problema de base que hemos de solucionar entre todos o mal le irá al fútbol.

—La democracia no parece haber llegado al fútbol, ¿no?

—En las estructuras, no mucho. Se avanza despacio, con miedo. La democracia ha influido, tal vez, en una pérdida de respeto a las personas, pero no por culpa de la democracia, que hay que hacerla día a día, sino que en el fútbol hay algunos que no saben digerir la democracia. Se seguirá adelante, esperemos que más rápido.

—¿Y no será porque la mayoría de los presidentes de equipo son millonarios y con unas ideas como mínimo conservadoras?

—No creo que eso influya más allá de la anécdota. Las opciones ideológicas se quedan para el campo de la política. Yo he tenido, y en otros tiempos, algún excelente empleado que era comunista, y no me importaba. Vamos a llevar las cosas con seriedad y responsabilidad en todos los órdenes, a trabajar y que cada uno piense como quiera.

### «BASTANTE ME HA DADO LA VIDA»

En ese momento de nuestra charla irrumpe su hijo en el despacho. Se saludan y besan y D. Vicente le despide con una amplia sonrisa y con su grave y característica voz: «¡Que seas bueno!» Se le ve contento y con unas ilusiones enormes de llevar adelante esta difícil tarea que puede llenar estos años de su vida. «Que bastante me ha dado ya. No quiero más, sólo seguir viviendo...» «Pues sí que soy religioso, pero no un meapilas; supongo que habrá otra vida después, pero yo me quedo por ahora en esta. La muerte no me gusta nada, claro que le tengo miedo».

Su antes cansado corazón vuelve a palpar con fuerza. Casi casi es un hombre nuevo hasta adorna sus frases con cotidianos y ocurrentes tacsos, algo impensado en su anterior etapa. «Muy nuevo no soy, desde luego, tengo mis aficiones de antes, el mar, la esca de bajura, los deportes en general...»

La entrevista llega a su fin tocando temas particulares de su «Atleti» que sólo interesarán a sus seguidores y socios, para los cuales tiene varias propuestas destinadas a sacar al club del atolladero. «Si me las aceptan, sígo. Si no, que digan ellos cómo solucionar esto. Si tampoco lo saben, pues me voy y se acabó».

Un acuerdo inicial, el de no sacar para nada el tema Dr. Cabeza, está a punto de cumplirse, pero una referencia a la supuesta deuda de 700 millones que dejó D. Vicente, según palabras del forense del flequillo, le hace saltar.

—No me pinche, que no quiero que se me vaya la lengua. Pero ya que saca esto a colación, le diré que, aparte de mentira, como tantas otras que se me han imputado, voy a convocar una junta extraordinaria del Atlético de Madrid y allí, con papeles, no con palabras solo como otros, quedará todo, todo, absolutamente claro. Que se preparen los que hayan mentido y divulgado datos y cifras inciertos. Y no quiero seguir con esto.

(Servicios Especiales EFE)

## POSIBLE IMPUGNACION DE LA CANDIDATURA DE IRIARTE A PRESIDENTE DE LA A. F. E.

Madrid (Colpisa). — Un grupo de jugadores miembros de la AFE parece estar dispuesto a impugnar la candidatura de Juan José Iriarte como nuevo presidente del mencionado organismo, por considerarla antirreglamentaria. Para ello, se amparan en el artículo 22 del estatuto de la Asociación, el cual establece que: «La candidatura debe ir avalada por cincuenta firmas como mínimo» o «ser presentada por el candidato junto con la composición de la Junta».

La iniciativa podría ser inspirada por Manuel Esteo, antiguo coordinador general de la AFE, cargo del que fue expulsado en su día, y que presentó su candidatura para presidente en la primera convocatoria, documento que le rechazó la Junta gestora porque «había sido presentado fuera de plazo, no había pagado las cuotas de asociado y, por tanto, no pertenecía a la AFE y, además, tenía pendiente una sentencia del Tribunal Supremo sobre la improcedencia o no de su despido».

Con esta postura surgen por primera vez dos corrientes enfrentadas dentro de la AFE. Por un lado, el grupo que apoya la candidatura de Iriarte en el que se encuentra la actual Junta gestora y, por otro, los partidarios de Esteo que pretenden impugnar tal decisión.

## ASENSI Y PIRRI FIRMAN POR EL «OAXTEPEC»

### El brasileño Sócrates quiere cobrar 100.000 dólares por mes

Mejico (Efe). — Los jugadores españoles Juan Manuel Asensi y José Martínez «Pirri» firmaron contrato para defender los colores del club mejicano «Oaxtepec», propiedad del Instituto Mejicano del Seguro Social.

«Pirri» y Asensi mantuvieron, en la última semana, una serie de negociaciones con los directivos de «Oaxtepec», que finalmente dieron como resultado que Juan Manuel Asensi firmara por dos temporadas y José por una.

Juan Manuel Asensi ya hizo su primera práctica con «Los Halcones» del «Oaxtepec» y declaró que se siente muy bien en el equipo, en el que hay experiencia y juventud, e indicó que considera que puede continuar jugando durante cuatro temporadas más.

José Martínez «Pirri» se presentará en el campo de entrenamiento del «Oaxtepec», entre hoy y mañana, ya que aún debía resolver algunos problemas personales en la ciudad de Puebla, al parecer relacionados con sus estudios de medicina deportiva.

La contratación de «Pirri» y Asensi por el equipo del Instituto Mejicano del Seguro Social se anunció una vez que el club Puebla dio por terminados sus compromisos con los jugadores hispanos, debido a los problemas económicos con los que se enfrenta.

La determinación del Puebla afectó también al jugador Santiago Idígoras y al técnico Joaquín Rifé, pero sobre la situación de éstos dos españoles no se tienen noticias.

Las cifras de la contratación de Asensi y «Pirri» han sido mantenidas en secreto, sabiéndose únicamente que ambos firmaron contrato para cobrar en pesos mejicanos.

Al respecto, Asensi dijo que ganarán menos que en el Puebla, y añadió que «finalmente seguimos en el fútbol mejicano y eso es lo mejor».

El «Oaxtepec» debutará en la temporada 1982-83 en la Primera División del fútbol mejicano, derecho que ganó al coronarse campeón de la Segunda División.

### SOCRATES QUIERE 100.000 DOLARES POR UN MES

Sao Paulo (Efe). — El delantero de la selección brasileña de fútbol, Sócrates, ha pedido al club Corinthians, de Sao Paulo, al que pertenece, la suma de cien mil dólares por mes para renovar su contrato con la entidad deportiva.

La cifra comprende un compromiso por doce meses de actuación, pero los directivos del Corinthians declararon que por el momento esa exigencia de Sócrates estaba rechazada, «aunque eso no quiere decir que no vayamos a llegar a un acuerdo», agregaron.

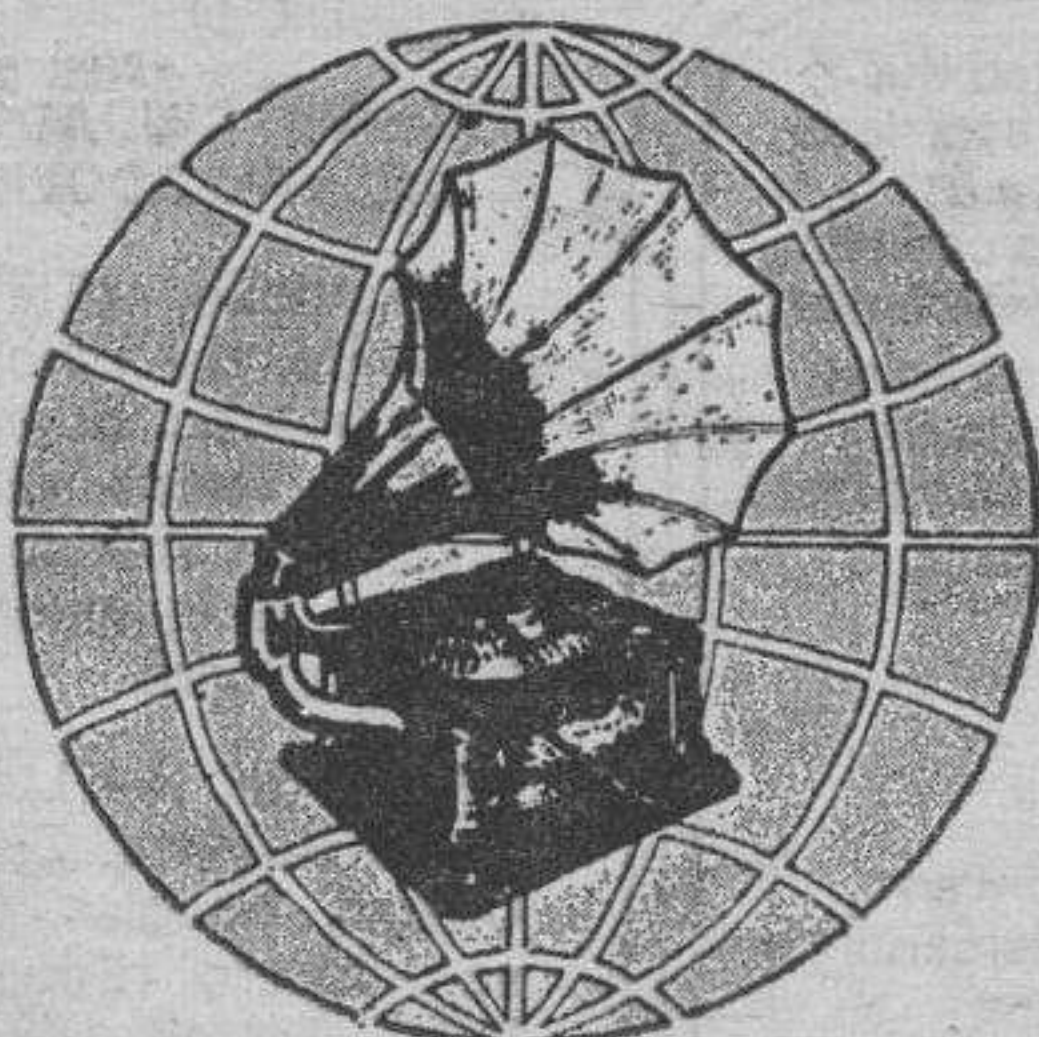
Sócrates por su parte señaló que no tenía intenciones de modificar sus pretensiones salariales, señalando que estaba dispuesto a aceptar que el club obtuviera parte del dinero a través de campañas publicitarias en las que participara él.

## LOS VIERNES

Dedicado a la JUVENTUD

### Mundo joven

Mundo joven



Mundo joven

### Mundo joven

Páginas especiales en Diario de Burgos

SE VENDE

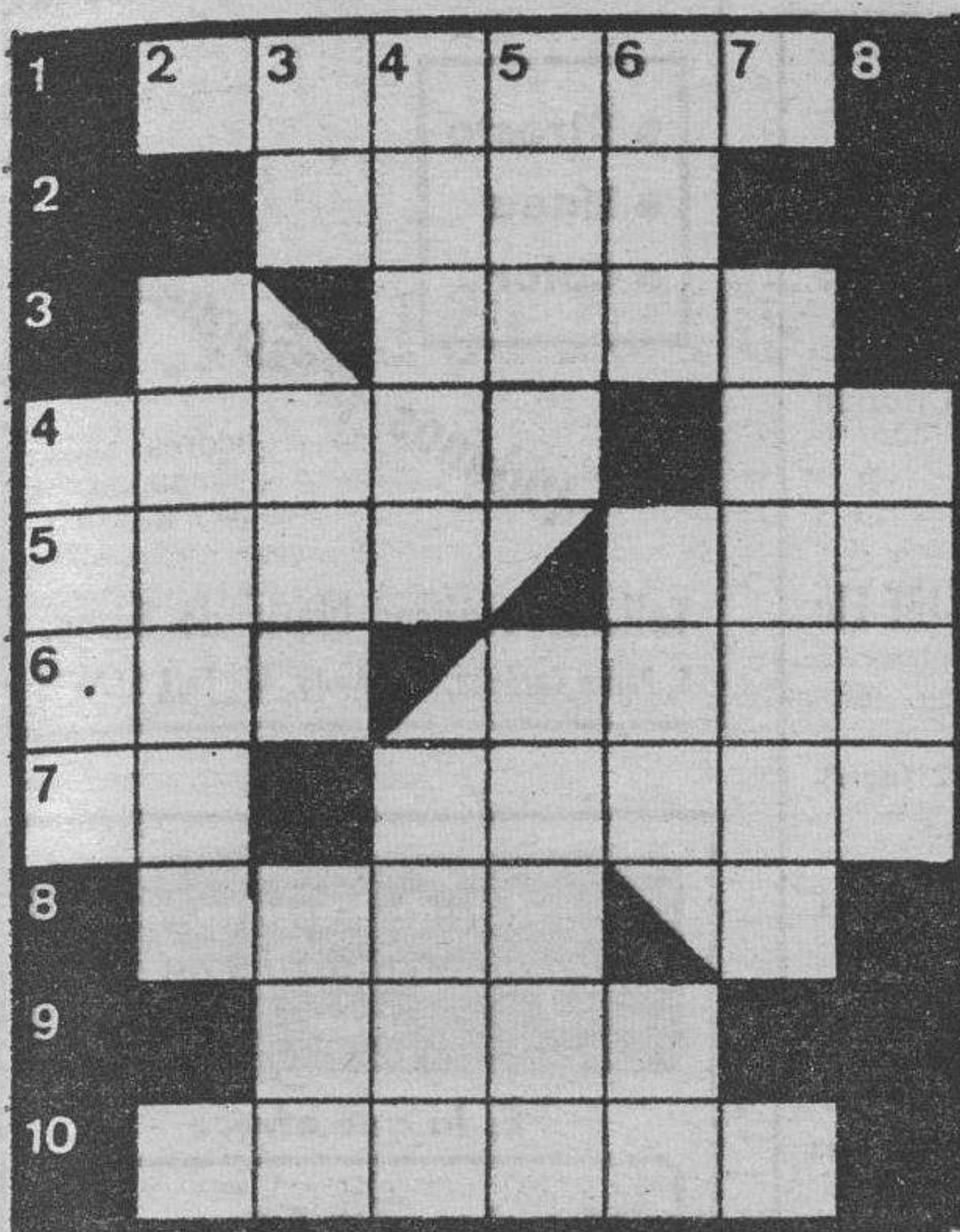
## AUTO - ESCUELA

EN FUNCIONAMIENTO, CON CLIENTELA INMEJORABLE SITUACION. PRESTIGIO

Interesados pueden concertar entrevista, dirigiéndose al HOSTAL RICE, haciendo referencia al presente anuncio.



# CRUCIGRAMA Y VA DE CUENTO...



**HORIZONTALES:** 1. Piel curtida del carnero. — 2. Natural de un país europeo. — 3. Cede graciosamente el dominio sobre algo. — 4. Atraviesan. Río italiano. — 5. Cavidad entre las costillas falsas y las caderas. Verbo auxiliar. — 6. Embarcación. Estado africano. — 7. Río ruso, afluente del Ural. Hacen corta de árboles. — 8. Ave de rapiña usda en cetrería. — 9. Superior de un monasterio. — 10. Amenos.

**VERTICALES:** 1. Arbol conífero. — 2. Descenderá. — 3. Contracción. Labiérnago. Emperador ruso. — 4. Titubear. Piedra caliza, esponjosa y ligera. — 5. Río santanderino. Revolucionario francés asesinado por Carlota Corday. — 6. Impar. Gracia o donaire. Nota musical. — 7. Recurrir contra una sentencia judicial. — 8. Herrumbre en los metales.

### Solución al anterior:

**HORIZONTALES:** 1. Careta. — 2. Yate. — 3. Reas. — 4. Color. Os. — 5. Alés. Obi. — 6. Sin. Pias. — 7. IC. Riada. — 8. Oral. — 9. Opas. — 10. Onerar.

**VERTICALES:** 1. Casi. — 2. Cólico. — 3. ¡Ay! León. Ron. — 4. Raras. Rapé. — 5. Eter. Pilar. — 6. Tea. Oía. Sa. — 7. Sobado. — 8. Sisa.

### ESPECIALISTA

El sobrino de El Melecio, allá en la capital, ha concurrido sus estudios de Medicina; y ha abierto un consultorio.

El Melecio, que presume la mar en Coscullejo del Monte de su sobrino, el doctor, se encuentra una tarde en la plaza del lugar con el médico del pueblo, que le dice a El Melecio amablemente:

—Ya he sabido que tu sobrino hace maravillas en Madr.d.

—¡Caray! doctor, no hay que exagerar —aclara El Melecio modestamente—. El chico acaba de comer zar... No se ocupa, por ahora, más que de niños muy pequeños.

### BUENAS MANERAS

¿Por qué contradecir a una mujer? Es más fácil esperar a que cambie de idea.

### MUNDO INFANTIL

Chefe regresa del cole. Y el abuelo, preterdiendo dárselas de esto, interroga al peque:

—¿No te han dicho que el cordero de la fábula fue comido por el león por no haber sido precuente?

—¡Caro! —contesta Chefe muy seguro—. Si el cordero hubiera sido prudente nos lo hubiéramos comido nosotros.

### VERBORREA

Berúlez y Pacorro coinciden en la misma barra. Cosa realmente nada difícil. Y dice Pacorro a Berúlez:

—Ayer encontré a tu mujer.

—¿Y qué te dijo? —pregunta Berúlez.

—Nada; no me dijo nada —aclara Pacorro.

Y remata Berúlez, mirando al vacío:

—Te confundiste de mujer. Aquella no era la mía; seguro. PUCK

### PRECISION

Ya habían sonado las dos de la madrugada hacía un buen rato en la torre de la parroquia cuando ante el portón de su casa, en la plaza de Coscullejo del Monte, El Melecio, a puro grito y voz espesa de tintorro, se lamentaba de su mala fortuna.

Quiso la suerte que un amigo (en Coscullejo del Monte todos son conocidos) oyese a El Melecio al pasar por la plaza; y yéndose al escandaloso, le dijo:

—Pero, Melecio, ¿por qué gritas así a estas horas?

—Porque no puedo entrar en mi casa, ¡rediez! —exclamó El Melecio.

—¿Es que has perdido la llave? —tomó a preguntar solícito el viandante.

—¡No, hombre! —aclará El Melecio dando un traspie—. ¡Lo que he perdido es el agujero de la cerradura!

### TEMPORADA TEATRAL

Se estrena una obra que llega precedida de aparente éxito. La protagonista es una viuda que va desechando a todos sus pretendientes. La comedia parece que no gusta; es un melodrama y el público no está por ahí. Acaban por tomar la cosa en broma, que es lo mejor que puede suceder.

Llega un momento de la obra en el que uno de los pretendientes recusados, en su afán de demostrar su amor a la viuda, le dice la siguiente frase:

—¡Por usted sería capaz de ponerme de rodillas delante de un tranvía!

Continúa la comedia en medio del bostezo general hasta el momento en que, nuevamente, el galanteador fracasado insiste a la viuda, diciéndole:

—¿Qué haría yo para verla a usted reír?

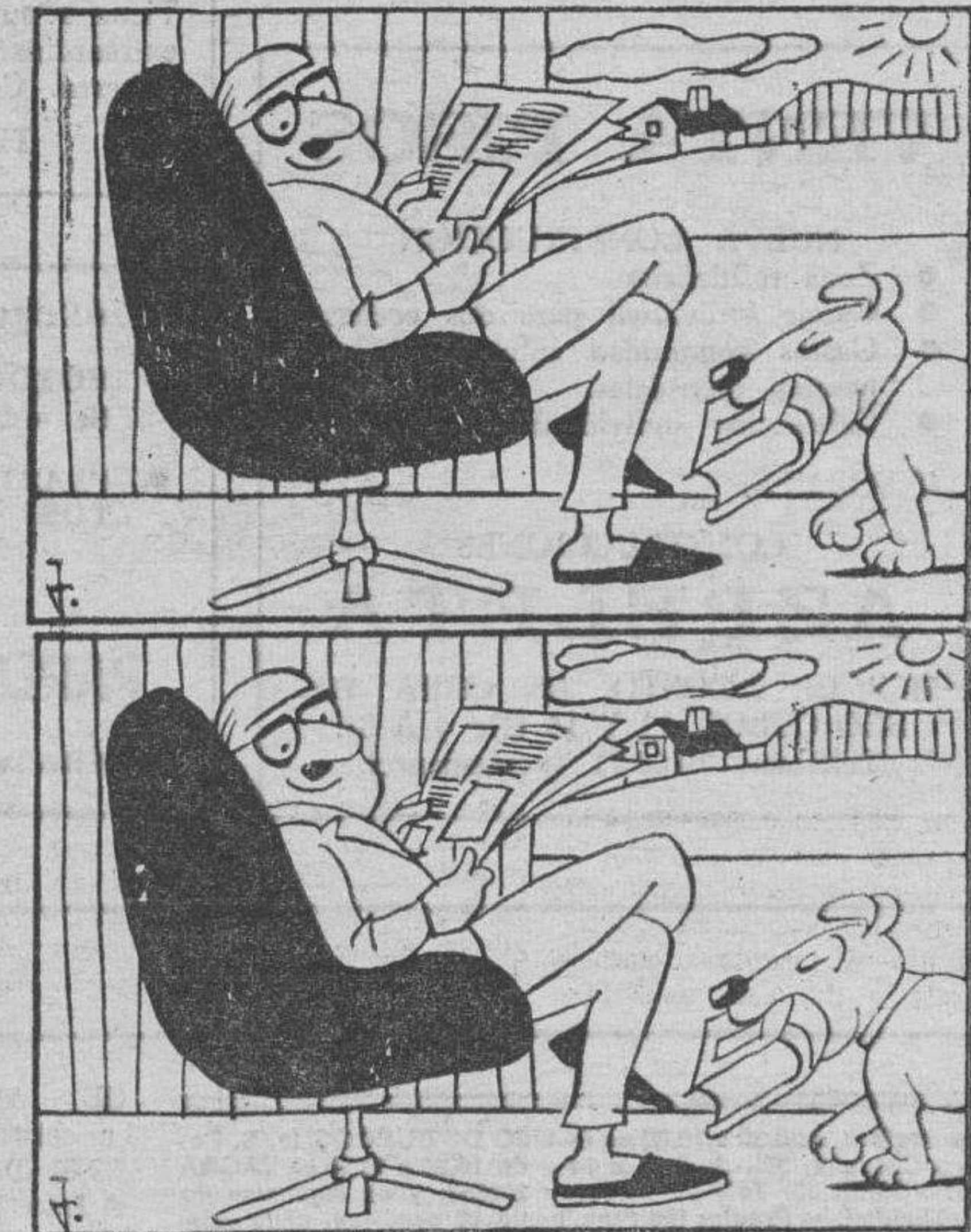
Y desde el anfiteatro se oye un vozarrón que grita:

—¡Díle lo del tranvía! PUCK

## La chispa de Olmo



## DIBUJOS CON SIETE ERRORES



**Solución a los siete errores:**  
1. — Vela del velero. 2. — Cable del velero. 3. — Topo del turbantes. 4. — Topo del turbante. 5. — Cuadro. 6. — Mejilla. 7. — Patilla.

**JEROGLIFICO**

**B**

TAN 1000 E

**50**

¿Como se encuentra tu padre?  
Solución al anterior:  
...Lo pesarán.

Lea siempre

**Diario de Burgos**

BURGOS es cosa nuestra

Hágase suscriptor de

**Diario de Burgos**

rellenando este boletín

D. ....

Población .....

Calle ..... N.º .....

Piso .....

Desea suscribirse a DIARIO DE BURGOS a partir del día (1) ..... del mes de ..... de 1982 por un período de ..... (mes, trimestre, semestre o año).

(1) Las suscripciones comienzan el 1.º y 15 de cada mes.

**PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN:** Capital: 800 ptas. al mes. Fuera de la capital: Trimestral, 2.400 ptas.; Semestral, 4.800 ptas.; Anual, 9.600 Ptas.

NOTA.— Las suscripciones de fuera de la capital se harán por un período de tres meses como mínimo.

## Don Celes

Por Olmo



Los "bartolos"

Reflexiones de una comunidad eclesial

espinosa

MEMORIA ESCOLAR

CURSO 1974-75

AMIGOS

SEMANA BURGUESA DE CICLISMO

# Diario de Burgos, S. A.

## TALLERES GRAFICOS

- etiquetajes
- pegatinas
- folletos
- memorias
- cartelería
- revistas
- formularios
- libros

### Pídanos presupuesto



Los anuncios de esta Sección se reciben de 8,30 a 20,30 en DIARIO DE BURGOS (c. S. Pedro Cardena, 34), de 8,30 a 14 y de 16,30 a 19,30 en TAGRA (c. Vitoria, 13) Teléf.: 21 15 11 y 20 28 52, y en Agencias de Publicidad. - Precio 25 Ptas. milímetro ancho de columna. Mínimo 30 m/m. En recuadro. Nota.- Deberán tener entrada antes de las 2 de la tarde del día anterior a su publicación.

Inmobiliaria

PISOS CENTRICOS

NUEVA CONSTRUCCION CON VISTAS A PLAZA MAYOR CALEFACCION INDIVIDUAL INFORMES EN OBRA: CARDENAL SEGURA N.º 6

VENTA PISOS

- NUEVA CONSTRUCCION
Zona residencial
Garaje individual para dos coches.
Gastos comunidad inferiores a mil pesetas mensuales.
Calefacción individual.

INFORMES:

CONSTRUCCIONES

AZPELETA

MES DE AGOSTO. EN OBRA PASEO CUBOS, 13 Y 15 (De 4 A 8). Teléfono: 20 66 71 (permanente).

Motor

COCHE DESAPARECIDO

SIMCA 1.200. BU-1.110-F

Color gris plateado. Se gratificará cualquier información llamando: 39 40 16 y 23 53 42

Servicios

CASTROVAL

PERRERAS

Tiene a su disposición en la actualidad extraordinaria camada Gran Danés, negros. Castrillo del Val (Burgos).

TELEFONO: 20 12 85

- REPRODUCCION de PLANOS
FOTOCOPIAS (Máximo 35 X 45) Se reducen 6 veces
PLASTIFICADO de DOCUMENTOS

al momento en:

PAPELERIA TAGRA

C/ Vitoria, 13. Teléfono: 20 91 45 - 49

Varios

Anunciándose en

Diario de Burgos

Se garantiza la eficacia de su anuncio

Controlado por la Oficina de Justificación de la Difusión



CUALQUIER ANUNCIO SE RECIBE EN:

- C/. San Pedro de Cardena, 34 Teléfono 21 15 11 (Administración). De 8,30 a 20,30.
C/. Vitoria, 13 - Teléfono 20 28 52 (Tagra). De 9,30 a 14 y de 16 a 19,30.
Agencias de Publicidad.

Nota.- Deberán tener entrada antes de las 2 de la tarde del día anterior a su publicación.

Entérese quién puede hacerle por completo, en un sólo taller, sus trabajos de imprenta y LIBRESE DE INTERMEDIARIOS QUE LE HARAN PAGAR MAS POR SU ENCARGO

Sus trabajos hechos TOTALMENTE en un sólo taller, el que cuanta con todos los elementos necesarios: Offset, composición mecánica, Fotograbado.

TALLERES GRAFICOS

San Pedro Cardena, 34 Apartado 46 Teléfono 21 73 58 Burgos

FOTOGRAFADO

- Directo
Linea
Color

Pidanos presupuesto

Talleres Gráficos Diario de Burgos

S. Pedro Cardena, 34 Apdo. 46 Telf. 2173 58

La publicidad escrita, es la única que se puede volver a leer

Es la que ofrece

Diario de Burgos

junto a su gran difusión

NUESTROS TELEFONOS

Table with 2 columns: Service and Phone Number. Includes ADMINSTRACION (21 15 11), ADM DELEGADA (20 28 52)

ANUNCIOS POR PALABRAS

Se reciben de 8,30 a 20,30 en DIARIO DE BURGOS (c. S. Pedro Cardena, 34), de 8,30 a 14 y de 16,30 a 19,30 en TAGRA (c. Vitoria, 13) Teléf.: 21 15 11 y 20 28 52, y en Agencias de Publicidad. - Precio 100 Ptas. hasta 10 palabras, cada palabra más 10 Ptas. Nota.- Deberán tener entrada antes de las 2 de la tarde del día anterior a su publicación.

Alquileres

MUDANZAS A Candelas. Locales nacionales, internacionales. Edificios. Teléfonos 208259 y 208638

NECESITO alquilar piso o apartamento, pequeño y económico, para dos profesoras inglesas. Tel. 220603.

ALQUILO piso amueblado, económico, calle San Cosme, 16-2.º. 10.º

ALQUILO apartamento, amueblado, 2 y salón. Reyes Católicos.- Teléfono 224328.

SANTOS, alquilo piso Eladio Perlado, amueblado. Renta interesante. Calle Julio Sáez Hoyas, 8. 6.º

SE ALQUILA o vende piso céntrico sin muebles, servicios centrales Telf. 22 42 58.

ALQUILO apartamento Benidorm, mes Septiembre. Playa Poniente. Telf. 20 25 29.

SE ALQUILA piso amueblado. Teléfono 20 37 01.

OFICINA a estrenar alquilo en el centro de Burgos. Informes Telf. 20 25 90.

SE ALQUILA piso amueblado muy cómodo, temporada. Telf. 21 32 88.

SE ALQUILA piso a estudiantes. Teléfono 22 61 70.

ALICANTE. Alquiler piso pequeño, Septiembre, Octubre, económico. Telf. 22 79 71.

ALQUILO piso grande, sin muebles. Reyes Católicos, 16. Teléfono 22 08 25.

SE ALQUILA piso con muebles, para matrimonio solo. Para más información, en el Telf. 21 22 93.

PRIGO. - Moneda: Entreplanta 70 metros. Ideal oficinas, peluquerías, infórmese. 3914.

PRIGO. - Zona antiguos cuarteles: seis habitaciones, servicios centrales. Garaje. 211.

SANTANDER. Alquiler piso mes de Septiembre, quinceaños. Tl. 214901 y 221602.

SE ALQUILA piso con calefacción. C/. Vitoria, 142-2.º A. (De 9 a 3 y 8 tarde en adelante).

SE ALQUILA piso amueblado, 10 meses Septiembre-Junio, servicios centrales, plaza de garaje. C/. San Bruno, 15-4.º A. Tlf. 23 84 73 (de 4 a 7).

SE ALQUILA piso amueblado y sin muebles. Telf. 23 76 40 llamar de 11 a 1.

CASTILLA le resuelve el alquiler de su vivienda, apartamento. 23 24 00.

DESEO piso pequeño en alquiler, preferible amueblado. Teléfono: 372338.

RITOR. - Alquiler naves industriales polígono Gamonal, precio inguatable. Reyes Católicos, 4.

RITOR. - Alquiler piso sin muebles nuevo, todas comodidades, apérese, único.

SE ALQUILA piso con garaje. Reyes Católicos, 16, escalera tercera, 6.º F.

BENIDORM playas, alquilamos apartamentos meses, quinceaños semanales. Rentapart (965) 854000.

Automóviles y accesorios

PARTICULAR vende R-5 TL. Telf. 20 78 19.

VENDO 850 en buen estado. Telf. 22 74 38.

SE VENDEN dos armarios completos de herramienta y repuestos de coche; yunque. Informes Teléfono 20 42 05, de 3 a 7.

VENDO Seat 132 gasoil. Telf. 23 21 49.

OPORTUNIDAD. Particular vende 850 Especial, buen estado. Telf. 23 55 08.

AUTOMOVILES CARRO. Más de 100 coches donde elegir, garantizados y 36 meses de financiación. Pisones, N.º 5. Teléfono 20 75 23.

VENDO Seat 850, 40.000 pesetas. Llamar Telf. 20 06 21.

SE VENDE Simca 1.200 en muy buen estado. Informes Telf. 23 49 22, sólo tardes.

SE VENDE moto DKW Informes: 21 89 02.

VENDO 1.500 bifaro, gas-oil, buen estado. Telf. 22 13 53.

COMPRARIA moto 49 c.c., buen estado, todo terreno. Madrid, 21, 1.º Izqda., de 9 a 2. Teléfono 230654.

OCASION vendo Simca 1.000 25.000 pesetas. R-8, R-6 R-5, 127, 1.430 850 Simca 1.200 furgoneta. Austin Victoria C-8, todos ellos baratísimos. Talleres Arnáiz Lealtad. 1 208768

SE VENDE furgón, techo elevado, interior forrado de cinz. Teléfono 234183.

COMPRO 1.430-1.600 FU, o R-12 TS, a particular. Telf. 236552

VENDO R-8 buen estado. Telf. 23 40 26.

VENDO coche Comando HD, BU-8901-E. Razón: Telf. 230191.

ALQUILER sin conductor coches nuevos todas las marcas «Serv. Auto» Sanjurjo, 9. Teléfono 222715.

AUTOMOVILES VAERONA. - Compra-venta de automóviles nuevos y usados y vehículos comerciales hasta 3.500 kilos Garantizados Mínima entrada. Facilidades 6, 12, 18 y 24 meses Madrid, 17. Telf. 237087

SI QUIERE ahorrar dinero, su vehículo de ocasión le espera en Automóviles Vicente López Pisones 40 Teléfono 209667

AUTOMOVILES GAMONAL. - Compra-venta de automóviles, los mejores coches y los mejores precios todas las marcas y todos los modelos Garantizados. Mínima entrada Facilidades Pedro Alfaro, 2 Telf. 223814

USADOS automóviles con plena garantía profesional todas marcas. Automóviles Ducar. facilidades de pago, mínima entrada Arzobispo de Castro, 7. Tel. 229107

AUTOMOVILES PEDROSA. - Compra-venta de toda clase de automóviles Stock mínimo ciento cincuenta vehículos para que usted pueda elegir Garantizados Facilidades hasta 24 meses Teléfonos 227707 y 227767

FAUNDEZ y González, compra y venta de automóviles totalmente revisados y garantizados en nuestros talleres. Facilidades de pago hasta 24 meses Calle Real, n.º 7-A Capiscop Abierto sábados tarde

SE VENDE compresor, grúa Pluma, y furgón Avia Capitonet Informes: Construcciones Eudal, S. A Calle Calzadas, parcela 10

AUTOMOVILES Grandmontagne mejores precios más facilidades, garantía con contrato Telf. 215050

JEEP Comandante nuevo a estrenar 100.000 menos que en fábrica Ocasión Tel. 223550 horas de oficina

AUTOMOVILES 200 todas las marcas todos los modelos, varios Diesel Precios a comprar entradas a estudiar garantías no tenemos clientes descontentos Vitoria 200 Teléfono 220733

SE VENDE trailer Pegaso 2.030 DR, matrícula VA D Propio para madera o vigas Telfs 220733 213200 horas de oficina

EUROCASION vehículos todas marcas y modelos, revisados garantizados por todo el ámbito nacional facilidades hasta 24 meses. Trabado S. L. Concesionario Oficial Citroen-Peugeot Carretera Madrid kilómetro 234 y General Sanz Pastor número 6

HERTZ - Alquiler sin conductor Rent a car

HERTZ - Alquiler con kilometraje ilimitado y precios especiales a empresas

HERTZ - Alquiler equipo entregado allí Más de 60 oficinas Estaciones en los principales aeropuertos

HERTZ - Aceptamos las principales tarjetas de crédito

ALQUILO un coche Hertz mientras reparan el suyo

HERTZ - Calle Vitoria 115 220616

VENDO Citroen Mehari, barato, BU-C. Informes Telf. 219647

COMPRE su automóvil sin entrada inicial en Automóviles Carro. La más intensa gama de vehículos de gasolina y gas-oil a precios de ocasión. Pisones, N.º 5. Telf. 20 75 23.

SEATS nuevos en automóviles Grandmontagne precios y garantías originales, vendedor autorizado: Francisco Grandmontagne 22.

OCASION vendo BMW impecable o cambio por coche más pequeño o gas-oil. Informes Teléfono 219647

VENDO coche R-6 en buenas condiciones. - Llamar de 2 a 7 226686.

PARTICULAR vendo Morris, 1.100, muy barato. Telf. 217579

SE VENDE Seat-127, buen precio. Razón: Talleres Europa, calle Avila, 3. Telf. 204364.

VENDO Seat 133 en buen estado. BU-C, precio 95.000 pesetas. Informes Telf. 219647.

Colocaciones

CARNICERIA necesita dependiente sabiendo correctamente oficio interesados llamar al teléfono 947-500230 de Aranda de Duero.

NECESITO señora o señorita para limpieza casa y cuidar niño. Anselmo Salvá, 5, 1.º, C. Lunes, 9 a 1. 4 a 6.

SE NECESITA modista para trabajar en su domicilio. Teléfono 22 80 75, de 7 a 3.

ASISTENTA necesito, 8 a 5. San Lorenzo, 27, 2.º Izqda.

NECESITO asistenta con informes. Sanjurjo, 11-10.º Izqda.

SE NECESITA chica fija, interesada llamar al 20 39 67.

NECESITO chica para Madrid, con informes. Telf. 20 26 07.

NECESITO chica externa. Interesadas presentarse de 11 a 1. Parque Santiago, 3, 10.º C.

SE NECESITA chica fija. Dirigirse C/. Salas, 6 y 8, 4.º Izqda.

SE NECESITA chica externa, informes. Telf. 20 63 84.

NECESITA chica externa matrimonio solo, Vitoria, 56-8.º D. Telf. 22 24 79.

LOS VIERNES Dedicado a la JUVENTUD Mundo joven Mundo joven Páginas especiales en Diario de Burgos



**Colocaciones**

**SE NECESITA** chica fija mayor de 25 años, con informes, sueldo a convenir. Sanjurjo, 11, 3.º Izqda.

**SOLICITAMOS** socio/a (Zona Burgos, para interesante negocio de moda y punto, con rentabilidad mensual media sobre 150.000 Ptas. Su aportación, 600.000 ptas. y disponer de local (piso o lonja al público). Formación en ventas y moda, así como publicidad y lanzamiento por cuenta de la Empresa. Interesados envíen «currículum» a «Muguet» (Moda). Apartado 403 Vitoria.

**NECESITO** empleada de hogar, con informes, interna o externa poca familia. Teléfono: 221708 (mañanas)

**SE NECESITA** chica interna, con informes, Teléfono 22 03 00.

**SE NECESITA** chica fija Avda. Cid, 10-7.º D Escalera Drcha

**SE NECESITA** señorita mayor de 30 años sabiendo cocina 1.º Plaza San Juan de Ortega, n.º 3-9.º A

**NECESITO** asistente con informes y experiencia. Santander 19 3.º Izqda.

**SE NECESITA** chica interna para Madrid, mayor 18 años con informes. Llamar al 20 36 32. (Hasta 12 mediodía).

**SE NECESITA** chica de 9 a 3. Llamar Tlfs. 20 82 14 - 21 02 97 (tarde).

**CHICA** fija con informes. Interesadas llamar 20 08 96 ó 23 89 10.

**PRECISO** persona responsable para llevar niña al colegio. Mañanas y cuidar dos niños de 4,30 a 9,30. Tel. 219675

**SE NECESITA** persona fija o asistente, poca familia, en zona céntrica, buen sueldo. Dirigirse a calle San José 4, bajo, oficinas.

**Compras y ventas**

**ESTANTERIAS** metálicas. Dextón montaje inmediato. Ruera Teléfono 220216

**ORO Y JOYAS** compro. Pago bien. Arco del Pilar núm. 4 1.º Burgos

**VENDO** bombo para peña, estrenar 6.500 Benedictinas San José 9 4.º

**VENDO** guitarra bajo. Telf. 21 23 36

**SE VENDE** compresor de 8 Kg. en perfecto estado. Llamar tardes al Telf 21 41 94

**SE VENDE** trigo de siembra clase «casón». Tratar Jeremías Los Ausines

**SE VENDE** paja de lentejas y titarros. San Pedro Samuel hermanos Varona. Teléfono 451095.

**CALDERAS** y calentadores. Saunier Duval Servicio técnico oficial. Teléfono 205836

**VENDO** tienda campaña, buen estado. C/. Villarcayo, 8-5.º B.

**PARA** esta capital y su provincia. Incorpore a su negocio y mejore enormemente sus ingresos en 150.000 pesetas al mes. Venta de lanas, venta de prendas de punto. Venta de tricotosas. Sin poner un céntimo. Gane 150.000 pesetas mensuales. Le daremos un total asesoramiento financiero publicitario y documental. Escribir a Superba España. Muntaner 269, Barcelona-21.

**CRIADERO** especializado, vende cachorros de raza. Pastores Escoceses, Collie, Chihuahuas y Pastores Belgas Granodel. Precios económicos. Tel. 220307.

**VENDO** cachorros pastor alemán, auténticos, 3 meses. 4.000 Ptas. Telf. 20 2878

**Enseñanzas**

**PROFESOR** nativo da clases de francés e inglés. Telf. 21 97 20.

**Fincas**

**VENDO** plaza de garaje económica, calle Miranda núm 20 Capacidad 127, Ford Fiesta o similar, interesadas llamar Tel. 201522 (horas comercio)

**DE LA FUENTE.** — Magnífico piso en Reyes Católicos 140 metros útiles, garaje ¡Gran oportunidad! San Pablo 12-C, 6.º

**DE LA FUENTE.** — Estupendos locales comerciales desde 50 metros, en Alfonso X el Sablo y Avenida del Cid.

**DE LA FUENTE.** — Local 105 metros cuadrados con instalaciones, calle Sedano, en venta, traspaso o alquiler.

**DE LA FUENTE.** — Oportunidad, piso 3.º, 90 metros cuadrado, útiles, calle Vitoria (Gamonal) 3.500 pesetas comunidad ¡Ocasión crasido!

**DE LA FUENTE.** — Piso 6.º, en Grandmontagne amplio, como nuevo, con muebles nuevos, precio muy asequible. San Pablo 12-C 6.º

**DE LA FUENTE.** — Vivienda, calle San Bruno, 4 habitaciones ¡Barato!

**DE LA FUENTE.** — Pisos en Casa la Vega, baratísimos, exentos escrituras, 11 por ciento interés.

**DE LA FUENTE.** — Bodega-almacén en explotación inmejorables instalaciones, 109 metros cuadrados en Polígono Carrero Blanco Buenas condiciones San Pablo 12-C 6.º

**DE LA FUENTE.** — Magníficos locales de 50 y 60 metros cuadrados exentos escrituras, calle Casillas; Pisones, Alfareros, avenida del Cid, Santa Cruz calle Madrid

**VENDO** piso nuevo, C/. Arzobispo de Castro. Telf. 20 26 02.

**VENDO** piso Ctra. Logroño, 101-3.º A, calefacción central, poco gasto comunidad.

**SE VENDE** casa a 8 Kms. de Lerma. Teléfono 21 89 02.

**VENDO** extraordinario duplex, exterior, calle Santiago, 155 metros, estrenar, facilidades. — 202314.

**VENDO** piso exterior plaza San Bruno Tel 232332

**OPORTUNIDAD** piso calefacción central 3 dormitorios salón muy económico Tel 230619

**PRIGO.** — Pisones: tres dormitorios, salón, calefacción individual, armarios empotrados. 4142.

**PRIGO.** San Cristóbal Cuatro habitaciones, calefacción individual, exterior. Económico. 4135

**PRIGO.** Barrio Cortes finca labor 10.000 metros, junto Cartuja. 3959.

**PRIGO.** General Sanjurjo, cinco habitaciones, terrazas, armarios empotrados. Soleado 3913.

**PRIGO.** Vitoria (Gamonal): 35 metros, excelente zona, ideal perfumería. 3898.

**PRIGO.** Cuarteles, cinco dormitorios, salón, serviciales. Tres baños. Garaje 3890

**PRIGO.** Lavaderos, 380 metros, ideal supermercado, amplia fachada, Servicios. 3873.

**PRIGO.** Masa: siete dormitorios Terreno 5.000 Mtrs. Ideal restaurante 3863

**PRIGO:** General Yagüe. Cuatro dormitorios, armarios empotrados. Calefacción central. 3779

**PRIGO.** San Juan Ortega: cinco habitaciones. Terraza cocina amueblada 3769

**PRIGO.** Fuentes Blancas: cuatro dormitorios, dos salones, piscina, jardín 3709

**PRIGO.** 3-34. Dos dormitorios, salón, calefacción individual, cocina amueblada. 3547.

**PRIGO.** — Francisco Grandmontagne: cinco habitaciones calefacción central, terraza, parquet 3536.

**PRIGO.** Santa Dorotea: dos dormitorios, salón, parquet exterior, soleado 3506

**PRIGO:** Avila: cuatro habitaciones, calefacción carbón, cocina amueblada, exterior. 3334.

**PRIGO.** Santa Clara: 40 metros trastienda, escaparate, apto ultramarinos. 3332

**PRIGO.** Amplísimo local Francisco Grandmontagne, excelente zona, cualquier negocio. 2876.

**PRIGO.** Carretera de Poza: Tres dormitorios, salón, terraza, parquet, económico. 2320.

**PRIGO.** Mesón zona Catedral, totalmente instalado. Dos barras, nuevo 1240

**PRIGO.** Julio Sáez de la Hoya. Cinco habitaciones, servicios centrales, parquet 130

**LAS BERNARDAS** se vende piso lujo, 157 metros cuadrados, todo exterior Sur garaje Avenida General Yagüe 6. 6.º C Razón porteria

**VENDO** casa, local era, agua, luz. En Quintanapalla. Teléf 22 98 56

**VENTA** de una casa totalmente reformada, con luz, agua y una huerta, en Quintanilla Somuño. Tratar con Pedro Díez.

**RITORT.** — Pisos nuevos todas comodidades, entrada 500.000 pesetas resto 12 años intereses 11 por ciento acogidos protección oficial 4 y 5 habitaciones, 2 baños, garaje, trastero, precio total inigualable Reyes Católicos 4

**RITORT.** — Piso General Vigón, 5 habitaciones, 2 servicios buena altura, soleado precio inigualable urge vender por traslado oportunidad

**RITORT.** — Nuestra Señora de Belén 4 habitaciones central exterior facilidades

**RITORT.** — Piso villa Pilar estrenar 150 m. trastero, garaje lujo

**RITORT.** — Pisos zona cuarteles, 5 y 6 habitaciones, 3 servicios, trastero, garaje precio de cooperativa

**RITORT.** — Sanjurjo, 5 habitaciones, 5.º piso central, poca entrada, resto facilidades Reyes Católicos, 4

**RITORT.** — Calle Vitoria, pisos 3, 4 y 5 habitaciones, individual central, precios mercado

**RITORT.** — Piso Santiago, todo exterior 4 habitaciones, individual, soleado, mínima entrada, resto facilidades Reyes Católicos 4

**SANTOS.** Piso, calle Alfareros, 5 habitaciones, garaje. Infórmese y verá precio bajo Calle Julio Sáez Hoya, 8, 6.º

**SANTOS.** Planta primera, polígono cuarteles, 300 m² adaptable oficinas, vivienda y consulta, vendo precio coste.

**SANTOS.** Pisos baratísimos junto Plaza Mayor viejos, vendo

**SANTOS.** Pisos apartamentos Avda Valencia dos y salón, exteriores, gran inversión Calle Julio Sáez Hoya 8 6.º

**SANTOS** Piso 6 habitaciones, chimenea salón, energía solar excelente acabado, mejoras materiales, estrenar precio coste

**SANTOS.** Piso grande, Reyes Católicos, ocasión compra barata, todos servicios

**SANTOS.** Piso Padre Flórez 4 habitaciones sin gastos, vendo económico.

**SANTOS.** Pisos 4 habitaciones, 2 servicios construcción, facilidades de pago. Ocasión elegir.

**OPORTUNIDAD** Urgen vender piso 112 m.º nuevo G-9. Más barato que protección oficial. Telf 23 83 56.

**VENDO** local 40 m.º con negocio alimentación en marcha, por no poder atender Beneficio mínimo mensual 150.000 Ptas demostrable. Concertar entrevista teléfono 23 82 00, de 9 a 2.

**SANJURJO** sociedad vende piso cooperativa precio costo Teléfono 207199

**SE VENDE** piso en la Castellana Tel. (945) 229244 o noches 208905

**VENDO** piso nuevo, barato calle Carmen, mucho sol. 204728 y 209037

**VENDO** piso por traslado, servicios centrales, Reyes Católicos Telf 21 60 44.

**SE VENDE** piso cuatro habitaciones, muy céntrico y económico Interesados llamar Telf. 23 73 73.

**PARTICULAR,** vendo piso nuevo buen precio Alfareros 49 4.º E

**RITORT.** — Tienda comestibles. Parque Santiago Fátima Eladio Perlado Poza, Vitoria, desde 40 m. a 25.000 pesetas

**RITORT.** — Luis Alberdi, reformado, soleado, contraventanas, corra es ocasión

**RITORT.** — Naves industriales desde 240 m. a 6.000 metros precios inigualables, polígono Gamonal, todos los servicios

**RITORT.** — Pisos Reyes Católicos, Avenida Cid, Puente Gasset S. Francisco Calzadas, todos usados 4, 5 y 6 habitaciones, servicios centrales e individuales, precios de ocasión

**SANTOS.** Locales pequeños, gran comercialidad, inmediata situación, céntrica Calle Julio Sáez Hoya, 8, 6.º

**SANTOS.** Piso San Cosme, 4 habitaciones, individual. Mínimos gastos.

**SANTOS.** Piso, calle Vitoria, 5 habitaciones, mínimos gastos, exteriores, Vendo, entrada 1.500.000 pesetas.

**SANTOS.** Nave 385 m² construcción inmejorable, posibilidad elegir, facilidades pago. Calle Julio Sáez Hoya 8, 6.º

**SANTOS.** Carnicería, gran negocio, inversión alta, restabilidad, plazo corto amortización, inmejorable zona

**SANTOS.** Pisos «Mil Viviendas», Gamonal, sin gastos, 500.000 pesetas entrada Calle Julio Sáez Hoya, 8, 6.º

**SANTOS.** Piso esquina, calle Madrid 140 m², exterior, totalmente, Vendo baratísimo. Calle Julio Sáez Hoya, 8, 6.º

**SANTOS** Piso principio Pisones, exterior, todos servicios comunidad escaso gusto. Vendo 1.000.000 pesetas entrada.

**SE VENDE** piso muy soleado 5 habitaciones, todo exterior Informes: Carretera de Logroño, n.º 12-4.º A.

**SE VENDEN** pisos, Construcciones de la Fuente, calle Santiago, 59, bajo, oficinas vivienda protección oficial, toda clase de precios, hasta 400.000 pesetas entrada resto con facilidades. Horas de oficina, de 10 a 2 y 4 a 8. Teléfono 239260

**PARTICULAR** vende piso semilujo con 8 dormitorios salón cuarto baño y servicio con contraventanas, puertas de madera y blindada Calle Santa Clara razón Teléfono 231551

**VENDO** pisos a estrenar, zona ajardinada, C/. de Luis Alberdi Tel. 20 26 02

**EN VALLADOLID,** se vende piso a estrenar, 130 m² 4 habitaciones y salón, cocina, 2 baños, garaje y trastero. Zona residencial. Teléfono 216479.

**VENDO** piso, salón, 4 habitaciones, baño y cocina. Alhóndiga Tl. 21 16 53.

**VENDO** piso en edificio Parque de Bomberos, todo exterior. Gastos comunes mínimos Telf 22 65 40

**VENDO** piso en Gamonal, soleado, estupenda zona Telf 21 65 72

**VENDO** piso Paseo Isla, 6 Económico. Telf. 20 62 17.

**VENDO** pequeño ático tipo apartamento. Plaza Santa María, 8 (10 a 2 y 5 a 8).

**CASTILLA.** — Piso Plaza Logroño. Cinco habitaciones, calefacción individual. Económico 23 24 00

**CASTILLA.** — Piso calle Vitoria. Calefacción individual. Cuatro habitaciones Económico. 23 24 00

**CASTILLA.** — Piso Villa - Pilar 150 m.º útiles. Garaje, trastero. Buen precio. Telf. 23 24 00.

**CASTILLA.** — Locales comerciales varias zonas. Desde 22 m.º. Venta, alquiler, traspaso. 23 24 00

**CASTILLA.** — Piso Vitoria 165. Calefacción individual. Tres habitaciones. 2.500.000 Telf. 23 24 00.

**CASTILLA.** — Piso Vitoria, 141. Calefacción central. Cuatro habitaciones. Buen precio. 23 24 00.

**CASTILLA.** — Piso Calleja y Zurita. Cuatro habitaciones. Mejoras. Precio interesante. 23 24 00

**CASTILLA.** — Piso Gamonal. Seminuevo. Cuatro habitaciones. Buen precio 23 24 00

**CASTILLA.** — Piso Bernardas. Cuatro salones, dos baños, garaje. Precio interesante. 2324 00.

**«GARCIFUENTES».** — Vendo piso sexto, Vitoria, 185 tres, salón, muy barato 202314

**«GARCIFUENTES».** — Sexto Eladio Perlado, calefacción central, tres salones, estrenar

**«GARCIFUENTES».** — Piso Paseo Isla, exterior, cinco, salón, 36 m² garaje

**«GARCIFUENTES».** — Vendo local, Burgense, acondicionado, buen precio. Infórmese. Teléfono 202314

**«GARCIFUENTES».** — Vendo locales, Gamonal inmejorables zonas, varias superficies, facilidades 202314

**VENDO** piso, 3 y salón, servicios centrales, garaje.— Reyes Católicos, 10 porteria

**VENDO** piso, Francisco Grandmontagne, 20, 5.º, G.

**OCASION** vendo o traspaso pescadería. — Plaza Particular de San Juan de Ortega. Teléfono 214657.

**VENDO** piso General Vigón, 57 140 m.º todo exterior 2 baños, muchas mejoras. Calefacción central. Informes en Porteria.

**VENDO** piso S. Francisco, tres habitaciones sin gasos comunidad, 23 65 74.

**ANUNCIOS ECONOMICOS**

en

**Diario de Burgos**

**GENERALES CLASIFICADOS**

**POR PALABRAS**

de

**¡GRAN EFICACIA!**



**Fincas**

VENDO piso económico, en calle San Bruno. Informes en el teléfono 239893.

**O P O R T U N I D A D.**  
Urge vender piso Villa - Pinar. 150 m<sup>2</sup> útiles. Garaje, trastero. Precio interesante. Telf. 2383 56.

VENDO ático-estudio, zona Gamonal, dormitorio, salón, baño completo, con trastero, pesetas 1.400.000. Teléfono 226509.

**Fincas Rústicas**

VENDO finca, 12 kilómetros Burgos, 400 pesetas metro. Teléfono 219938.

VENDO finca en Castrojeriz, de 23 obradas, una parte de ella de pinar y el resto cultivable. Informes: teléfono 942-230910. Santander.

**Ganados y aperos**

VENDO novilla y vaca, abocadas a parir, Santa María del Campo, Mariano Terradillos.

¡OJO! La paja vale dinero. Recójala con una empacadora Batlle. Compre ya una Batlle, nos lo agradecerá. Suministros Sainz.

SE VENDEN 300 ovejas churras y 110 «awassi», dos pabellones de 1.050 m<sup>2</sup> y ordeñadora «Westfalia», todo en pleno rendimiento. Telf. 941 - 10 40 42.

GANADEROS, suscribanse, lea «Perlas Mercados y Mataderos» revista orientación agrícola-ganadera, con suplemento semanal informativo, precios del ganado. España, 49, teléfono 923-242183. Salamanca.

**Huespedes**

CAMAS o pensión completa, habitaciones con cocina. Económico. Telf. 20 80 35.

SE NECESITAN señoritas para compartir piso. Telfs. 18 60 03 y 20 05 89.

PENSION sólo dormir, Barrio Gimeno, 20, 4.ª, C. escalera derecha.

PENSION completa C/. Francisco Sarmiento, n.º 6, 1.ª F. Tl. 220657.

ADMITO chicas dormir. Telf. 22 14 67 (de 10 a 2 y 4 a 8).

CEDO habitación doble sólo dormir. Económica. Telf. 20 32 76.

**Muebles**

VENDO cama niquelada, armario, mesa redonda y 3 armarios de cocina. Bda. Máximo Nebreda, C/. Mayor, 20.

VENDO comedor perfecto estado, económico. Telf. 22 38 22.

**Perdidas**

PERDIDA perro grande mastín, color canela. Telf. 22 49 50, tardes.

**Televisores**

RADIO T.V. CARLOS reparación televisores. Antenas colectivas e individuales. Telf. 217579

**Traspasos**

TRASPASO bar restaurante, céntrico, acreditado, grandes ingresos, mínima renta. 202314. TRASPASO alimentación, 1.500.000. Local apto cualquier negocio. Teléfonos 201821-207597.

SANTOS. Traspaso local, 300 m<sup>2</sup>, San Francisco, precio oportunidad, mínima renta. - Calle Julio Sáez Hoya, 8, 6.ª.

PRIGO. - Paseo Pisonos, 50 metros, agua aseo, electricidad, económico, 3465.

PRIGO. - Santiago: Traspaso boutique infantil, todas instalaciones. 100 metros. 3445.

**Varios**

SE PONEN canalones nuevos y se reparan tejados. Tel. 216233.

COLCHONERIA Enrique, cambia su usada por colchón Flex Ayda del Cid, 44. San Juan de Ortega 20

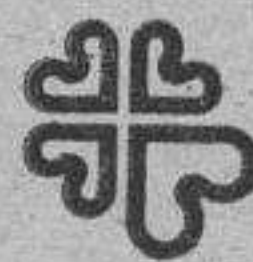
SE ARREGLAN persianas, rieles de cortinas, todas clases Teléfono 212107.

REPARO puertas y ventanas aluminio, hierro a domicilio Teléfonos 214290 y 200321

BURGOS y provincia, se hacen reparación de tejados y canalones, trabajos fontanería y albañilería en general. Telf. 201178

SE OFRECEN pintores, presupuesto sin compromiso. Teléfono: 211909

SE OFRECEN dos albañiles para reformas en general. Teléfono: 215499.

**CÁRITAS CON TODOS**

TRABAJAMOS POR LA JUSTICIA

E. Martínez del Campo, 10 BURGOS

**Crónicas y Noticias de nuestra Provincia.**

Corresponsales en todos los puntos de su geografía

**Diario de Burgos**

Los resultados reconocen la EFICACIA de nuestra Publicidad

**La Bolsa****Cansancio y falta de interés**

Madrid.-(Colpisa,

La jornada de apertura semanal se ha caracterizado por el dominio de la oferta en los diversos corros de contratación. Las bajas son extensas entre los valores más representativos del mercado, pero al mismo tiempo suaves, y todo ello se traduce en esas 30 centésimas que pierde el índice general. La sesión acusó evidente cansancio y no ofreció ningún interés.

El saldo vendedor de los Bancos principales asciende a 224.000 títulos, registrándose cesiones únicamente en los casos de Español de Crédito - Santander con 4 y 5 enteros, respectivamente, mientras permanecen invariables Bilbao, Central, Hispano y Vizcaya.

Suaves deméritos se anotan las sociedades eléctricas. Las Químicas, Petróleos y Explosivos mantienen el cambio al día anterior, en tanto Telefónica mejora medio punto y Dragados pierde 5.

No operaron ni acciones ni derechos de Viñedos Españoles, en la ampliación de una por dos a la par, cuyo comienzo estaba anunciado para esta sesión.

De un total de 120 valores cotizados, 15 suben, 18 bajan y 87 repiten.

El índice cierra a 89,94, contra 90,24 (-0,30).

**SUSPENDIDA LA CONTRATACION DE LAS ACCIONES DEL BANCO ZARAGOZANO**

La Junta sindical de la Bolsa de Madrid, al amparo del artículo 52 del reglamento de Bolsa, ha suspendido temporalmente la contratación de acciones del Banco Zaragozano en esta Bolsa, a la vista de la publicación de distintas noti-

cias acerca de la fusión del Banco Zaragozano y el Banco de Levante.

Según ha sabido «Efe» de fuentes solventes del Banco Zaragozano, esta entidad ha dirigido una nota al síndico presidente de la Bolsa de Madrid, en la que solicita la inmediata anulación del acuerdo por el que se suspende la contratación temporal de las acciones de este Banco.

Las mismas fuentes han manifestado a «Efe» que «no existe acuerdo ni compromiso alguno, ni siquiera de principio, de fusión o absorción del Banco Zaragozano, que pueda justificar la suspensión de la contratación de acciones.

**MADRID**

(Información facilitada por el Banco de Santander).

ACCIONES. - Bancos. - Santander, 280; Exterior de España, 218; Central, 291; Español de Crédito, 272; Hispano Americano, 285; Atlántico, 208; Popular, 231; Fomento, 141; Bilbao, 319; Vizcaya, 327; Urquijo, 158; Bankinter, 136; Bonos Bansaender, 102.

ELECTRICAS. - Electra de Viesgo, 94; Eléctricas Reunidas de Zaragoza, 56; Fesa, de 1.000, 55,75; Fenosa, 54,75; Hidroeléctrica Cantábrica, 82; Hidroeléctrica Española, 56,50; Iberduero, ordinarias, 45,50; Sevillana de Electricidad, 55,75; Unión Eléctrica Madrileña, 55,50;

Hidroeléctrica Cataluña, 48,50.

VARIAS. - El Aguila, 39; Azucarera Española, 63; Dragados y Construcciones, 104; Encinar, 230; Urbis, 12,50; Vacesa, 150; Urbanizadora Metro, 165; Fibansa, 83,25; Campsa, 184; Tabacalera, 95; Bansaliber 85; Cros, 21; Energía e Industrias Aragonesas, 24,50; Explosivos, 17; Española de Petróleos, 72; Fénix, 305; Hornos de Vizcaya, 9; Seat, 14; Auxiliar de Ferrocarriles, 100; Telefónica, 64,50; Bansaerfond, 41,91.

CUPONES. - Banesto, 64; Duro Felguera, 157.

**Banco de Santander**

BOLSA - BANCA - CAMBIO  
Español, 18

**Crónica de Televisión**

Madrid.-(Colpisa, por MERCEDES RODRIGUEZ)

Definitivamente, llegó el relevo en la dirección de TVE, Miguel Angel Gozalo, hasta ahora director del espacio cultural «El arte de vivir», ha sido la persona designada por Eugenio Nasarre para ponerse al frente de esta compleja nave que es la Televisión. En el próximo Consejo de Administración de RTVE que se celebrará este jueves, el director general del Ente comunicará su decisión a este organismo.

El director de Televisión saliente no puede tener más gratas palabras sobre su sucesor, con el que ha mantenido en la tarde de hoy una reunión para ponerle al día sobre asuntos pendientes. «Es una persona de reconocida competencia profesional, dice Manuel Calvo Hernando acerca de Gozalo. Además de tener una biografía densa y completa en el mundo de la información, con la valiosa experiencia de haber trabajado en Prensa escrita, Radio y Televisión, es un hombre amable, de gran entidad personal que tiene un buen trato con la gente, y esto es importante». Y Manuel Calvo Hernando el único hombre de Robles Piquer que ha permanecido impassible en su puesto hasta que llegara el sustituto, una deferencia elegante, no regatea los piropos sobre Miguel Angel Gozalo. «Nunca hubiera soñado con un sucesor de estas características» añade. «Me complace que le hayan elegido. Si yo tuviera que haber designado a un director de Televisión no hubiera dudado en elegirle a él»

**LOS CUATRO DIRECTORES DIMISIONARIOS**

En su etapa en Televisión, el primer cargo de importancia que ocupó fue la dirección de «Redacción obier-

ta», aproximadamente durante un año. En 1978, época en la que ejercía como director de RTVE Fernando Arias Salgado, Gozalo, junto con el director del diario del mediodía en aquel tiempo, Lalo Azcona, el entonces director del telediario de las nueve de la noche, Eduardo Sotillos, así como Pedro Macía, de «Últimas noticias», presentaron conjuntamente su dimisión alegando que no trabajaban con la suficiente autonomía profesional y dejando traslucir un manejo por parte de las más altas jerarquías. Suponemos que esta experiencia no se le haya olvidado al nuevo director de TVE, aún no nombrado oficialmente, y que le sirva como aval para confiar en que los controvertidos informativos de Televisión gocen de esta autonomía, pluralidad informativa y veracidad moradas en el Estatuto de RTVE, principios que como se recordará tan contestados fueron durante la etapa de Robles Piquer.

Antes de responsabilizarse del programa cultural «El arte de vivir» teniendo como principal colaboradora a Victoria Prego, Miguel Angel Gozalo se desligó directamente de la pequeña pantalla. Tras su dimisión en «Redacción de noche» pasó a ocupar la dirección de relaciones de RTVE con los medios de comunicación y posteriormente la de la revista «Telerradio», órgano oficial del Ente.

**«SESION DE NOCHE»**

De acuerdo con cambios de última hora, que como es habitual no van acompañados de su correspondiente explicación, esta noche no se proyecta «Sindicato de asesinos», película protagonizada por Kirk Douglas, tal y como estaba anunciado. En su lugar se ofrece la también película norteamericana «Permiso para amar hasta medianoche» (1974), de 112 minutos de duración y supervisada con dos rombos. La dirección es de Mark Ridell e interpretan los principales papeles James Caan, Marsba Mason y Eill Wallach.

**Crónica del tiempo****Frente débil en el Cantábrico**

Madrid.-(Colpisa, por MARIANO MEDINA)

SITUACION ATMOSFERICA ACTUAL Y EVOLUCION PROBABLE. - Un frente de chubascos -por el momento débil- se aproxima, a nuestras costas cantábricas, bajas presiones penetran en España por el Sur de la Península. El anticiclón, por otro lado, se centra sobre Las Azores y se mueve hacia el Este con extraordinaria lentitud.

EL TIEMPO PARA HOY. - Nieblas o neblinas matinales en Galicia y Cantábrico, con cielo parcialmente nuboso después y algunas lloviznas por la tarde. Nubosidad de evolución diurna en Castilla, La Mancha, Extremadura, Andalucía y Sur de la región valenciana, con riesgo (a la caída de la tarde o por la noche) de algunos núcleos o amagos tormentosos, especialmente sobre los sistemas montañosos y sus proximidades. En las Canarias intervalos nubosos con alguna precipitación ocasional. En el resto de España cielo generalmente poco nuboso. Los vientos serán débiles de componente Este, excepto en el Estrecho que serán moderados. Las temperaturas, estacionarias o ligeramente más altas.

EL TIEMPO PARA MANANA. - Nuboso en Galicia y Cantábrico con algunos chubascos dispersos. Nubosidad de evolución diurna en el resto de la Península con algunos núcleos tormentosos dispersos, principalmente en las zonas montañosas. En las Baleares cielo poco nuboso. Y en Las Canarias nuboso al Norte de las islas. Las temperaturas algo más bajas en Galicia y Cantábrico y estacionarias en las demás regiones.

TENDENCIA PARA EL VIERNES. - Sin cambios importantes. Si acaso con una mayor intensificación de la actividad tormentosa en el alto Ebro, Aragón y Cataluña.

TEMPERATURAS A LAS 14 HORAS DE AYER. Burgos, Logroño y Soria, 22; Bilbao y Santander, 21; San Sebastián, 22; Vitoria, Pamplona y La Coruña, 19; Valladolid y Zaragoza, 23; Barcelona y Las Palmas, 25; Valencia, Madrid y Málaga, 27; Sevilla, 29 y Palma de Mallorca, 30.

TEMPERATURAS EN EL RESTO DE EUROPA. - Estocolmo, Bruselas, París y Moscú, 18; Copenhague y Lyon, 19; Londres, Zurich y Frankfurt, 17; Ginebra, 21; Burdeos, 22; Lisboa, 24; Roma, 26 y Helsinki, 15.

**LOS SABADOS**

REVISTA A TODO COLOR con Diario de Burgos



**RADIO-TV**

**Radio Popular**

Onda media 1.134 Kc.

- 8,00 Radio-Diana.
- 9,45 Noticiero.
- 11,00 Música joven.
- 12,15 Un par de dos.
- 13,30 El burgalés. Informativo.
- 14,30 Informativo «Día...» Cope.
- 15,00 La hora del café.
- 17,00 Discoteca jovial.
- 18,00 El burgalés Provincia.
- 19,00 Teatro lírico
- 20,00 Un puñado de canciones.
- 21,00 Clan musical.
- 22,00 La actualidad. Informativo.
- 00,30 Informativo noche. Cope.
- 01,00 Carretera Cope

**Radiocadena Española**

1.503 KHz.

- 7,00 Apertura. Buenos días Burgos.
- 8,30 Radiocadena noticias
- 9,00 En español
- 9,25 Postal sonora (Circuito regional).
- 9,30 De costa a costa
- 10,00 Nuestro diario
- 11,00 Ronda de avisos
- 12,00 Angelus Informativo medio día.
- 12,30 Orquestas en la mañana.
- 13,00 Ventana a la provincia
- 13,30 Discos dedicados
- 14,25 La Bolsa
- 14,30 Radiocadena noticias.
- 15,00 Club Millonarios
- 16,00 Mundo camp
- 16,30 España, paso a paso
- 17,00 Benidorm 82
- 17,30 Coplas y cuplés.
- 18,00 Consultorio de Elena Francis.
- 18,30 Informativo media tarde
- 19,00 Musical discoteca
- 19,30 Minusval en las ondas
- 20,00 Radiocadena noticias
- 20,30 Radiocadena musical
- 21,30 La zarzuela
- 22,30 Resumen informativo.
- 23,00 Onda joven
- 24,00 Luz roja
- 01,00 Cierre de la emisión

**Antena 3 de Burgos**

94,3 F. M.

- 7,00 El primero de la mañana
  - 8,30 Burgos, ciudad abierta (Informativo) (\*)
  - 9,00 Informativo
  - 9,02 De 9 a 12
  - 12,00 Informativo
  - 12,02 Antena de Burgos (\*)
  - 14,00 Informativo (\*)
  - 14,15 Usted pregunta
  - 15,00 Antena 3 a las tres
  - 15,30 Musical
  - 16,00 Informativo
  - 16,02 Buenas tardes musical (\*)
  - 17,30 Cuando éramos jóvenes
  - 18,00 Informativo
  - 18,02 Gente simpática
  - 19,00 Los 33 de Antena 3
  - 20,00 Informativo
  - 20,05 Tercera hora (Informativo) (\*)
  - 21,00 Informativo
  - 21,27 Trofeo Villa de Madrid (Conexiones continuas durante la tarde)
  - 21,30 Musical
  - 22,00 Informativo
  - 22,05 Musicales de Antena 3
  - 23,00 Informativo
  - 23,02 Discos y promoción grabada
  - 23,30 Hora 0 (Informativo)
  - 24,00 Súper García
  - 1,00 Informativo
  - 1,05 Música de Lobos
  - 1,30 Noches de Antena 3
- (\*) Programas de producción local.

**Televisión Española**

MIÉRCOLES	UHF
13,45 Carta de ajuste	18,45 Carta de ajuste
14,00 Antena regional	18,58 Apertura
14,30 Plaza Mayor	19,00 Telenovela
14,55 Conexión con la programación nacional.	19,30 Redacción abierta
15,00 Tele 1	20,00 Dibujos animados. Robin y Rosie
15,35 En tiempo de sobremesa.	20,15 Robinson
16,05 Verano azul	20,45 Estudio abierto
17,00 La cometa blanca	22,00 Redacción abierta
17,25 El libro gordo de Petete	22,04 Estudio abierto
17,28 Despedida	23,30 Esto se hunde
19,15 Carta de ajuste	24,00 Despedida
19,30 Apertura	
19,35 Contrabandistas	
20,00 Encuentros en libertad economía	
21,00 Telediario	
21,35 Resumen Campeonato del Mundo de baloncesto	
21,45 Sesión de noche	
23,39 Última edición	
23,50 Despedida	

**Emerson**  
El televisor del futuro  
**COMERCIAL VELO-MOTO**

**Santoral**

Ss. José de Calasanz, pb. Patrono del Servicio Español del Magisterio, Luis, rey; Nemesio, ds.; Eusebio, Vicente, Ginés, Magín, Ponciano, Peregrino, Julián, mrs.; Geroncio, Gregorio, Menas, obs.; Patricia y Lucila, vgs.; Arnoldo y Tomás, cfs.  
Misa: De Feria o de San José de Calasanz o de San Luis (M.L.).

**Farmacias**

SERVICIO DE GUARDIA. — De nueve y media de la mañana a once de la noche: Mijangos, Almirante Bonifaz, 4; Padilla, Brivesca, 4; Torrijo, Aranda de Duero, 6.  
SERVICIO DE URGENCIA. — De once de la noche a nueve y media de la mañana: Padilla, Brivesca, 4; Torrijo, Aranda de Duero, 6.

**Registro civil**

NACIMIENTOS. — Nominé Güemes y Villahoz, Berta Zorriga y Pardo, Jorge Vicario del Escobal, Laura Hernáiz y Cuñado, José Antonio Sarabia y Navas, Jesús Colina y Antón, Raquel Monja y Ruiz Capigas, Beatriz Miñón y García.  
DEFUNCIONES. — Ave-lina Díez y Gutiérrez, de Altable, 78 años.

**Boletín**

**meteorológico**

Comprendivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del Instituto de Enseñanza Media Barómetro. — A las ocho de la mañana, 692,0; a la una de la tarde, 692,0; a las siete de la tarde, 690,6.  
Temperatura ambiente. — Máxima, 25,6 grados, a las 17,15 horas.  
Mínima, 13,4 grados, a las ocho horas.  
Dirección y velocidad del viento. — A las ocho de la mañana, E — 11 kilómetros; a la una de la tarde, E — 14 kilómetros; a las siete de la tarde, E — 7 kilómetros.  
Higrómetro. — Humedad ambiente, 33 por ciento.

**Cupón pro-ciegos**

En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premiado con 6.250 pesetas el número 521 y con 625 pesetas todos los números terminados en 21.

**Cupón pro ciegos**  
**N.º 521**  
PREMIADO EN EL SORTEO DE AYER  
**muebles evelio**  
VITORIA 41, 43, 49, 51, 53 58, 58, 60, 62

**— GUIA PROFESIONAL —**

**L. MATA DIEGO**  
**PODOLOGO**  
Ortopedia del pie.  
Avda. del Cid, 46-1.º  
De 11 a 2 y 4,30 a 7,30  
Teléfono: 22 72 97

**V. Ojeda Carcedo**  
APARATO DIGESTIVO Y NUTRICION METABOLIMETRIA  
Análisis clínicos.  
Rayos X  
Consulta, de 10 a 1 y 4 a 6  
Vitoria, 20-2.ª.  
Telfs.: 203667 y 218966

**Urgencias**

Servicio Policía	091
Bomberos	20 13 10
Casa de Socorro	21 14 10
Guardia Civil	22 11 00
Seguridad Social	22 18 00
Seguridad Social — Urg. ambulancias)	22 14 77
Cruz Roja	22 15 00
Policia Municipal	20 21 38
Policia Municipal — (Gamonal)	22 38 39
Teléf Esperanza	20 73 57
Obras Públicas	22 45 00
Ambulancia (partic.)	20 94 52
RENFP	20 33 60
Tele-Ruta	91/4417222

**Taxis**

Pl. Conde de Castro	20 30 88
Avda Gamonal	22 44 06
Avda del Cid Residencia Sanitara	22 80 56
Pl. Sta Domingo de Guzmán	20 30 55
Conde Jordana	20 30 88
Plaza de Vega	23 28 62
Radio-Taxi	23 44 00

**Provincia**

**Miranda de Ebro**

Bomberos	31 00 00
Casa de Socorro	31 13 29
Guardia Civil	31 00 39
Seguridad Social	32 06 08
Cruz Roja	31 00 37
Policia	31 00 95

**Aranda de Duero**

Bomberos	50 07 98
Guardia Civil	50 00 86
Cruz Roja	50 26 18
Policia	51 01 00

**Lezna**

Guardia Civil	17 00 37
Cruz Roja	17 00 60

**Roa**

Guardia Civil	54 00 13
Cruz Roja	54 01 83

**Medina de Pomar**

Guardia Civil	11 07 06
---------------	----------

**Brivesca**

Guardia Civil	59 00 34
Cruz Roja	59 08 28

**Belorado**

Guardia Civil	58 00 46
Cruz Roja	58 01 89

**Villarcayo**

Guardia Civil	10 00 17
Cruz Roja	10 01 18

**Salas de los Infantes**

Guardia Civil	38 00 10
---------------	----------

**Villadiego**

Guardia Civil	36 00 04
---------------	----------

**Espinosa de los Monteros**

Guardia Civil	12 00 03
Cruz Roja	12 03 93

**Melgar de Fernamental**

Guardia Civil	37 20 13
---------------	----------

**Ambulancia:**  
y 37 21 38  
(Particular) ... 37 22 47

**SE VENDE**  
Camión seminuevo, con trabajo fijo.  
INFORMES:  
Teléfono 23 53 40

**CARTELERA**

**Cines**

AVENIDA. — Hoy, 5,30, 7,45 y 10,30: La mayor y más disparatada comedia de Louis de Funès «El abuelo congelado». Al principio se reirá con sordina luego crecerá de tono hasta estallar en carcajadas que retemblarán los cimientos de cine «El abuelo congelado» (Es mucho Louis de Funès...! Todos los públicos)

CALATRAVAS (20 41 61). Para proyectar mañana «Golfus de Roma» con Zero Mostel, Buster Keaton y muchas carcajadas, hoy: 5,15, 7,45 y 10,30: ¡Ultimo día! de: «Asesinato en el Comité Central». Color. Patxi Andión y Victoria Abril. ¿A quién beneficiaba el asesinato del secretario general del PCE? Sólo un hombre podía saberlo (May. 18.).

CONDAL. — Continúa de 4 a 12. Hoy, un programa grandioso y espectacular, del genial Sam Peckinpah, «La cruz de hierro». James Coburn, Maximilian Schell, e «Historia de Oliver». La película que comienza donde termina «Love Story», con Ryan O'Neal. (May. 18 años).

CONSULADO. ¡Atención! Hoy en sesiones 5,30, 7,45 y 10,30 Los combates más espectaculares en la guerra del Pacífico «La batalla de Okinawa» Color Con Hiroshi Fujika y Tetsuro Tamba Una película espectacular y humana que le impresionará «La batalla de Okinawa» La respuesta japonesa a la batalla de Midway. Para todos los públicos. Ultimo día.

CORDON. — ¡Cine para todos! Ciclo Walt Disney). 4,15, 6,15 y 8,15: La obra maestra de dibujos animados en color del mágico Disney: «101 Dálmatas». La más deliciosa aventura canina. «101 Dálmatas» emociona y divierte. «101 Dálmatas» hoy último día y mañana: «Alfombras mágicas», también tolerada menores.

DUCAL. — Hoy de 4 a 12. Gigantesco doble: «El mestizo». Un western de acción impresionante. Una historia en que la acción y las pistolas son más elocuentes que las palabras y «Autopista al sexo». Clasificada S. Por su temática y contenido puede herir la sensibilidad del espectador (Rigurosos Mayores 18)

tador (Rigurosos Mayores 18)

GOYA. — ¡Atención! Hoy en sesiones de 5,15, 7,45 y 10,30 La película más emotiva de cine español «La plaza del Diamante» Color Con Silvia Munt, basada en la novela de Mercé Rodoreda. La historia de una mujer que es la historia de un pueblo «La plaza del Diamante» Un film en el que han participado 3.000 extras. Doblada al castellano. Todos los públicos. Ultimo día

GRAN TEATRO. — Hoy, continúa de 5 a 10,30. Ultimo día del grandioso programa «Aeluya... cada uno con la suya». La película sexy con más gracia que la madre que la «filmó» y Gregory Peck, David Niven y Roger Moore en «Lobos marinos» (May. 18 años) 11 noche: Especial I Semana Ciclo «Cine Estelar» Verano 82. Hoy: «Un hombre llamado caballo», con Richard Harris, en Cinemascope color. Doblada al español y autorizada May. 14 años

LIDO. — Cerrado de lunes a viernes. Esté atento al grandioso programa del sábado y domingo.

TIVOLI (22 00 88). — Ciclo-homenaje a Woody Allen —el creador de un nuevo estilo para hacer reír— Hoy: 5,30, 7,45 y 10,30 ¡A petición! repetimos —definitivo e improrrogable último día—, la comedia más loca de Woody: «Bananas». Color. Escrita, dirigida e interpretada por el mismo Woody Allen. «Bananas» y muchas carcajadas es para may. 16 años. Y, mañana...

**Salas de Arte**

RUA. — Expone: Félix Güemes Cerámicas De 6,45 a 9,15 Festivos: 12,30 a 2,30

ESCORPIO. — Expone Arsenio Peña Pirograbados. Laborables: De 12 a 2 y de 7 a 9 Festivos: De 12 a 2

**Varios**

BIG-BOLERA AMERICANA. Cafetería. Juegos recreativos billares, pin-pong, etcétera Abierto desde las 10 de la mañana. Final Reyes Católicos

BINGO DUMBO. — (Paseo del Espolón, núm 26). Abierto desde las seis de la tarde (Entrada libre) Cafetería Restaurante y «Parking» Plaza Mayor

**Diario de Burgos**  
DIARIO DE BURGOS, S. A. Dep. Legales 20-8-1988  
Redacción, Administración y Talleres: San Pedro Cardeña, 34. Apartado 46  
Telfs. Red. 21 73 80. Adm. 21 16 11 - 21 13 90  
Delegación Administración Ybarra, 15. Telf. 20 26 83

La Publicidad escrita, es la única que se puede volver a leer  
Es la que ofrece  
**Diario de Burgos**  
junto a su gran difusión



## AQUEL VERANO DE HACE TREINTA AÑOS: 25 DE AGOSTO

- ◆ El candidato republicano Eisenhower comenzaba su campaña electoral
- ◆ Sangrientas batallas fronterizas entre Israel y Jordania
- ◆ Melilla: El acorazado «España» iba a ser sacado a flote

Madrid (Colpisa). — El candidato republicano a presidente de los EE. UU. Dwight Eisenhower comenzaba su campaña electoral con el objetivo de poner fin a los veinte años de gobierno del país por los demócratas, y pronunciaba polémicos discursos que trascendía en la Prensa de todo el Mundo. Así, el candidato declaraba ante la Legión americana que la pasión de la URSS por el poder colocaba a los Estados Unidos en mayor peligro que ninguna otra época de la historia. «¿Quién puede dudar —decía— que el Kremlin se preparará para la guerra, si la considera necesaria para lograr sus fines?».

Por otra parte las tres grandes potencias occidentales iniciaban las consultas para estudiar la propuesta soviética, que invitaba a una reunión conjunta para tratar el tema de la unificación alemana. Los occidentales interpretaban la nota rusa como una acción de propaganda, que reflejaba la falta de verdadero deseo del Kremlin de llegar a un acuerdo de unificación. «Pravda» lo interpretaba, sin embargo, de muy distinta manera, y afirmaba que la importancia de la propuesta soviética residía en el hecho de que ofrecía posibilidades para un arreglo pacífico.

Israel y Jordania continuaban con su lucha, y el nerviosismo era la nota predominante en la frontera entre los dos países, tras las sangrientas batallas que se habían librado la semana anterior.

Los grandes sucesos ocupaban las páginas de los periódicos y el día tal día como hoy en aquel verano de hace treinta años informaba que un cuatrimotor inglés caía al mar con 57 personas a bordo. El avión, un «Hermes», se dirigía de Londres a Malta cuando dos de sus cuatro motores dejaron de funcionar, cayendo el aparato a mar frente al puerto siciliano de Trapani. Cuarenta y nueve pasajeros pudieron ser rescatados y tres fueron encontrados muertos, ignorándose la suerte que pudieran haber corrido el resto.

Y en España seguíamos con las ferias taurinas... en Bilbao, en la cuarta corrida Luis Miguel cortaba dos orejas y Antonio Ordóñez una, saliendo ambos diestros a hombros, y en la quinta de feria Rafael Ortega y Silveti daban la vuelta al ruedo. También en Vista Alegre, el mejicano Humberto Moro realizaba artísticas faenas y Pepe Dominguín y Gitanillo de Triana entusiasmaban a la afición.

Desde Melilla llegaban noticias de que iban a comenzar los trabajos para sacar a flote el resto del acorazado «España», hundido hacía dos años a la altura del Cabo de tres Forcas. El remolcador de la Marina de Guerra «RR-29» con una grúa de 80 toneladas iba a intentar la difícil tarea.

Y nada menos que veinticinco millones de gallinas poseedoras había en España aquel verano de hace treinta años. La VII Asamblea nacional de Avicultura se reunía en La Coruña bajo la presidencia de honor del Jefe del Estado, y a ella acudían más de 300 representantes de las distintas provincias españolas. En la primera sesión se dijo que en España había un total de 25 millones de gallinas, pero que harían falta 18 millones más para tener una producción grandiosa que abasteciera el consumo nacional.

## NOTICIAS AL CIERRE

### DISPOSICIONES OFICIALES

Madrid (Logos). — El «BOE» publicará hoy, entre otras, las siguientes disposiciones: AGRICULTURA. — Real decreto por el que se establecen los precios del lúpulo para la campaña 1982. DEFENSA. — Real decreto por el que se dispone el pase a la situación de reserva activa del general de brigada de Infantería, diplomado de Estado Mayor, don Juan Vallespin Morales.

### HA MUERTO EL INSPIRADOR DEL «CINEMA NOVO» BRASILEÑO

París (Efe). — Alberto da Almeida Cavalcanti, director y productor de cine, inspirador del «Cinema Novo» brasileño, murió ayer, lunes, en París, a la edad de 85 años, después de casi medio siglo de carrera cinematográfica. Cavalcanti nació el 6 de Febrero de 1897 en Río y estudió en Suiza Derecho y Arquitectura. Después de trabajar como escenógrafo en dos filmes de Marcel L'Herbier, realizó en 1926 su primera película, «Rien que les heures». En 1949, el cineasta regresó a su país, donde fundó la productora «Vera Cruz», responsable, entre otras, de películas como «Caicara» de Adolfo Cell (1950) y la mundialmente famosa «O cangaceiro» de Lima Barreto (1953).

### PORTUGAL: EL COSTE DE LA VIDA SUBIO UN 25 POR CIENTO

Lisboa (Efe). — El coste de vida aumentó en Portugal un 25,1 por ciento entre los meses de Enero y Julio de este año, en comparación con el mismo periodo de 1981, según informa el Instituto Nacional de Estadística.

### PEREZ DE CUELLAR EN TOKIO

Tokio (Efe). — El secretario general de las Naciones Unidas, Pérez de Cuéllar, que llegó ayer a Tokio en visita oficial de seis días procedente de China, se ha entrevistado hoy con el primer ministro Zenko Suzuki, y ha celebrado una conferencia de Prensa en el club de Prensa de Tokio.

### EXTRANA MUERTE DEL BIOQUIMICO STANFORD MOORE

Nueva York (Efe). — El bioquímico norteamericano Stanford Moore, premio Nobel de Química en 1972, ha fallecido a la edad de 68 años, según se supo ayer en Nueva York. El cadáver de Moore fue hallado en su domicilio de Manhattan. La Policía ha indicado que en el lugar se encontró una carta en la que Moore anunciaba su intención de suicidarse, pero ha añadido que no se tiene aún certeza sobre las causas exactas de su muerte.

### VENECIA, INVADIDA POR LOS INSECTOS

Venecia (Efe). — Una gran plaga de insectos, parecidos a los mosquitos, cuya procedencia se desconoce, ha invadido Venecia y amenaza con ocupar completamente la ciudad. Se trata de una especie característica que los venecianos llaman «mussato», constituida por mosquitos no hematófagos. La plaga se concentra al atardecer en torno a los lugares iluminados formando auténticas cortinas.

### SACERDOTE ESPAÑOL EXPULSADO DE NICARAGUA

Managua (Efe). — El sacerdote español José Morataya Escudero, director del colegio salesiano de

Masaya, ha sido expulsado hoy por el Gobierno de Nicaragua. La información ha sido confirmada por la Embajada de España en Managua.

### FIDEL CASTRO INVITA A YASSER ARAFAT

La Habana (Efe). — El presidente cubano Fidel Castro ha expresado su disposición de «recibir en Cuba a Yasser Arafat, en la fecha que estime conveniente», en un mensaje que ha dirigido al titular del comité ejecutivo de la Organización para la Liberación de Palestina.

### INNOVACION ELECTRONICA

Tokio (Efe). — La empresa japonesa «Toshiba» ha informado hoy que ha desarrollado una pieza semiconductor ultra-rápida para computadoras, que califica de hito en la historia de las supercomputadoras. El semiconductor está compuesto de galio y arsénico en vez de silicón.

### MANIFESTACION CONTRA EL TERRORISMO EN PARIS

París (Efe). — Alrededor de 2.500 personas han participado esta tarde en la capital francesa en una manifestación convocada «contra el terrorismo y el racismo y por la paz justa en Oriente Próximo». Una veintena de organizaciones políticas han apoyado la manifestación, que fue convocada por el MRAP, organización anti-racista.

### CAMPEONATO MUNDIAL DE LAVADO DE ORO

Viena (Efe). — Como si se tratara del lejano Oeste americano, centenares de buscadores de oro procedentes de 21 países se han desplazado a la localidad austriaca de Helgenblut para competir en un insólito «Campeonato Mundial de lavado de oro». Según el reglamento de la competición, quien descubre el mayor número de pepitas, recibe el trofeo de campeón mundial, y todos los buscadores tienen derecho a quedarse con el oro que encuentren.

### SE PIDEN ELECCIONES GENERALES EN BOLIVIA

La Paz (Efe). — La Asociación Nacional de la Prensa (ANP) ha hecho un dramático llamamiento a civiles y militares para que busquen los caminos más adecuados para superar la crisis boliviana. Tras una reunión, la ANP ha instado a los grupos de poder para que consigan un acuerdo nacional. Por su parte, los trabajadores, y concretamente la Central Obrera Boliviana, han reiterado su petición al Gobierno para que se convoquen elecciones generales este año.

## HA MUERTO EL ESCRITOR PERUANO JIMENEZ BORJA

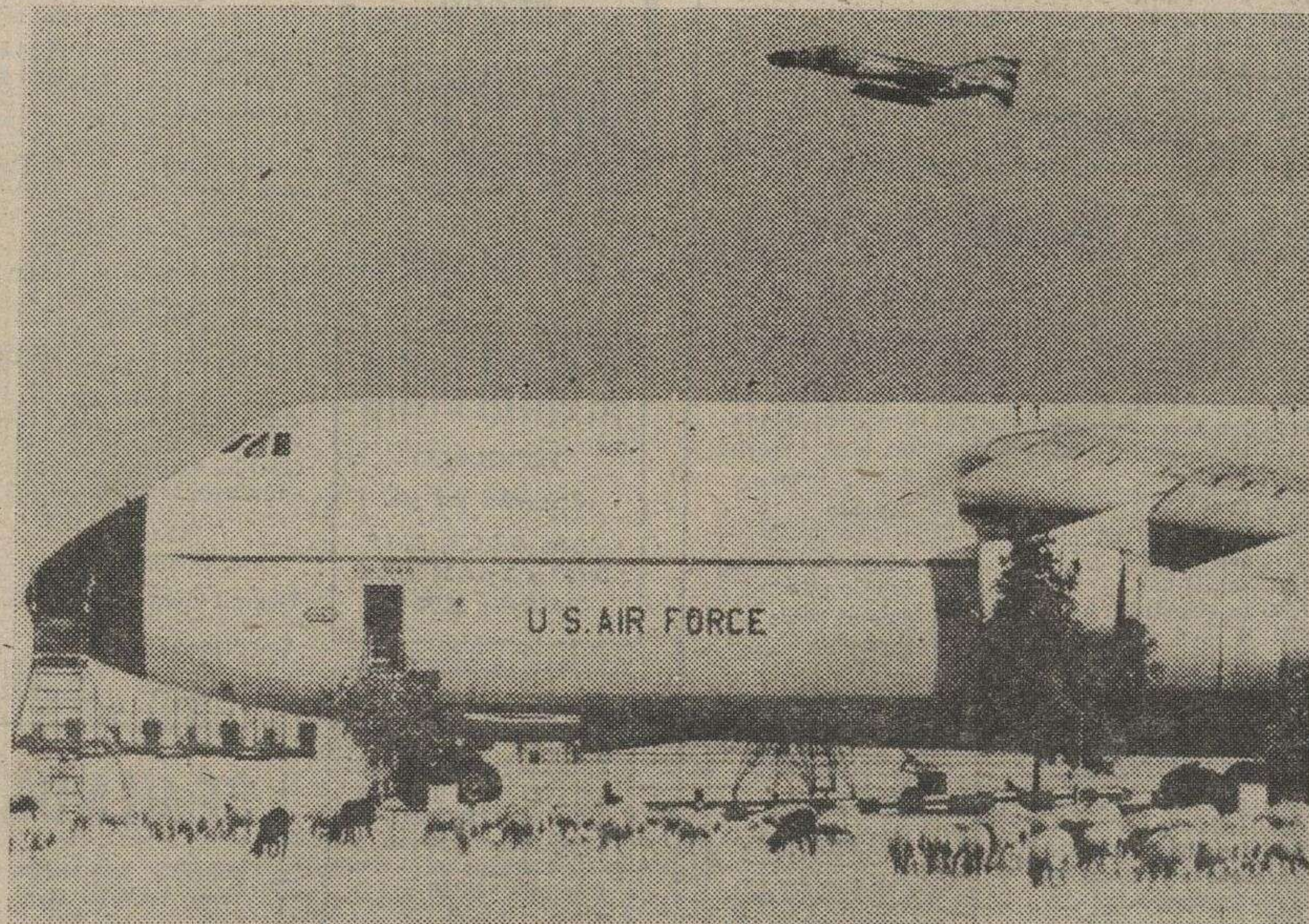
Lima (Efe). — José Jiménez Borja, literato peruano y ex-ministro de Educación, ha fallecido en la madrugada de ayer, víctima de una dolencia cardíaca a la edad de 80 años.

Jiménez Borja nació en la ciudad de Tacna en 1902. Cursó estudios en el Colegio

Nacional «Nuestra Señora de Guadalupe», del cual luego fue profesor, así como del Colegio Alemán y la Universidad Nacional Mayor de San Marcos.

El profesor Jiménez Borja estaba considerado como uno de los mejores prosistas de la Literatura iberoamericana contemporánea.

## Contrastes en la base de Torrejón



Torejón (Madrid). — Curiosa fotografía tomada en la Base aérea norteamericana en Torrejón de Ardoz, en la que aparece un rebaño de ovejas junto a un Galaxy C-5, mientras un Phantom F-4 toma vuelo. — (Telefoto EFE-UPI).

## EN MADRID Y EN EL DIA

### Diario de Burgos

SE VENDE EN:

Goya, 63	Alcalá, 50
Serrano, 78	Cibeles - P.º del Prado
Serrano, 52	Cibeles - Pasaje
Recoletos	Pl. de las Cortes, 8
P.º de la Castellana, 114	Pl. de Cánovas
P.º de la Castellana, 153	del Castillo
P.º de la Castellana, 164	P.º del Prado, 20
P.º de la Castellana, 133	Mayor, 6
Juan Hurtado de Mendoza - Dr. Fleming	Gran Vía, 38
Concha Espina, 6	Gran Vía, 50
Sol, 13	Gran Vía, 58
Sol, 1	Pl. de España, 2
Sol, 11	Princesa, 23
Pl. Isabel II, 2 (Opera)	Princesa, 65
Alcalá, 36	Quintana, 19
Alcalá, 39	Gran Vía, 31